

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

(PROCEEDINGS RESUMED AT 9:30 A.M.)

CHIEF JUSTICE: Good morning, everyone. Did anyone have any housekeeping or other preliminary matters they wanted to raise before we start back up?

MR. UNDERHILL: Not from our end. I have one case to hand up, but I think I'll do that when I get to that point in my submissions, Chief Justice.

CHIEF JUSTICE: Okay. All right. So, you're going to just pick up where you left off.

MR. UNDERHILL: All right. All right.

SUBMISSIONS BY MR. UNDERHILL (Continued):

So, Chief Justice, what I thought I would do with the time I have left this morning is try to structure what I have left to say in my submissions to you under the general framework of the questions and issues that you flagged for me in our initial discussion in the morning, to try to really sort of be as responsive as I can to, I know, what is in your mind in terms of the key issues, and so I'll try to, as I say, structure my submissions this morning that way.

And I want to begin first with an issue that you raised about the implications of a potential opportunity to consult later. You know, when a particular measure comes along after this CCFIPPA has

1 been ratified and that sort of scenario. And what are
2 the implications of that, what does it mean for a duty
3 to consult now?

4 And to address that issue, I think it
5 would be quite helpful to go through the most recent
6 *Dene Tha'* case that was handed down this week. So that
7 was handed up loose yesterday, if you can find that. I
8 referred to it a couple of times during the course of my
9 submissions yesterday.

10 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm. I have it.

11 MR. UNDERHILL: And so you may recall
12 from our discussions, we never -- I don't think we dove
13 into it yesterday, but as I say I referred to it a few
14 times, and you may recall that the basic fact pattern is
15 the issue about adequate consultation around the
16 issuance of what I'll just loosely call "fracking
17 tenures". And the bottom line for the decision was that
18 the process of consultation at that -- if I can call it
19 the tenure issuance stage was found to be adequate.
20 There was no actual debate in that case, and we'll go to
21 this in a moment, but there existed a duty to consult
22 and he -- Mr. Justice Grauer made the point of noting
23 that, that no one was arguing that there wasn't some
24 sort of duty to consult. The question was whether or
25 not essentially the content was adequate at that
26 particular stage, recognizing that there was more to
27 come. And so I think there's a few useful principles
28 that can help inform this issue of, you know, if there

1 are opportunities later, what does that mean.

2 Again, if I could ask you first just a
3 couple of other points that I think are useful to hit
4 while we're in the case, and the first one is at
5 paragraph 5, and you'll recall I alluded to this in my
6 introduction yesterday. It's about policy versus
7 process.

8 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

9 MR. UNDERHILL: And so if you'll see
10 at the bottom of page 3 of the decision, paragraph 5,
11 for your notes, and I won't repeat it again, but
12 essentially the idea that when you're dealing with these
13 duty to consult cases what you're concerned about is
14 process as opposed to passing judgment on the wisdom of
15 the policy choices that has been made with respect to
16 that particular decision.

17 Factually I wanted to draw you into
18 paragraphs 13 and 14 on page 7.

19 CHIEF JUSTICE: Okay.

20 MR. UNDERHILL: Just to remind you,
21 and again I've touched on this yesterday during my
22 submissions, that the -- essentially what these two
23 paragraphs are saying, with these tenures that are being
24 issued here, this does not, and it's sort of said both
25 in paragraphs 13 and 14 -- re-emphasized, I'm sorry, in
26 14, that these tenures, as it said in the beginning of
27 paragraph 14, do not authorize the conduct of any
28 exploration or extraction activities. So the point

1 being -- and he goes on. You'll see, the judge goes on
2 in paragraph 15 and 16 to talk about what's still to
3 come in terms of the specific permits that will be
4 needed to give that authority down the road.

5 And so the point is, again, there was no
6 contest that despite the fact that these -- the issuance
7 of these tenures weren't actually authorizing anything
8 to happen, it was still conceded there was an obligation
9 to consult.

10 Just as we're passing through the next
11 reference I want to take you to is the paragraph 108,
12 which begins at the very bottom of page 39.

13 CHIEF JUSTICE: I have it.

14 MR. UNDERHILL: And just to remind the
15 Court of the first sentence, that the existence of the
16 duty, which while not an issue in that case, of course
17 is very much an issue here, is a question of law to
18 which no deference is owed.

19 CHIEF JUSTICE: It's because it's a
20 question of constitution, a question of law with a
21 constitutional dimension.

22 MR. UNDERHILL: Yes. I mean that's
23 exactly right.

24 CHIEF JUSTICE: Because not all
25 questions of law are --

26 MR. UNDERHILL: That's right. In
27 fact, well, yeah. I mean, as we now know from the new
28 standard of review, in fact the presumption is quite the

1 opposite. Some questions, most questions of law now
2 from administrative decision makers, assuming they have
3 the requisite expertise, are in fact subject to a
4 reasonableness standard.

5 CHIEF JUSTICE: Yes, I think the way
6 one of my colleagues -- at least one of the members of
7 the Federal Court of Appeal has characterized it as
8 being four shrinking islands.

9 MR. UNDERHILL: Yeah. No, that's very
10 apt.

11 So then I wanted to take you to paragraph
12 114 on page 41 to really make the point to sort of get
13 at the issue of when there's later consultation -- later
14 opportunities, I'm sorry, for consultation. What does
15 that mean?

16 CHIEF JUSTICE: Right, and I think so
17 we're clear.

18 MR. UNDERHILL: Yeah.

19 CHIEF JUSTICE: I raise the point
20 because that was -- my understanding is that it's a
21 point being made in the respondent's arguments, is that
22 this doesn't change anything. If and when there are
23 activities, then they'll be operating.

24 MR. UNDERHILL: Right, right, and I
25 think what I'd like to do is take you to paragraph 114
26 and then particularly 112 to sort of answer that
27 suggestion, because it's important to remind ourselves
28 of why we have consultation at the so-called high level.

1 I think it's very important to keep this in mind.

2 So at paragraph 114 Mr. Justice Grauer
3 says:

4 "The question before me then is different
5 from that considered in cases such as *Rio*
6 *Tinto, Haida Nation, and Klahoose First*
7 *Nation.*"

8 And of course we're different than this decision in the
9 sense of it's very much in issue whether there is of
10 course a duty to consult prior to the ratification of
11 the CCFIPPA.

12 "Those cases make it clear that a duty to
13 consult will arise in relation to strategic
14 higher-level decisions, notwithstanding the
15 existence of later opportunities for
16 consultation in the contemplated process.
17 Thus, in both *Haida Nation* and *Klahoose First*
18 *Nation*, the Crown could not avoid
19 consultation at the strategic higher-level
20 decision stage by pointing to the existence
21 of subsequent opportunities at the
22 operational stage."

23 And so just backing up then to paragraph
24 112 is the reminder of why that is so. And in
25 particular what I wanted to refer to was the passage
26 from *Halalt* that's referenced in paragraph 112 if you
27 see it there, which is also in turn referring to a
28 passage from the *Rio Tinto* decision from the Supreme

1 Court of Canada. And so at paragraph 132 of the *Halalt*
2 decision from the B.C. Court of Appeal it says as
3 follows:

4 "The reason for the concern was articulated
5 by the court in paragraph 47. In such cases,
6 current Crown conduct may constrain the
7 ability of the Crown to respond appropriately
8 in the future. It 'may remove or reduce the
9 Crown's power to ensure that the resources
10 developed in a way that respects aboriginal
11 interests in accordance with the owner...' "

12 it should be honour, I think,

13 "'...of the Crown.' The aboriginal people
14 would thus effectively lose or find
15 diminished their constitutional right to have
16 their interest considered in development
17 decisions."

18 And so the point which I think you've
19 heard me on with the CCFIPPA is it, you know, sets the
20 stage and introduces these constraints irrevocably for
21 that period of 30 years, and we say very much in the
22 same sense as discussed in *Rio Tinto* at least reduces or
23 alters the Crown's ability or power to ensure that
24 resources are developed in a way that respects
25 aboriginal interest.

26 CHIEF JUSTICE: Were you reading from
27 a particular paragraph there?

28 MR. UNDERHILL: I was just

1 paraphrasing what was -- the quote from *Halalt* at
2 paragraph 132.

3 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm, okay.

4 MR. UNDERHILL: Briefly I just wanted
5 to address the *Adams Lake* case which is also referred to
6 in Canada because it's another one of these so-called
7 high-level decisions, and Canada refers to it in the
8 course of its argument. And the facts of that case very
9 briefly was whether or not a duty to consult arose from
10 the incorporation of the new municipality. And the
11 simple point I wanted to make about that case was, is
12 that ultimately that case was dismissed. In other
13 words, the First Nation who brought the case lost. But
14 the reason for that - and this is the point I wanted to
15 emphasize - not because no duty to consult was found to
16 exist, but rather the duty had been met.

17 I'd next like to go to a question we did
18 discuss off and on through the course of the day
19 yesterday, and that is, you know, what could have been
20 different had there been consultation? Or what could be
21 different, going forward, if there is consultation? I
22 know that's a question that's on your mind, and I think
23 to provide the fullest answer I can to that, I'd like to
24 go back to the provisions of the CCFIPPA and look at the
25 way in which the government of Canada has carved out
26 various exceptions to - is I think the way they put it -
27 to give themselves policy space to regulate in those
28 areas. And I think that will be an informative for the

1 points then that I want to make to you about what could
2 have been done or what could still be done if there is
3 an opportunity for consultation. And so, I think you
4 had it loose, if I recall.

5 CHIEF JUSTICE: Yes, I have it right
6 here. Mm-hmm.

7 MR. UNDERHILL: And you have it now.

8 So the first -- there are a few
9 exceptions in various forms through the course of this
10 treaty, and the first you will find on, I think, your
11 page 54 under -- the first one I wanted to take you to,
12 anyway, is under Article -- sorry. Let me just back up
13 one moment.

14 Article 10, which we of course looked at
15 yesterday, the expropriation article.

16 CHIEF JUSTICE: I have it.

17 MR. UNDERHILL: And it's sub-paragraph
18 (2), the article does not apply -- this article does not
19 apply to the issuance of compulsory licences granted in
20 relation to intellectual property rights.

21 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

22 MR. UNDERHILL: And so again that's
23 one of the carve-outs that is made, is Article 10(2).

24 And then over the page, at Article 11,
25 they've got some specific language about losses suffered
26 owing to war or other sort of national emergencies or
27 the like and essentially saying that in those sort of
28 cases the foreign investor essentially is -- the only

1 thing they can really be entitled to under the CCFIPPA
2 is treatment no less favourable than how domestic
3 investors, or any other third -- what they call "third
4 state" investors are treated. So they have again turned
5 their minds to -- well, what happens if these foreign
6 investors suffer these kinds of losses? How are we
7 going to deal with that?

8 Next is Article 14, on page 58. And
9 you'll see there essentially this is, as you see in
10 paragraph 1:

11 "Except as provided in this Article, nothing
12 in this agreement shall apply to taxation
13 measures."

14 That's page 58, Article 14.

15 CHIEF JUSTICE: Yes.

16 MR. UNDERHILL: And you'll see it
17 carries on the page and there is some additional
18 language, but essentially my point for present purposes
19 is again minds have been turned to that they want to
20 deal with taxation measures in a very different way.
21 And I'll say more about that in a moment.

22 Then next I'd like to take you to Article
23 33 on page 77. These are the general exceptions to the
24 treaty. Do you have that? And so you'll see there and
25 in the pages that follow there are a number of general
26 exceptions, and I just thought we could highlight a few.
27 The first is an exception for cultural industries, and a
28 number of, you know -- as you'll see, there's a number

1 of subparagraphs, including, you know, books, magazines,
2 radio communications and so forth.

3 Article 2 is -- and just for your notes,
4 because it's a complicated topic in itself, Article 2
5 there, the general exception number 2, if I can call it
6 that, as modeled on Article 20 of GATT. We addressed
7 this just for your notes in paragraph 42 of our reply
8 argument, because it has a very -- it has a very nuanced
9 meaning that would take you too long to take you
10 through. But Article 42 of our reply addresses this
11 quite briefly, and then footnotes the extract which we
12 had neglected to hand up earlier, which we handed up
13 yesterday from the Newcombe and Paradell text. That's a
14 loose we handed up, and so that's footnoted and that
15 addresses that issue of how Articles 33(2) is
16 interpreted, just for your notes. And I should
17 highlight there again, you'll note from the language
18 there's no inclusion of aboriginal rights in that
19 language.

20 Then if we go over the page you'll see
21 there's again, if I can just say an exception around
22 financial institutions in Article sub (3). Do you see
23 that?

24 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

25 MR. UNDERHILL: And to the same
26 effect, there's a monetary and related credit policies,
27 or exchange rate policies are addressed in Article sub
28 (4).

1 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

2 MR. UNDERHILL: And then Article sub
3 (5) addresses the security interests. That carries over
4 the page onto page 79.

5 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

6 MR. UNDERHILL: And then Article 6,
7 you'll see sub (a), for example, addresses cabinet
8 confidences.

9 The next point I wanted to make is
10 something that I meant -- I didn't give you a reference
11 for and said that I would, in respect of the aboriginal
12 preferences reservation, and again, as with all these
13 things, it's a bit of a web to go through it, but if I
14 can just try to summarize it for you by starting with
15 Annex B-8 on page 83.

16 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

17 MR. UNDERHILL: And so you'll see what
18 that says, in essence there, reserving their right to
19 adopt or maintain any measures that do not conform to
20 the obligations in various articles of the free trade
21 agreement between Canada and the Republic of Peru. And
22 it's, for reasons that I'm sure someone can elucidate,
23 it's in the free trade agreement between Canada and Peru
24 where there is provisions about being able to extend
25 certain preferences to aboriginal people that, of
26 course, then couldn't give rise to claims.

27 But importantly, just for your notes,
28 Article 8 of the CCFIPPA then says essentially, if I can

1 say: But that doesn't apply to minimum standard
2 treatment and expropriation. So that's how it works in
3 a nutshell, the aboriginal reservation, if I can call it
4 that. If that's as clear as mud.

5 CHIEF JUSTICE: Funny wording, isn't
6 it?

7 MR. UNDERHILL: Yeah, it is.

8 CHIEF JUSTICE: You know, it doesn't
9 really explicitly say that it's adopting these
10 reservations. It's just referring to them.

11 MR. UNDERHILL: Yeah.

12 CHIEF JUSTICE: At least that appears
13 to be --

14 MR. UNDERHILL: Yeah, and I guess --
15 sorry?

16 The next point I want to take you to just
17 again to finish off the various carve outs that have
18 been done in the CCFIPPA, is something we've already
19 covered. I'll just reference it again. It's Annex B-
20 10, of course, and the limiting language that's applied
21 there and we talked about yesterday how, again,
22 aboriginal rights and title are not included in that
23 language. That's Annex B-10 on page 84.

24 CHIEF JUSTICE: Yes.

25 MR. UNDERHILL: Yeah. And then
26 lastly, there's Annex D-34 on page 90. And there again
27 you'll see what's said is that decisions taken by Canada
28 under the *Investment Canada Act* about approving

1 investments are clearly not to be subject, you'll see,
2 to dispute settlement provisions under Article 15 in
3 Part C of this agreement. So again, turning their mind
4 to, well, making sure that those sorts of decisions are
5 essentially protected.

6 And then China, and this was the subject
7 of -- in subparagraph (2). This is the subject of some
8 there's discussion in the cross-examination transcripts
9 that you may have seen. China is given a similar
10 exception but on a much broader scale. You'll see that
11 a decision by China following a review under the laws,
12 regulations and rules relating to the regulation of
13 foreign investment are not subject to the dispute
14 settlement provisions, and we confirmed under cross-
15 examination laws, regulations and rules are not defined.
16 And so it's, in our respectful submission, at least a
17 much broader carve out for China than Canada.

18 So again, the reason I took you through
19 those carve outs was to make this point. Canada has
20 turned its mind to that it wants to preserve some kind
21 of space, I think they call it policy space or policy
22 flexibility, to be able to regulate in those areas that
23 we went through. You know, they have provided
24 themselves some limited policy space when it comes to
25 aboriginal peoples. For example, they seemingly could,
26 without facing the specter of claims under the CCFIPPA,
27 give special grants to aboriginal development, for
28 example, without having to give the same sort of grants

1 to Chinese investors.

2 But our point to you, Chief Justice, is
3 that this treaty does not create sufficient policy space
4 to protect the lands and resources which are subject to
5 asserted but unproven aboriginal rights and title. You
6 know, in large part because that conflict between the
7 needs and interests of aboriginal people and those
8 interested in developing resources plays out then -- as
9 we've seen from the claims that have been brought, you
10 know, when a foreign investor under NAFTA or one of the
11 other by-lateral investment treaties is frustrated by
12 the inability for some reason or another to be able to
13 -- and is unable to proceed with its development. It
14 generally brings its claim under either, you know,
15 indirect expropriation or fair and equitable treatment.
16 And so the point is, you know, that we've been trying to
17 urge on you over the last day and a bit is, we have in
18 Canada right now the very real tension between the
19 aboriginal interests, of course, and the development
20 interests of third parties. And so, our fundamental
21 submission to you is that this treaty does not give
22 Canada the necessary policy space to be able to regulate
23 in a way that we say it ought to be, to properly protect
24 and accommodate aboriginal rights and title.

25 And so, we say, therefore, there ought to
26 be consultation to address that issue. And so, what
27 could happen, was really what your question -- or what
28 could have happened had there been a process. And so

1 I've set the table to have, you know, some discussion
2 about that. How could we create more policy space in
3 this treaty? For example, to do exactly that.

4 Obviously the starting point is, there
5 could be a much more general reservation or exception
6 for aboriginal peoples. And importantly the protection
7 or accommodation of their aboriginal rights and title.

8 And we've seen parenthetically, that's
9 why I took you through the general exceptions, you know,
10 let's remember that those carve-outs in Article 33 are
11 general exceptions to everything in the treaty. So it's
12 not an answer to say, "Well, we can't..." Canada may
13 say, "Well, we can't do -- you know, we can't do certain
14 exceptions to fair and equitable treatment in
15 expropriation." Well, you've done that in Article 33
16 already. So why can't there be an additional article in
17 Article 33 dealing with aboriginal peoples and their
18 rights and interests?

19 You know, one can also envision, you
20 know, a broader section on First Nations that talks
21 about, importantly, the duty to consult, right? And
22 references the fact that foreign investors have to
23 address this issue when doing business in Canada. You
24 know, one of the interesting things we know from the
25 case law is that even traditional decisions around
26 various issues can give rise to claims. That was the
27 *Eli Lily* claim that's recently come up in the
28 intellectual property field. There is a recent claim

1 that's been filed that's in the materials. You may have
2 seen that in going through them.

3 And my point is, the duty to consult is
4 not the most transparent legal principle there is out
5 there. It's -- you know, as you know, it's evolving and
6 the principles are very flexible, in order to meet the
7 unique facts of the cases that come up. And it is not
8 inconceivable that even a court decision around the duty
9 to consult may give rise to a claim. But more
10 importantly, what we say, in our respectful submission,
11 is that Canada should make clear its constitutional
12 obligations to aboriginal peoples in this investment
13 treaty. So that the Chinese investors who, as I'll talk
14 about a little bit later, are principally state-owned,
15 have notice of the unique constitutional relationship
16 between the Crown and aboriginal peoples in this
17 country.

18 Could there be a provision that -- could
19 there be a carve out for the laws of First Nations? Of
20 First Nations governments? That their laws and measures
21 are not covered by the CCFIPPA or indeed other future
22 BITs down the road, or other FIPPAs down the road.

23 The other interesting question to think
24 about, and we say it might be the subject of
25 consultation, is there anything that can be done with
26 the modern land claims agreements? And we talked about
27 this at some length yesterday in the context of what I
28 call our treaty argument. You know, at first glance it

1 wouldn't seem so, because of course as we talked about
2 yesterday, and this is the nub of our argument, Canada
3 has to require its sub-national governments to abide by
4 international law. But is there some space to deal with
5 these land claims agreements? As I say, at first glance
6 it would seem difficult given international law, but it
7 properly might be the subject of consultation if there's
8 something that can be done there. Because, you know, as
9 the submission to you yesterday is Canada, in our
10 submission, has to say to First Nations, "Unless you're
11 prepared to agree to these provisions, we can't
12 negotiate a treaty with you and give you self-government
13 powers because you have to be constrained by our
14 international legal obligations, not just in the context
15 of CCFIPPA but otherwise." And that's why we saw it so
16 consistently present in the final agreements and of
17 course the introductory language in the agreements in
18 principle.

19 There is a provision in the CCFIPPA about
20 the ability of foreign investors to realize on Canadian
21 assets abroad to satisfy, you know, a successful claim.
22 Could there be a carve out, for example, for First
23 Nations assets that are abroad such that they couldn't
24 be realized as part of that?

25 And so the point is, in a nutshell, to
26 answer your question about what could be done -- and
27 again, some of this could be done perhaps outside of the
28 treaty by way of diplomatic letter prior to ratification

1 if it is said to be impossible to now reopen the treaty.
2 But the nub of my point is this. Canada has in the
3 CCFIPPA very clearly carved out space for itself in a
4 variety of areas. And so in principle there would seem
5 to be nothing to suggest that a similar carve out could
6 not be done for aboriginal rights and title.

7 The next issue or question that I wanted
8 to address that came up yesterday was dealing with the
9 honour of the Crown and the fact that here, Canada very
10 clearly has taken the position and does not believe it
11 has any sort of obligation to consult First Nations, any
12 First Nations, is clear from the evidence with respect
13 to the ratification of the CCFIPPA. And I said to you
14 yesterday, of course, it's the court's task to
15 objectively determine whether or not the honour of the
16 Crown does in fact require a consultation.

17 But I wanted to make two points about
18 that. In so finding, in other words if the court were
19 to find in the applicant's favour here and determine
20 that there was an obligation to consult and that it had
21 obviously been unfulfilled, that is not passing judgment
22 in a sense of saying that the Crown has acted in bad
23 faith, you know, dishonorably in that sense of the word.
24 It is simply saying, no, I think, you know, this is what
25 the constitution requires, in other words, what the
26 constitutional principle of the honour of the Crown
27 requires. And so in so doing, in our respectful
28 submission at least, it in no way impugns in that sort

1 of sense the behaviour of Canada to date. The honour of
2 the Crown is not about bad faith in that sense, at least
3 in the context of this case.

4 And what I wanted to make clear to you
5 that came out in the cross-examination of Mr. MacKay was
6 this, and I'll give you the reference for it. Mr.
7 MacKay confirmed in cross that Canada made no assessment
8 of the following matters:

9 (a) the potential adverse impacts of the
10 CCFIPPA on aboriginal rights and title;

11 (b) the implications of Chinese
12 investment in land and resources, which might be subject
13 to aboriginal rights and title; and then

14 (c) how First Nations governance might be
15 affected by the CCFIPPA.

16 CHIEF JUSTICE: Sorry, what was that
17 last one?

18 MR. UNDERHILL: How First Nations
19 governance might be affected by the CCFIPPA. And the
20 citations for that for your notes is the cross-
21 examination of Mr. MacKay, Volume 2, pages 472 to 476 of
22 the record.

23 And so the point, and you'll see when you
24 look at it, that Mr. MacKay said, "Well, you know, our
25 position was it doesn't have any effect, we don't think
26 it does." But in our respectful submission the detailed
27 analysis of what was required was not done, and that's
28 an important point to bear in mind when you do your own

1 assessment of this issue.

2 I next wanted to try to squarely again
3 re-visit the rubber hitting the road, if I might. And
4 to do that I wanted to hand up, as I said, a new case,
5 which I have promptly managed to put away. Which I've
6 handed up to my friends this morning. And you'll see
7 this is a 2011 decision out of the Supreme Court of
8 Northwest Territories involving the *Tlicho Government*
9 *and the Mackenzie Valley Environmental Impact Review*
10 *Board and Fortune Minerals Limited*. The name "Tlicho"
11 may be familiar to you from your review of the
12 materials. Their land claims agreement, which you'll
13 see referenced in this case and I'll go to in a moment,
14 is one of the -- or an extract from it is one of the
15 attachments to Ms. Sayers' affidavit, and we're going to
16 go there in a moment and I'll give you the cite when we
17 get there obviously.

18 Now, the facts of this case and its
19 outcome is not the reason I'm taking you to this case.
20 Let me be clear. But it struck us that this might be a
21 useful example of how the rubber might hit the road in
22 terms of what Tlicho was doing here, and I'd like to
23 talk to you about how things might play out under the
24 CCFIPPA with this kind of example in mind.

25 So, if you could turn into the case, just
26 at page 1, paragraph 1, under the heading "Reasons for
27 Judgment", the case in essence involved this. The
28 company Fortune Minerals was looking to develop a mine

1 and mill on a claimed block on lands owned by the Tlicho
2 government, who had signed, of course, the final
3 agreement and that's why they have lands. And the
4 location of the mine was also surrounded by Tlicho lands
5 and there was a necessity to put a road through those
6 surrounding lands to be able to, of course, properly
7 extract -- you know, have an access to the mineral
8 extraction.

9 The Tlicho, and you'll see this at
10 paragraph -- well, first of all at paragraph 5 you'll
11 see just a reference to the Tlicho government having
12 been established and getting its jurisdiction from the
13 Tlicho lands protection law. And I should have
14 referenced paragraph 4 as well, just that the -- again,
15 they take their lands from Chapter 18 of the agreement
16 there, you'll see at paragraph 4.

17 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

18 MR. UNDERHILL: Importantly, in
19 paragraph 6 you'll see that subsection 7(4) of the
20 Tlicho Lands Protection Law, which is referenced in
21 paragraph 5, declares a moratorium on development on
22 Tlicho lands until regulations governing their land use
23 plan have been enacted. And so again, the facts of this
24 case and the issue was whether or not the company was
25 applying for some various licences and permits, the
26 board wanted to undertake an EA process with respect to
27 those applications, and the Tlicho were saying, "No, you
28 can't do that because we've got this moratorium and they

1 can't have their road and so it's all premature to be
2 doing an EA."

3 And the court ultimately said, "Well, on
4 a reasonableness standard we think maybe it's okay to go
5 ahead with an EA." But that's neither here nor there
6 for our present purposes.

7 What I wanted to focus in on is the fact
8 that this is a First Nations' government who has issued
9 the type of moratorium that we talked about yesterday.
10 Of course, we were talking about the fracking moratorium
11 by Quebec and the Ontario's offshore wind power
12 developed moratorium, but here is

13 A First Nation's government exercising
14 self-government powers under a final agreement to issue
15 a moratorium on development.

16 And so it is not, in our respectful
17 submission, at all difficult to envision a scenario
18 where that moratorium could give rise, in the right
19 circumstances, if it had, you know, the requisite effect
20 to constitute essentially indirect expropriation, or it
21 may be claimed to be a violation of fair and equitable
22 treatment. And again, you know, I think what we can
23 take away from the various cases, including *Glamis Gold*,
24 you know, if that moratorium had ultimately affected --
25 essentially making the mine untenable, that it couldn't
26 proceed, it's not difficult at all, with respect, to
27 envision a claim proceeding.

28 But then what, is the question, to finish

1 this thought. And the "Then what?" comes from the
2 Tlicho land final agreement. So I'd like to take you
3 there and it is found as Exhibit L to Ms. Sayers's
4 affidavit, which is in Volume 1 of the applicant's
5 motion record.

6 CHIEF JUSTICE: What page?

7 MR. UNDERHILL: That's page 275 of the
8 record, number at the top.

9 CHIEF JUSTICE: I have it.

10 MR. UNDERHILL: So you'll see there is
11 a number of -- table of contents is quite lengthy, and
12 when we get into the international legal obligations
13 section on page 283.

14 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

15 MR. UNDERHILL: So I just -- I wanted
16 to point out, and this applies, frankly, generally to
17 all the agreements we look at. The definition of
18 "international treaty" is not particularly helpful in
19 terms of obviously answering the question you're trying
20 to deal with, which is, you know, are the obligations
21 under the CCFIPPA an international legal obligation, as
22 that language is often used. But nonetheless, there it
23 is. So, what I want to take you to first is 7.13.2.
24 First of all:

25 "Prior to consenting to be bound by
26 international treaty that may affect a right
27 of the Tlicho government, the Tlicho First
28 Nation or a Tlicho citizen, flowing from the

1 agreement, the government of Canada shall
2 provide an opportunity for the Tlicho
3 government to make its views known with
4 respect to international treaty either
5 separately or through a forum."

6 So that's a slight variation, you will recall, from the
7 language we saw in some other agreements that talked
8 about consultation. Here, it's making its views known.

9 But importantly again note that is either
10 separately or through a forum. In other words, as we
11 talked about at some length yesterday, a broader process
12 is clearly contemplated here.

13 Then, carrying on into 7.13.3. "Where
14 the government..." Oh, sorry.

15 CHIEF JUSTICE: I have it.

16 MR. UNDERHILL: "Where the government
17 of Canada informs the Tlicho government that
18 it considers that a law or other exercise of
19 power of the Tlicho government causes Canada
20 to be unable to perform an international
21 legal obligation, the Tlicho government and
22 the government of Canada shall discuss
23 remedial measures to enable Canada to perform
24 the international legal obligation.

25 Subject to 7.13.4, the Tlicho government
26 shall remedy the law or other exercise of
27 power to the extent necessary to enable
28 Canada to perform the international legal

1 obligation."

2 And so at 7.13.4, you'll see, is
3 essentially this dispute resolution mechanism, where
4 they submit themselves to arbitration. And the
5 arbitrator has to decide essentially between Canada, who
6 is right and who is wrong. And then so if we just carry
7 down to the bottom half of the paragraph, about -- let's
8 see, one, two, three, four, five, six lines up. "If the
9 arbitrator, having taken into account..." Do you see
10 that?

11 CHIEF JUSTICE: Yes.

12 MR. UNDERHILL: "...all relevant
13 considerations including any reservations
14 and exceptions available to Canada..."

15 Hard to think they weren't talking about the CCFIPPA
16 here, isn't it?

17 "...determined that the Tlicho government law
18 or other exercise of power causes Canada to
19 be unable to perform the international legal
20 obligation. The Tlicho government shall
21 remedy the law or other exercise of power to
22 enable Canada to perform the international
23 legal obligation."

24 And so the point then, Chief Justice, is
25 this: The moratorium, Canada may come to the Tlicho and
26 say, "Well look, this moratorium is putting us offside,"
27 or if the arbitrator has to decide the issue there'll be
28 a finding of the moratorium, puts Canada offside, and

1 Canada is entitled to come to the Tlicho and say, "You
2 have to deal with this problem." That may mean a number
3 of things. You know, the moratorium has go to go
4 because, you know, you know, how they remedy the issue,
5 you know, seems to me it's open to a variety of options.
6 They might say, well, you know, one of the options is if
7 you want to keep your moratorium you're going to have to
8 pay any claim that comes. That's the remedial measure.

9 And so in our respectful submission --
10 oh, sorry, sorry, sorry. My colleague pointed out that
11 I wanted to make one more point over the page before
12 finishing, 7.13.5:

13 "The government of Canada shall consult the
14 Tlicho government and the development of
15 positions taken by Canada before an
16 international tribunal where a law or other
17 exercise of power of the Tlicho government
18 has given rise to an issue concerning the
19 performance of an international legal
20 obligation of Canada. Canada's positions
21 before the international tribunal shall take
22 into account the commitment of the parties to
23 the integrity of this agreement."

24 So that's an interesting provision that Canada will
25 actually talk to the Tlicho government about the
26 positions it might take, for example, before an investor
27 state arbitration panel.

28 And carrying on at 7.13.6, you'll see

1 there:

2 "What can the tribunal do? If there is a
3 finding of an international tribunal of non-
4 performance of international legal obligation
5 of Canada attributable to a law or other
6 exercise of power of the Tlicho government,
7 the Tlicho government shall, at the request
8 of the government of Canada, remedy the law
9 or action to enable Canada to perform the
10 international legal obligation consistent
11 with the compliance of Canada."

12 And so that leads me to a second point
13 that can be made here. What we see here, and we talked
14 about this yesterday, this idea of these different
15 decision makers -- remember, that arose out of the duty
16 to consult jurisprudence. What this provides you, Chief
17 Justice, in our submission at least, is concrete example
18 of a different decision maker, that is in the scenario
19 that I'm painting for you the international investor
20 state arbitration panel, actually passing judgment on,
21 if you would, the Tlicho law and determining whether or
22 not it gives rise to a claim of compensation. And would
23 the result being that the Tlicho government then has to
24 take certain actions, is required to under this
25 agreement, under this final agreement to take actions to
26 remedy that result?

27 And so we say that is a very concrete and
28 real potential example of the change that is coming

1 about that triggers the duty to consult as a result of
2 the ratification of the CCFIPPA.

3 And so when I talked about -- you
4 remember I talked at some length about this idea of
5 these different decision makers, these new set of rules.
6 This, in our respectful submission, is a clear
7 illustration of how it could play out in a very real
8 way.

9 Now, that segues into another point I
10 wanted to make about the different decision makers. You
11 recall -- you heard from me yesterday, at least in
12 passing, talked about the fact that we do have these new
13 investor state arbitration panels making decisions, in
14 this case specifically about, you know, a measure being
15 passed by a First Nations' government, but more
16 generally trying to wrestle with the difficult fact
17 specific questions about when we cross the line between
18 legitimate regulation into indirect expropriation,
19 you'll recall, from that sphere. And similarly,
20 wrestling with the broad questions of when we have, you
21 know -- when we violate fair and equitable treatment,
22 legitimate expectations. Those very, very difficult
23 questions are being decided by this new tribunal, and I
24 mention, of course, Professor Van Harten's point that
25 these are *ad hoc* tribunals without the trappings of
26 judicial independence.

27 CHIEF JUSTICE: What's he getting at
28 there? Is he getting at the fact that they may be

1 influenced by the desire to get a future retainer to
2 ruling a certain way or what exactly is it?

3 MR. UNDERHILL: Well, let's -- what I
4 thought I would do, actually, is take you to I think the
5 very article that I hope you will find very helpful,
6 that addresses this issue as well, because this is not a
7 concern that is unique in any way, shape or form to
8 Professor Van Harten. And so in Volume -- so I'll ask
9 you to turn up, and I can address your question I think
10 more fully, Volume 5, tab 35. And you'll see it's an
11 article from the Alberta Law Review, 2008-2009 by a
12 professor from McGill University.

13 You'll see from the title, this is
14 actually an interesting take because it's addressing,
15 instead of, you know, the environment or aboriginal
16 rights here, we're talking about the intersection
17 between international investment arbitration and human
18 rights. And so he's discussing the potential
19 implications and the impacts of these investment
20 treaties on human rights' protection. And concludes
21 ultimately, his thesis I think is that the investment
22 arbitration system, if you would, lacks sufficient
23 transparency and protection to -- essentially to protect
24 minority rights, importantly human rights.

25 And this point about *ad hoc* arbitrations
26 is addressed at page 988 of the article.

27 CHIEF JUSTICE: I have it.

28 MR. UNDERHILL: He says in the second

1 full paragraph, beginning "Investment arbitration", do
2 you have that?

3 CHIEF JUSTICE: Yes.

4 MR. UNDERHILL: "Investment
5 arbitration also borrows from the judiciary
6 model found in international commercial
7 arbitration. Because international
8 commercial arbitration is designed to resolve
9 disputes arising from a contractual
10 relationship in which either party can
11 initiate a claim against the other,
12 arbitrators to these disputes are appointed
13 on a case-by-case basis. Therefore,
14 arbitrators in international commercial
15 arbitration and consequently also in
16 investment arbitration do not have tenure or
17 financial security. Instead they must rely
18 on arbitrary institutions and the parties
19 themselves for re-appointment. They are also
20 not prohibited from acting as both arbitrator
21 and advocate in different cases. Arbitrators
22 thus have a strong interest in ensuring the
23 continued viability of investment
24 arbitration, which is supported by their
25 often broad interpretation of investment
26 treaty obligations."

27 And so the point that I think Professor
28 Choudhury and Professor Van Harten and there are

1 certainly a number of other commentators. Mr. Thomas in
2 an article that I'll touch on a little bit later also
3 noted the *ad hoc* nature of these arbitration panels.
4 The -- you need to -- to understand the problem, it has
5 to be coupled with the fact that there is very limited
6 judicial review of these decisions. And you'll recall I
7 took you through the -- I took you through the *Metalclad*
8 case yesterday and also you'll see the *S. D. Myers*
9 judicial review decision referenced in our materials.
10 And the point is that when there is this limited
11 availability of judicial review, decisions taken by
12 panels without the trappings of judicial independence
13 which may therefore be subject to other influences, and
14 have interests at play, can have profound consequences.
15 And this is a matter that's addressed, as I say, in a
16 number of articles. And I say including Mr. Thomas's
17 article which I'd like to go to in a moment. But before
18 I do that, I wanted to just carry on to the next
19 paragraph of Professor Choudhury's article, because I
20 think you might find this sort of again informative in
21 terms of your own analysis of what Canada is committing
22 to. Because we're here, I thought it might be
23 interesting to go to.

24 So at the top of 989.

25 Interesting, the parallels between
26 international commercial arbitration and
27 investment arbitration end when it comes to
28 consenting to the process. International

1 commercial arbitration requires both parties'
2 consent prior to its use, while the
3 investment arbitration process can be
4 initiated solely at the investor's request.
5 This is because investment treaties contain
6 states' general consent for the use of
7 arbitration to all future investment
8 disputes. As the consent is provided *ex*
9 *ante*, the opportunity to arbitrate is
10 extended to a wide variety of potential
11 claimants whose identity is unknown at the
12 time consent is given, and for a broad range
13 of potential disputes, the nature of which is
14 also unknown at the time of consent. Thus,
15 whereas a state party to an international
16 commercial arbitration contractually consents
17 with a known individual or business, to
18 submit their dispute to arbitration, state
19 parties to investment arbitration are
20 notified with whom they will be resolving the
21 dispute only after the investor has initiated
22 his or her claim."

23 So that's another interesting way, I think, of looking
24 at what states like Canada do when they commit
25 themselves to these international investment arbitration
26 provisions. And what I'm honing in on is this notion of
27 *ex ante* consent, that you are consenting to be bound by
28 these *ad hoc* panels to a group of -- at the time you

1 consent, an unknown group of potential claimants. Which
2 is very different than a commitment to consent, as the
3 professor points out, to commercial arbitration.

4 And remember that they are consenting on
5 behalf of all Canadians, including of course importantly
6 for this case, First Nations.

7 And so that brings me to the follow-on
8 point, and it's to your question. Well, you know, what
9 is it about this concern with the *ad hoc* tribunals and
10 why does -- you know, why does that matter? In a sense.
11 And what are the -- you know, what are the practical
12 implications of that? And I want to try to illustrate
13 to you that they're very real practical implications
14 about that. And you've heard me refer to the so-called
15 "chilling" effect from time to time yesterday, and this
16 is another issue that Professor Choudhury visits. And I
17 wanted to take you through that to explain -- and again,
18 I'll take you to Mr. Thomas's comments on this too, that
19 there are actually -- you know, Thomas himself concedes
20 in his academic writing very real public policy
21 ramifications to this. And so let me start by taking
22 you to what Professor Choudhury has to say and that's
23 carrying on the article at page 995, and it's the second
24 full paragraph, or sorry, second full paragraph just
25 above the heading, the sub-heading "(1) Expropriation"
26 and it reads as follows:

27 "The strength of expropriation and fair and
28 equitable treatment obligations.."

1 which we of course talked about at some length yesterday
2 afternoon,

3 "...is also reflected in their ability to
4 create a 'chilling effect' on government
5 regulatory capacity..."

6 citing, you'll see at footnote 86, a United Nations
7 Conference on Trade and Development Report from
8 2003. It states:

9 "Fearing that a regulation could be
10 challenged by a foreign investor and then
11 subject to a multi-million-dollar damage
12 award under these obligations may be
13 discouraged from enacting regulations that
14 enforce human rights obligations against
15 foreign investors. In addition, because
16 these obligations are drafted in broad terms,
17 and the lack of a precedent system in
18 investment arbitration prevents a harmonious
19 interpretation of these obligations, the
20 uncertainty associated with the scope of the
21 obligations may also negatively impact on
22 state initiatives to regulate human rights."

23 CHIEF JUSTICE: So you were reading
24 that last paragraph on page 995 that goes over to 996?

25 MR. UNDERHILL: No, sir, I was reading
26 the paragraph above the heading.

27 CHIEF JUSTICE: Okay.

28 MR. UNDERHILL: I'm sorry, we weren't

1 with each other.

2 CHIEF JUSTICE: Yeah, no, that's okay,
3 I've got it. Okay.

4 MR. UNDERHILL: And then that thought
5 again is picked up on page 998.

6 CHIEF JUSTICE: Okay. Okay.

7 MR. UNDERHILL: And again I'm just
8 above the heading "The Failure of Investment
9 Arbitration".

10 CHIEF JUSTICE: Okay.

11 MR. UNDERHILL: And this is
12 referencing to *Tecmed* which I think you've probably
13 heard some references to decision, and their approach to
14 fair and equitable treatment, and he says in that last
15 paragraph before the heading:

16 "However, if fair and equitable treatment is
17 interpreted in accordance with the reasoning
18 in *Tecmed* and the cases that have followed
19 it, states' regulatory powers will be
20 strictly constrained. Democratic states will
21 likely not be able to provide an investor
22 with 'any and all rules and regulations' that
23 will govern its investments. As the...tribunal
24 acknowledged, laws will evolve over time and
25 states have to be able to react to govern new
26 developments, particularly in the area of
27 human rights. A broad interpretation of the
28 fair and equitable treatment may consequently

1 constrain this governmental function.”

2 And so the same point is made in the
3 context of then talking about indigenous peoples in the
4 context of these investment trade arbitrations in the
5 article that immediately follows at tab 36 from the
6 *Wisconsin International Law Journal*. And the thesis of
7 this article is essentially that -- and you'll see, you
8 can take it from me, the typed, the capitalized, some of
9 the capitalized type in the Lexus Nexus summary you'll
10 see at the beginning there. Essentially that, you know,
11 the thesis is these investment treaties do have impacts
12 on indigenous peoples' rights of sovereignty and self-
13 determination, and the punch line is that they should
14 participate in the debate and the development of these
15 international treaties, that they are affected and they
16 should be participating because they have impacts on
17 their rights, particularly their rights of self-
18 determination.

19 And the so-called chilling effect or the
20 effect on the abilities of governments to regulate is
21 picked up on page 9 of this article and it's under the
22 heading "Investment Rights and Indigenous Peoples'
23 Sovereignty".

24 CHIEF JUSTICE: Yes.

25 MR. UNDERHILL: The author says this,
26 and this is again talking about Chapter 11, I'm sorry,
27 of NAFTA, of course:

28 "The implications of Chapter 11's effect on

1 national sovereignty raised concerns for
2 North American indigenous peoples and other
3 local governments. Investment provisions
4 change the structure of power both
5 internationally and nationally. By agreeing
6 to recognize investors' protections, national
7 governments inherently restrict their ability
8 to set public policy. Although the arbitral
9 awards cannot mandate a change in the
10 regulatory system, the damages awarded or the
11 threat of damages affect government
12 decisions. Furthermore under the NAFTA
13 model, national governments agree to take all
14 necessary measures to give effect to the
15 treaty including the supervising observance
16 by sub-national governments."

17 And carrying on the next paragraph:

18 "The extension of investment agreement
19 obligations to local governments restricts
20 local ability to set policy. Although the
21 national government is the party held liable,
22 national governments have many carrots and
23 sticks with which to preempt local laws or
24 bend local governments to their will. The
25 question has been raised whether national
26 governments would be compelled to sue states
27 when states' actions are inconsistent with
28 NAFTA. Investors' rights may affect

1 indigenou s peop les to a greater degree than
2 other sub-national groups because the
3 boundaries of their sovereignty remain
4 disputed."

5 And of course that applies equally in the Canadian
6 context where we're just trying to now deal with those
7 boundaries.

8 "Nation-states may avoid confrontations with
9 investors by refusing to recognize indigenou s
10 peoples' rights, or by establishing the
11 global rules as a backdrop to any
12 establishment of indigenou s peoples' rights."

13 Now, I want to make clear at this point, that this is
14 not just the subject of academic musings, which may go
15 through your mind when you read these various articles.
16 And we know this is a very real, you know, practical
17 concern from the conduct of other countries and what
18 they have done. And what I'm referring to is the public
19 policy decision by various countries, and I'm going to
20 focus on Australia for purposes of this submission, who
21 have decided to move away from investor state
22 arbitration, and we'll look at the reasons why Australia
23 has done that to illustrate that this is not simply the
24 musings of closeted academics. This is very real public
25 policy concern.

26 And so the easiest way to do that, I
27 think, is I'll ask you to go to another academic
28 article, but that describes what Australia has done.

1 And that's to be found at tab 44, again staying in
2 Volume 5.

3 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

4 MR. UNDERHILL: And so you'll see the
5 title, "Choosing Domestic Courts Over Investor State
6 Arbitration, Australia's Repudiation of the Status Quo".
7 This author is in fact quite critical of Australia's
8 decision to move away from investor state arbitration,
9 but it's useful -- it's probably the best place where we
10 can sort of get a better understanding of why Australia
11 did what it did, which I think should properly inform
12 your analysis here.

13 So just the introduction I think is
14 helpful, just to cover off the first paragraph.

15 "Many countries have lately sought to
16 reassess the efficacy of international
17 investment agreements and investment
18 arbitration in particular. Nicaragua and
19 Venezuela have both signaled their intention
20 to terminate existing bi-lateral investment
21 treaties, including provisions for investment
22 arbitration. Ecuador has denounced the
23 international centre for Settlement of
24 investment disputes, the primary source of
25 investment arbitrations. Romania attempted
26 to withdraw from the Swedish/Romanian bi-
27 lateral investment treaty only to then be
28 subject to investment arbitration award that

1 purported to bind it irrevocably to that
2 agreement. China traditionally restricted
3 investor state provisions in bi-lateral
4 investment treaties until its more recent
5 emergence as a leading capital exporter,
6 while the Phillipines negotiated to exclude
7 investment arbitration in its free trade
8 treaty with Japan in 2006. One result is
9 that bi-lateral investment agreements
10 themselves are under attack, although
11 countries like China have concluded a
12 significant number in the last decade.
13 Another result is that investment arbitration
14 is not assured as the persuasive median
15 through which investor state disputes will be
16 resolved in the future."

17 And then over the page at 981, there is
18 the discussion of what Australia has done with their new
19 policy. And so at the top of the page, begins with "As
20 a result".

21 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

22 MR. UNDERHILL: "As a result,
23 while the Australian government's position
24 towards the effects of ISA decisions is more
25 moderate than the stance taken by South
26 American states, Australia is the first
27 developed state to openly indicate that it
28 will no longer agree to the adoption of

1 arbitration within its bi-lateral and
2 regional trade agreements. The effect of
3 this policy shift is that, henceforth, the
4 Australian government may negotiate that
5 investment disputes with foreign investors be
6 heard by domestic courts of law rather than
7 being resolved by international investment
8 arbitration. In a trade policy statement
9 released on 12 April 2011, (hereinafter
10 referred to as the "Policy") the Australian
11 government confirmed it would no longer
12 negotiate treaty protections that would
13 confer greater legal rights on foreign
14 businesses than those available to domestic
15 businesses or that would 'constrain the
16 ability of Australian governments to make
17 laws on social, environmental and economic
18 matters in circumstances where those laws do
19 not discriminate between domestic and foreign
20 businesses. This policy shift by Australia
21 against ISA is not entirely unexpected.
22 There is no provision for international state
23 arbitration in the Australian/United States
24 free trade agreement. In addition, some of
25 Australia's free trade treaties preceding its
26 2011 policy statement against ISA defined
27 protected investments narrowly. As a result,
28 the change in Australia's policy was not a

1 bolt from the blue. What is distinctive
2 about the policy, however, is the fact that
3 it is not Australia's official policy as
4 distinct from its preferred practice. The
5 policy also enshrines Australia's view that
6 domestic courts, not investment tribunals,
7 are the appropriate bodies to resolve
8 investment disputes between domestic states
9 and foreign investors, in the same manner as
10 domestic courts decide 'other' domestic
11 disputes. The inference arising from this
12 policy is that a domestic court can protect
13 the rights of foreign investors while
14 preventing them from receiving investment
15 benefits beyond those provided to domestic
16 investors."

17 And just to carry on:

18 "It is also presumed that if investment
19 arbitration privileges foreign investors, it
20 undermines the national interest and if it
21 detracts from the national interest, local
22 courts ought to replace it."

23 And so the question is why did this
24 happen and that is addressed under -- over at page 1750
25 of the record, 984 of the article.

26 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

27 MR. UNDERHILL: Under the heading,
28 "Background, The APC Report".

1 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

2 MR. UNDERHILL: And you'll see there,
3 "A primary consideration..." Do you have that?

4 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

5 MR. UNDERHILL: "...impelling the
6 Australian government's policy stance is
7 domestic public policy. Its central concern
8 is that foreign investors, notably foreign
9 drug companies, will invoke investment
10 arbitration to challenge Australia's
11 sovereignty and public interest in regulating
12 industrial relations, public health, safety,
13 and the environment. These concerns are
14 understandable. Foreign drug companies are
15 increasingly likely to challenge the
16 Australian government's restrictions on
17 access to, and the price of, foreign
18 manufactured drugs such as under the
19 pharmaceutical benefits scheme. A related
20 concern is a challenge to the Australian law
21 requiring the plain packaging of tobacco
22 products. Philip Morris has already
23 initiated investment arbitration against the
24 Republic of Uruguay under the
25 Switzerland/Uruguay BIT and has since
26 launched a challenge against Australia."
27 And he goes on to say, well, you know, there may also be
28 more doubts about in fact the merits of this more

1 generally.

2 But the point, Chief Justice, is this:
3 Australia has made the policy decision to move away from
4 investor/state arbitration. Because of concerns about
5 the -- essentially in a nutshell its ability --
6 potential impact on its ability to regulate in the
7 public interest as it sees fit.

8 And so this is, in our respectful
9 submission, a very real issue insofar as you have a
10 significant developed country making its own
11 determination that these investor/state arbitration
12 provisions restrain it in its ability to regulate. And
13 so, as I say, it's not just the views of some academics,
14 it is a view held by at least Australians, and as we saw
15 from the introduction other countries.

16 CHIEF JUSTICE: But is the point more
17 that there is uncertainty in that regard? Because of
18 the nature of this investor/state arbitration? Because
19 obviously any time you enter into an agreement, it binds
20 you, and it limits your ability to regulate in the
21 public interest. But is the concern more that there is
22 uncertainty in what the outcomes are going to be? So
23 you can agree on one thing and find yourself on the
24 receiving end of decisions that imply much more liberal
25 interpretations. Is that what the point is?

26 MR. UNDERHILL: And it's that
27 uncertainty, if you would, that has led a country like
28 Australia to say, "You know, we don't like that

1 uncertainty. We don't like that risk that we're taking
2 when we sign up for investor/state arbitration." Right?
3 That we're going to have these uncertain outcomes that
4 may well affect practically what we can do to regulate
5 in the public interest. Right? We don't like that
6 risk.

7 And again, to be crystal-clear about
8 this, this is not to suggest that Canada can't make the
9 public policy choice that it wants to take on that risk.

10 CHIEF JUSTICE: Right.

11 MR. UNDERHILL: And take on that
12 uncertainty. It's free to do that. But, to the extent
13 that it does so, we say it has to consult with First
14 Nations, because that risk is essentially -- and the
15 uncertainty which in turn impacts on its ability to
16 regulate in the public interest, and importantly here to
17 regulate, to protect or accommodate aboriginal rights
18 and title, triggers the duty to consult.

19 And I referred to this a couple times
20 yesterday. Again, to try to bring this home, to make it
21 real, sort of an answer to this whole thing, it's
22 speculative, I just -- to appreciate what Canada does
23 when considering the national legal options. And I
24 referred to the cross-examination of Mr. MacKay on a
25 couple of occasions. I'd like to go there to have a
26 look at what Mr. MacKay had to say.

27 And so his cross-examination is found in
28 Volume 2, although I see I've managed to lose my page

1 reference that I wanted to take you to. Just give me
2 one moment. I'm sorry, Chief Justice. Yes, okay, I
3 have it.

4 So, I'll take you first to pages 42 to
5 43. That's the number of the record. And so beginning
6 at line 26, there's a little dispute between counsel
7 about making sure we're getting the personal knowledge
8 of the affiant. But at line 26 I asked this question.

9 "Well, I'm just asking about the personal
10 knowledge, and I, of course, don't expect him
11 to give me evidence beyond his personal
12 knowledge.

13 Q Sir, I'm just asking to your personal
14 knowledge, are risk analyses done when
15 implementing the particular policy measure or
16 indeed a new regulator measure domestically
17 that looks at the international obligations
18 that are entered into in the various FIPPAs
19 that you've described?

20 A Yes, there is. When a regulatory
21 department undertakes the development of a
22 new regulation, they are strongly advised to
23 consult with our trade law bureau to ensure
24 that the obligation is consistent with the
25 international obligations of -- or the
26 international trade investment obligations.
27 And I do know from my participation in such
28 exercises that the review very quickly goes

1 to the specific obligations of the FIPPA. So
2 the regulation, if it does not reserve with
3 respect to discriminatory policy flexibility
4 than it has to be -- they have to ensure it's
5 designed in such a way so as not to
6 discriminate against foreign investors. So
7 there is a due diligence assessment done.

8 Q And to your knowledge, again,
9 appreciating you can't speak to everything
10 that goes on, but to your knowledge, is
11 Canada involved in, similarly, sort of due
12 diligence, if you would, or risk analysis,
13 with decisions being taken by sub-national
14 governments? And we'll start with the
15 province, for example. Is there any sort of
16 consultation that goes on, any due diligence
17 that Canada is involved in, when a province
18 might be taking a new measure?

19 A The provinces, in areas where they have
20 jurisdiction, would be advised to do so. I
21 can't say, though. I don't have knowledge
22 whether -- how frequently that is done. I
23 have not been contacted by the province
24 myself, but that's not to say that the
25 provinces don't contact our trade law
26 bureau."

27 And he goes on to say that he doesn't know exactly about
28 contact between the trade law bureau and the provinces.

1 And then we came back to this in the
2 specific context of aboriginal rights and title. At
3 page 537 of the record. And so beginning at line 4, the
4 question at line 4.

5 CHIEF JUSTICE: Yes.

6 MR. UNDERHILL: "Q Well, let me
7 ask you the question more generally, then.
8 We touched on this and talked about it, and I
9 think your answer to my question was, Canada
10 does do some due diligence when enacting new
11 measures in terms of looking at its
12 international legal obligations. And I take
13 it that from time to time Canada's legal
14 obligations may be a factor in terms of
15 whether the measure is enacted, or what that
16 measure looks like. Is that fair?

17 A Yes. When regulatory departments enact
18 a new measure, when they do their due
19 diligence by reviewing their international
20 obligations. Yes.

21 Q And so therefore it wouldn't be
22 unreasonable to me to suggest, would it, that
23 when we talk about the specifics of the
24 measure taken to accommodate aboriginal
25 peoples, for example, to a similar extent
26 that Canada's international legal obligations
27 under the Canada/China FIPPA, or indeed under
28 NAFTA, might be a factor that's taken into

1 account, correct? When looking at that
2 accommodation measure?

3 A If they're taking measures they should
4 be looking at Canada's international legal
5 obligations."

6 And then of course:

7 "I don't see anything in the FIPPA that would
8 cause a problem for them, but if they were
9 doing their due diligence, yes, they should."

10 And so the point of that exercise, Chief
11 Justice -- I'm sorry, I stepped away from the mike --
12 the point of that exercise is to illustrate the point
13 that, in a very real way, Canada has to look at its
14 international legal obligations - and we know this must
15 be so - when enacting domestic measures, including of
16 course, as I took Mr. MacKay to, measures involving the
17 accommodation of aboriginal rights and title. And if
18 they are doing that, which they must do, in our
19 submission, then there must in turn be a requirement to
20 consult aboriginal peoples about those international
21 legal obligations before they're committed to.

22 CHIEF JUSTICE: Even if he thinks, as
23 he says here, that he doesn't see anything in the FIPPA
24 that would cause --

25 MR. UNDERHILL: Yeah, and we talked
26 about this before. That is their position, as you say,
27 is that they don't believe that the provisions of the
28 CCFIPPA, or NAFTA, or presumably any other future

1 bilateral investment treaty have any potential impact on
2 aboriginal rights and title. And that's your task to
3 decide whether that's right or wrong.

4 CHIEF JUSTICE: Is there like any kind
5 of a -- this might be the wrong term, but is there any
6 kind of a *mens rea* component to this honour of the Crown
7 concept? Like you know, if they're sitting here
8 thinking genuinely to themselves there's nothing here
9 that's going to adversely impact on them, is there
10 nevertheless this honour of the Crown that kicks in and
11 says, well, you know, even though you thought you were
12 being honourable, you weren't, and so you --

13 MR. UNDERHILL: Well, and then, and
14 let me say this. Again, let's go back to the Crown,
15 again. We're not suggesting that Canada, you know, that
16 it's bad faith to take that position and that's what
17 they thought, because they --

18 CHIEF JUSTICE: No, I understand that.

19 MR. UNDERHILL: They generally
20 believed that. But let's remember what the honour of
21 the Crown is about, right? It's aimed at, of course,
22 reconciliation and making sure aboriginal interests are
23 taken into account when government is taking any sort of
24 decision. And the fact that -- and I would just remind
25 you again that, you know, Canada didn't do any analysis
26 of potential impacts. It's just taken the very strict
27 position that, you know, these international trade
28 agreements don't affect aboriginal peoples. And of

1 course my job is try to convince you that's not so. But
2 there is no *mens rea* component. The question is, does
3 reconciliation require taking into account aboriginal
4 concerns and interests when you're entering into these
5 international legal obligations? And for all the
6 reasons I have tried to explain, we say that is so. And
7 simply because Canada didn't think so isn't really an
8 answer and isn't a factor in your own analysis that you
9 have to come to, based on the law.

10 Now, another factor that I think needs to
11 go into the analysis of risk and the nature of the
12 potential impact of Canada ratifying this particular
13 investment treaty is the nature of the investor here
14 that we're dealing with. You know, NAFTA of course,
15 which we acknowledge involves a much larger amount of
16 foreign investment on the part of the U.S., is
17 nonetheless -- you know, what we're talking about with
18 the U.S. investors are a variety of companies, private
19 companies who may bring claims on essentially a one-off
20 basis when a particular measure may impact on their own
21 business.

22 In our submission, it is a factor to be
23 taken into account that here, with the Canada/China
24 FIPPA, you are dealing with, in the main, state-owned
25 foreign investment. And so there is a centralized
26 national interest behind that investment and we talked
27 about this yesterday, of course, with the well-known
28 interest by China in the resource sector in this

1 country.

2 That centralized national interest may
3 well affect how Canada -- or, sorry, how China -- and
4 its state-owned enterprises behaves under the CCFIPPA,
5 and the nature of claims it may bring, and the
6 strategies it may employ to enforce its national
7 interest. And in saying that, I don't suggest there is
8 anything nefarious about that. I say that's what one
9 would expect from China, who has -- as we just saw from
10 the Trackman article, is busy -- has been busy over the
11 last ten years because it's now in this aggressive
12 capital exporter exposition, signing these bilateral
13 investment treaties, because it has a really strong
14 national interest in finding, among other things,
15 resources for its growing population.

16 And so the point is simple. I guess it's
17 not determinative, but it's a factor that has to be
18 taken into account in the risk analysis that you have
19 the state-owned enterprises and they may behave in a
20 very different way than the U.S. investors under NAFTA.
21 That's simply the point.

22 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

23 MR. UNDERHILL: Now, what I would like
24 to do is make one more point on this general topic, and
25 then with your leave take the break. I have a few more
26 points to deal with, sort of more in the nature of
27 clean-up, after the break. And then I'll see -- talk to
28 my colleague about whether I have any other points that

1 I also wish to make. But I certainly expect to finish
2 not very long after the morning break, if that's
3 acceptable to you.

4 CHIEF JUSTICE: Well, assuming it's
5 consistent with your agreement. If I recall correctly,
6 you were going to go until around now.

7 MR. UNDERHILL: Mm-hmm.

8 CHIEF JUSTICE: So, I guess obviously
9 any time over and above that that you take would have to
10 maybe come off at the back end, so that any time they
11 need comes off at the front end of your reply.

12 MR. UNDERHILL: Fair enough.

13 CHIEF JUSTICE: All right? Is that --

14 MR. TIMBERG: That's agreeable.

15 MR. UNDERHILL: So the last point I
16 wanted to make before the break is to refer to this
17 theme of -- you know, what I think you had aptly termed
18 the risk analysis of ratifying FIPPA. And just to
19 visit, I've alluded to Mr. Thomas's comments on this in
20 some of his writing. And to do that, again, if you've
21 still got Volume 5 at hand, we're going to just try and
22 go to tab 43.

23 And so this is an article, as you'll see
24 from its very title, responding to another article all
25 to do with the *Metalclad* judicial review application
26 that we talked about yesterday, and the standard of
27 review, and so forth. And the passage that I wanted to
28 take you to, because I think it's informative on this

1 issue, is found at paragraph -- sorry, paragraph -- page
2 446. That's 1726 of the record.

3 CHIEF JUSTICE: I have it.

4 MR. UNDERHILL: So again, in the
5 context of this article, what we're talking about here
6 is the appropriate standard of review for these
7 investor/state arbitration panels. And of course in the
8 context of the *Metalclad* decision itself, and so that's
9 the context just to help you through the paragraph I'm
10 going to take you to. And it's the -- I guess the
11 second full paragraph beginning, "One of the reasons
12 for..." .

13 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

14 MR. UNDERHILL: "...a narrow
15 interpretation of the grounds for review of
16 private commercial arbitration awards is that
17 they rarely have public policy ramifications.
18 Since they are simply resolving private
19 disputes where often even the existence of
20 the dispute is not public, and the awards are
21 not published, they do not create a body of
22 law that could affect others. In the context
23 of the interpretation of international
24 treaties such as NAFTA, incorrect or
25 unreasonable decisions will have significant
26 public policy ramifications in the
27 jurisdictions of all the parties. Such
28 decisions can increase the exposure of all

1 three NAFTA parties to investor/state
2 challenges of their measures."

3 And remembering that, of course, incorrect decisions we
4 know from the *Metalclad* judicial review, and the *S. D.*
5 *Myers* judicial review, are not touchable by domestic
6 courts on judicial review.

7 And so the point simply is, this is an
8 acknowledgement, in our respectful submission, of the
9 point I've been making over the last few minutes about
10 the fact that there are, in a very different way than a
11 private, as Mr. Thomas is making in these private
12 commercial arbitrations, there are public policy
13 implications to what these tribunals are deciding. And
14 again we say that is the reason why, you know, it is
15 important that Canada is committing itself to these
16 investors' trade arbitrations, because what those
17 tribunals do will have public policy ramifications for
18 those countries, and of course in the context of what
19 you're trying to decide, there are, in our respectful
20 submission as you've heard, ramifications for the
21 protection and accommodation of aboriginal rights and
22 title.

23 Just for your notes I just wanted to flag
24 that the -- on page 444 of that same article, the last
25 paragraph on page 444 there's a reference there as well
26 to the *ad hoc* nature of the tribunals in the context of
27 an argument about why there should not be a high degree
28 of deference given to the tribunals. Their argument

1 that wasn't terribly successful at the end of the day.

2 So I'd like, as I say, to pause there,
3 take the morning break and then come back, I hope just
4 for a very few minutes after the break to wrap up.

5 CHIEF JUSTICE: That's fine. All
6 right, so we're at 11:10. Why don't we get back
7 together again at 11:25? Is that acceptable to
8 everyone?

9 MR. UNDERHILL: Thank you.

10 (PROCEEDINGS ADJOURNED AT 11:10 A.M.)

11 (PROCEEDINGS RESUMED AT 11:27 A.M.)

12 MR. UNDERHILL: Thank you, Chief
13 Justice. So I have essentially three points to make
14 before sitting down. The first is in thinking about the
15 *mens rea* discussion we had before the break. I had this
16 thought. The position Canada is taking essentially is
17 that there is a very bright line between trade law and
18 aboriginal law, and that, in my respectful submission,
19 informs the position they take that, well, these -- you
20 know, what we do in these international trade agreements
21 doesn't have any impact on aboriginal rights and title.
22 And you know, we're asking you to find that there is an
23 intersection between the two, you know, and it's no
24 accident that that's the language used in some of those
25 articles. You remember that Professor Choudhury's
26 article talked about the intersection.

27 And my point is, you know, this is a case
28 of first instance in the same way that *Haida* was a case

1 of first instance, because there, you know, the Crown
2 had been taking the very firm position that there could
3 never be a duty to consult First Nations before they
4 proved their rights in court, or concluded a treaty.
5 There's a very bright line and the same sort of bright
6 line, Chief Justice, that's being drawn here by Canada
7 that was drawn in the years leading up to *Haida Nation*.
8 And we're simply asking you in a nutshell, just like the
9 Supreme Court of Canada did in *Haida*, to say there just
10 isn't that bright line, that reconciliation means the
11 two need to be married together, that is, trade law and
12 aboriginal law. That's really the essence of our
13 submission here today.

14 The second point I wanted to make was to
15 clarify the evidence for you around the MFN issue,
16 because I was speaking about it without taking you to
17 references and I just want to make sure I didn't in any
18 way mislead the court about what the evidence is from
19 the various parties about the application of the MFN
20 provision. Let me begin by saying and reiterating the
21 point that when we talk about expropriation in Annex B-
22 10, our main point of course is, leaving aside this
23 whole issue, Annex B-10 doesn't talk about aboriginal
24 people and aboriginal rights and title. So that's sort
25 of a threshold point.

26 But what I wanted to make clear is, and
27 just try to summarize what I understand the evidence to
28 be for you just for your notes and so that there's no

1 confusion about it, Professor Van Harten's views are
2 expressed in his opinion, of course, on this issue, and
3 in essence what he says at page 10 of his opinion which
4 is Volume 1, page 85, in essence - and you'll see
5 there's a couple of paragraphs addressing this issue -
6 he says there's a strong argument to be made that the
7 MFN provision essentially will apply to both
8 expropriation and fair and equitable treatment. And I
9 would just leave those two paragraphs with you and make
10 the additional point that Professor Van Harten was not
11 cross-examined on that issue.

12 And then Mr. MacKay agreed that Chinese
13 investors under the CCFIPPA would be able to reach back
14 under the MFN provision to the older treaties for both
15 expropriation and fair and equitable treatment, and that
16 reference is Volume 2, tab 10, page 509, line 36 to page
17 510.

18 Mr. Thomas, for his part, did not address
19 this issue in his expert opinion, and so did not express
20 any disagreement with Professor Van Harten on this point
21 in his opinion.

22 On his cross-examination his evidence, I
23 think, can be fairly summarized to say he wouldn't be
24 surprised if such an argument was made with respect to
25 MFN, but did not seem to share the views of Professor
26 Van Harten and Mr. MacKay that it would necessarily be
27 successful.

28 And that reference is Volume 3, tab 11,

1 pages 769 to 772 of the record.

2 My colleague is pointing out that he
3 thought that a tribunal would give some meaning to Annex
4 B-10 on this point. And of course you have heard me
5 just a moment ago say that Annex B-10, of course,
6 whatever it may -- however it may be interpreted,
7 whatever meaning may be given to it, does not address
8 aboriginal rights and title.

9 There are two other references from Mr.
10 Thomas's cross-examination that I had committed to give
11 you yesterday that I thought I'd just clean up. The
12 first is the reference to the explosion of claims in
13 recent years.

14 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

15 MR. UNDERHILL: That reference is
16 Volume 3 - again, that's tab 11 is the cross of Mr.
17 Thomas - page of the record, 728, lines 15 to 27.

18 With respect to the fair and equitable
19 treatment being a frequently invoked obligation in
20 investor/state claims, that's for the Thomas cross-
21 examination, again Volume 3, tab 11, page 775, lines 45
22 to 47. And then from Mr. MacKay's cross-examination,
23 Volume 2, tab 10, page 534 of the record, lines 15 --

24 CHIEF JUSTICE: Sorry, do you want to
25 give me that again, please?

26 MR. UNDERHILL: Sorry. Volume 2, tab
27 10, page 534, lines 15 to 26.

28 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

1 MR. UNDERHILL: And that, then, brings
2 me to my final point. And to make it, I would ask you
3 to turn up the *Taseko Mines* case, which is found at tab
4 32 in Volume 4. And this is, as you'll see, a 2011
5 decision by Mr. Justice Grauer, the same judge who
6 decided the most recent *Dene Tha'* case, concerning what
7 is out here at least the relatively notorious Prosperity
8 Mine, which was the subject of considerable public --
9 still is the subject of considerable public attention.
10 And the specific -- this specific case dealt with an
11 injunction application by the First Nation trying to
12 stop the exploration program from proceeding. You may
13 recall this is the case involving the famous Fish Lake,
14 which was a body of water of considerable cultural
15 significance to the First Nation that was proposed to be
16 essentially become a tailings pond.

17 And the injunction was granted by Mr.
18 Justice Grauer, and the passage that I wanted to end
19 with in my submissions today is found beginning at
20 paragraph 60, which is 1444 of the record. Paragraph
21 60.

22 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

23 MR. UNDERHILL: And so, the context
24 for this quote is wrestling with the balance of
25 convenience on the injunction application, and what is
26 or is not in the public interest. And at paragraph 60,
27 Mr. Justice Grauer says this:

28 "On the other hand, it is also very much in

1 the public interest to ensure that in
2 circumstances such as these, reconciliation
3 of the competing interests is achieved
4 through the only process available, being
5 appropriate consultation and accommodation.
6 Those duties, of course, attach to the Crown.
7 Nevertheless, from the perspective of Taseko,
8 that process is a cost and condition of doing
9 business mandated by the historical and
10 constitutional imperatives that are at once
11 the glory and the burden of our nation. Only
12 by upholding the process can reconciliation
13 be promoted; without reconciliation, nothing
14 is accomplished. This interest, in my view,
15 is at risk should the injunction be denied,
16 and weighs heavily in the balance of
17 convenience.

18 [61] I observe that the importance of that
19 interest in this case is magnified by the
20 reality that the petitioners and Taseko will
21 be involved for the foreseeable future in an
22 ongoing relationship with the Crown in the
23 middle. In these circumstances, it seems to
24 me that the public interest in ensuring that
25 the process of consultation and accommodation
26 is set on a proper footing is particularly
27 high."

28 And so, Chief Justice, really the point that we are

1 making in this case, fundamentally, is that in this
2 country we have a unique constitutional relationship
3 between the Crown and aboriginal peoples which is
4 monitored, if you would, by the courts of this land
5 including this court. It is a unique process that has of
6 course, as we've talked about, various nuances and
7 balancing that has to go on to achieve the fundamental
8 goal of reconciliation.

9 Our perhaps simple point at the end of
10 the day is that that balancing act is changed in a very
11 real way by the introduction of the CCFIPPA insofar as a
12 Chinese investor plays a very different role in the cost
13 and condition of doing business when there is the
14 prospect of being able to bring a claim under the
15 CCFIPPA. And you know, looking back at paragraph 60, it
16 is today the domestic courts, including this court, who
17 had to decide how the costs, if you would, of
18 reconciliation are to be distributed in this country.
19 And what you have with the introduction of this
20 particular investment treaty is another body being able
21 to address that issue of distribution, which in turn
22 changes the mix of this relationship we have in Canada.
23 And that, we say at the end of the day, is what triggers
24 a duty to consult.

25 CHIEF JUSTICE: Okay.

26 MR. UNDERHILL: Subject to your
27 questions those are my submissions.

28 CHIEF JUSTICE: I may have some more

1 for you when you come back on tomorrow.

2 MR. UNDERHILL: Yes. I figured that
3 might be the case.

4 CHIEF JUSTICE: All right, thank you
5 very much. So I guess what we will do now is turn to
6 the Crown's case.

7 **SUBMISSIONS BY MR. TIMBERG:**

8 Chief Justice, I have a few things to
9 hand up.

10 Yes, Chief Justice. It's T. Timberg for
11 the Attorney General of Canada. I'll be providing
12 submissions with respect to part of the case, and my
13 colleague Ms. Hoffman will be doing the other parts, so
14 we've split our submissions. And I'll explain that
15 division in a moment.

16 I have provided to you, to assist with my
17 oral submissions, a binder which is extracts from the
18 record, and what you'll find there is at tab 1, I have
19 the CCFIPPA agreement and then basically it's the
20 affidavit and the cross-examination of Mr. MacKay and
21 Mr. Thomas. So they're easily to be found in one place.

22 And then we have a copy of the
23 Canada/Peru Free Trade Agreement that has the aboriginal
24 reservation, which I'll be taking you to. So I'll be
25 utilizing this during my submissions.

26 We've also provided yourself with an
27 electronic copy of the entire record of both parties, so
28 that CD-ROM contains both the applicant's and the

1 respondent's record, so you can find cases and
2 everything electronically.

3 CHIEF JUSTICE: That's helpful.

4 MR. TIMBERG: Finally, when I get to
5 the part of my submissions with respect to Canada's
6 record, as it were, with respect to NAFTA decisions,
7 I've provided you wish a chart of the decisions which
8 have -- these are the decisions that actually there is a
9 decision on, as opposed to ones that are ongoing. And
10 so I'll be explaining that to you, because this has
11 become, as we have heard from my applicant, we say that
12 this is the best evidence with respect to how obviously
13 NAFTA is operated, and how the CCFIPPA will be
14 operating, because of the fact that the articles with
15 respect to the CCFIPPA are basically identical to that
16 of NAFTA. So we'll be turning to that in due course.

17 CHIEF JUSTICE: Okay.

18 MR. TIMBERG: So I'd like to start by
19 setting out what this application is and is not about.
20 The applicant requests relief from this court on the
21 premise that the government has a duty to consult with
22 the Hupacasath First Nation, prior to exercising the
23 Crown prerogative to bring the CCFIPPA into force.

24 The applicant yesterday admitted that
25 what this case is not about is, it's not about the
26 government policy in entering into international
27 agreements. The basis upon which Canada chooses to
28 enter into international agreements, and the specific

1 international obligations which it agrees to be bound
2 by, are matters of policy.

3 So this morning, whether the decision,
4 the policy decision of Australia to not continue with
5 international and trade agreements using the tribunals
6 is not before the court. And it's not whether or not
7 the policy choice to proceed with *ad hoc* arbitral
8 tribunals is before the court, and it's not the merits
9 of the CCFIPPA whether it's a lopsided agreement. Those
10 policy decisions aren't before us.

11 Nor is this application about whether a
12 duty to consult is owed to all First Nations in Canada.
13 The only named applicant is the Hupacasath First Nation.
14 Claims for aboriginal rights are both band-specific and
15 pact-specific. Moreover, the court can only provide a
16 remedy to a named party. So we will be focusing our
17 submissions with respect to the Hupacasath First Nation.

18 Now, I note in our written submissions at
19 paragraphs 156 to 161, we seek to strike the affidavits
20 of the non-Hupacasath First Nations as this evidence is
21 not relevant to whether the assertive rights of the HFN
22 have been adversely impacted.

23 There are a few other issues that this
24 case is not about. There was some discussion by Mr.
25 Underhill about the application of other international
26 treaties and the behaviour of other states around the
27 world who violate their treaties. Those states and
28 those treaties are not at issue. The applicant has said

1 that some of those treaties have similar language, which
2 is true, but the treaty is only one aspect. The
3 question is what has the state done? Has it adhered to
4 its obligations? And so it's Canada's treaties and
5 Canada's conduct in adhering to its legal obligations as
6 to what are before us here today.

7 The applicant has also mentioned ILO
8 clauses, international legal obligation clauses and
9 certain modern treaties with aboriginal peoples. These
10 modern treaties and these ILO clauses are also not at
11 issue here. The HFN does not have such a treaty, and
12 while it was certainly possible for other First Nations
13 who do have treaties to join this application, they did
14 not.

15 With that, Canada has three main points
16 to make in response to the applicant's request that this
17 court find that they are owed a duty to consult. The
18 first point I will be covering, and my point is that by
19 its very character and operation, the CCFIPPA is an
20 international agreement, does not change or alter
21 Canadian laws, and as a result does not require domestic
22 legislation to be enacted. It's well established that,
23 absent domestic implementing legislation,
24 international treaty obligations are not incorporated
25 into Canadian law, and I'll be taking you to the *Baker*
26 case, the Supreme Court of Canada, for that proposition.

27 Further, the international character and
28 operation of the CCFIPPA does not have sufficient links

1 with the domestic law of Canada to attract the
2 application of Section 35 of the *Constitution*. This is
3 the second part of the test that *Council of Canadians*
4 discusses, when the court has to determine does an
5 international agreement operate in the international
6 realm, or does it have sufficient links with the
7 domestic law of Canada to attract the application of the
8 *Constitution*? Now, I recognize in *Council of Canadians*
9 there is a Section 96 right with respect to access to
10 the superior courts, but the same principle applies here
11 that clearly there are international treaties that
12 operate at the international realm that are ratified by
13 the federal government, and they exist solely there and
14 they do not enter the domestic sphere.

15 The applicant Section 35 rights are
16 domestic rights, and if the CCFIPPA, as we say, is an
17 international agreement that operates within the
18 international realm, then there can be no adverse impact
19 with respect to the operation of the CCFIPPA due to its
20 character and the fact that it is an international
21 agreement that remains there. So that is the point I'll
22 be taking you through today, with respect to what is the
23 CCFIPPA, what are its articles, how does it operate and
24 at the end I'll be suggesting that it is an
25 international agreement, it remains in the international
26 realm, and does not, therefore, attract the application
27 of Section 35.

28 CHIEF JUSTICE: Right. So I've read

1 your submissions, you can take that as a given. So, I'm
2 kind of hoping that you'll go beyond them and actually
3 address some of the points that we've been talking about
4 over the course of the last day and almost a half now,
5 because, as you know, those are the real live issues at
6 play. And so to the extent that you could go beyond
7 your written submissions then and address those issues
8 that were amplified, teased out, over the course of the
9 last day or so, I would find that very helpful.

10 MR. TIMBERG: Yes, and so we have your
11 questions and I incorporate them into my submissions.
12 So as I go through my explanation, I'll be answering
13 those questions. So that's --

14 CHIEF JUSTICE: Yes, it's not just my
15 questions, but what Mr. Underhill had to say in
16 response, so that I've got you exactly joining issue and
17 I can make a proper assessment of your response and his
18 response, and figure out where I want to come out on
19 some of these issues.

20 MR. TIMBERG: Okay. So I will be
21 taking you through those points and I'll be answering
22 those questions as I go through.

23 CHIEF JUSTICE: Right. I only say
24 that because I'm very familiar with everything you've
25 already said, which comes right from your submissions.
26 And so I think we're beyond them now, to amplify them
27 here and there.

28 MR. TIMBERG: Thank you. The second

1 point -- so I'll just describe to you what Ms. Hoffman,
2 my colleague, will be covering. She'll be covering that
3 if the court goes further and considers whether a duty
4 to consult has been triggered under Section 35, that
5 it's clear that the CCFIPPA does not trigger the duty to
6 consult because it does not fetter the discretion of the
7 Crown to ensure that resources are developed in a way
8 that respects aboriginal interests in accordance with
9 the honour of the Crown. The CCFIPPA does not act as a
10 restraint on the ability of the Crown to manage land and
11 resources and regulate in the public interest, and thus
12 does not represent any alteration to the way in which
13 land and resources are managed in Canada.

14 Moreover, the adverse impacts alleged by
15 the applicant to arise from the ratification of CCFIPPA,
16 which includes concerns regarding the potential impact
17 of future arbitral claims of awards, this is a risk
18 analysis that amounts to speculation, and it's founded
19 on serious misunderstandings of the scope and operation
20 of the CCFIPPA. And then finally my colleague Ms.
21 Hoffman will be addressing the issue of Crown
22 prerogative to enter into an international treaty.

23 Now, yesterday -- I would like to address
24 a question you asked yesterday about whether the
25 ratification of the treaty would actually put the HFN in
26 a worse off position.

27 CHIEF JUSTICE: Or has a risk. Is the
28 potential to put it in a worse off position beyond that

1 threshold agree potential that they've identified and
2 acknowledged. It's not any potential. I think they've
3 acknowledged that there's a threshold. So it's not the
4 merest possibility, there's some threshold, and I'm
5 still trying to get my head around where that threshold
6 is, but there's something.

7 MR. TIMBERG: Well, we'll suggest that
8 really their argument is setting up a false conflict.
9 They're basically saying that there could arise a
10 situation where the Crown might say it can't go any
11 further in accommodation because of the CCFIPPA. But
12 what are the principles within the CCFIPPA? They're
13 basic international law principles. They're just core
14 principles which are already consistent with Canadian
15 domestic law. Basic minimum standard of treatment, that
16 you won't act in an egregious manner without due/fair
17 process. That you won't expropriate without
18 compensation.

19 CHIEF JUSTICE: Right. That's part of
20 the reason why I asked the other question yesterday,
21 about whether there's anything in the agreement that
22 would have changed in any event, in part because a lot
23 of these things are just motherhood. But in part
24 because as to the other things, well, we've already got
25 several precedents of what the government decided to do
26 and given that experience, have gone ahead and done
27 those things anyway regardless of consultation.

28 And so, you know, you heard what they had

1 to say about that. You may take the position that that
2 whole line of discussion is neither here nor there, but
3 I'd like to hear what you have to say about that
4 discussion that we had yesterday because, I mean, it
5 goes to their second line of argument as they discussed
6 it.

7 MR. TIMBERG: Well, if I could just --
8 I hear you with respect to the second line of argument,
9 but really it's a false conflict because what they're
10 saying is that -- they're saying that Canada cannot
11 accommodate aboriginal peoples in a way that -- they're
12 basically saying that the principles in the CCFIPPA
13 prohibit them, prohibits Canada from accommodating them.
14 And it's our position that, no, Canada has a choice, has
15 multiple choices, has many ways in which it can choose
16 to accommodate First Nations peoples where it's
17 required. And so the duty to consult and to
18 accommodate, Canada can choose to do that in a way that
19 respects these basic international legal principles.
20 And so to say that Canada can be constrained because
21 Canada is going to have to pass a measure or -- sorry,
22 can I just -- I just need to step back for a second.

23 CHIEF JUSTICE: Sure.

24 MR. TIMBERG: So I believe the point
25 is this, that with respect to expropriation, the
26 applicant seems to be saying there might be a situation
27 where the only reasonable form of accommodation would be
28 for the Crown to expropriate a Chinese investor, that

1 this would be a bar, the principles of the CCFIPPA would
2 be a bar to that. But the Crown as a matter of policy
3 does not forcefully expropriate private interests in
4 order to meet its duty to accommodate.

5 And second, expropriation is not
6 prohibited by the CCFIPPA. Expropriation under the
7 CCFIPPA simply must meet certain basic minimums
8 including the payment of compensation. So even if the
9 only reasonable form of accommodation would be the
10 expropriation of a private Chinese investment, that's
11 not prevented by the CCFIPPA.

12 So there's no conflict here. The ability
13 of Canada to act honourably under Section 35 and the
14 ability of Canada to honour its international
15 obligations, they're not in conflict. The reason for
16 that is that the government has multiple ways in which
17 it can achieve reconciliation in a way without violating
18 the CCFIPPA. And even if there was a violation of the
19 CCFIPPA, at the end of the day it's the government of
20 Canada that pays. It's not the applicant. The HFN will
21 never find themselves named as a respondent under a
22 claim. So this sense that the CCFIPPA is a bar or
23 prohibits Canada from reconciling and accommodating is
24 just -- it's just a -- it's a false conflict to say that
25 it's fettering the government's powers.

26 CHIEF JUSTICE: So when you flesh that
27 out, again it would be helpful to address your mind to
28 the very specific things that we've discussed over the

1 last day and a half or almost day and a half in that
2 regard, because I mean we really delved down. Mr.
3 Underhill delved down, delved into it in significant
4 detail and kind of teased out a bunch of different
5 things that I think it would be helpful for you to
6 address. Although I leave it obviously to your complete
7 discretion to determine how you want to use your
8 available time. But, you know, he did tease out a more
9 nuanced position than what we just described.

10 MR. TIMBERG: Yes, and perhaps the way
11 in which I should be proceeding is I can allow -- if you
12 can just allow me to get into my argument.

13 CHIEF JUSTICE: Absolutely.

14 MR. TIMBERG: So if you could just --
15 I haven't started off with my strongest foot forward, so
16 I'd like to just, if I can, just get into the argument
17 here.

18 So the purpose of the -- just start out
19 at basic principles and then I'll get to your question.

20 So the purpose of the CCFIPPA is to
21 promote and protect the investment. It's a reciprocal
22 international agreement, and -- so, I think I'm going to
23 ask for a break, if I could, Chief Justice.

24 CHIEF JUSTICE: Absolutely.

25 MR. TIMBERG: That, I think, would be
26 appreciated.

27 CHIEF JUSTICE: Sure.

28 MR. TIMBERG: If we could just take a

1 ten minute break, that would be appreciated.

2 CHIEF JUSTICE: Absolutely.

3 MR. TIMBERG: Thank you.

4 CHIEF JUSTICE: We could also have
5 lunch early today. It's up to you, whatever you'd
6 prefer.

7 MR. TIMBERG: I think a ten minute
8 break would be appreciated.

9 CHIEF JUSTICE: Okay.

10 (PROCEEDINGS ADJOURNED AT 12:04 P.M.)

11 (PROCEEDINGS RESUMED AT 12:13 P.M.)

12 MR. TIMBERG: Chief Justice, I'd like
13 to take us through a conversation of what the
14 obligations are in the CCFIPPA, so that we can
15 understand how they work and what they do. With that
16 background we can then get onto the more nuanced
17 questions that you've raised, and I'll be dealing with
18 that and my colleague Ms. Hoffman will be dealing with
19 the duty to consult part of that. So we'll -- but I'd
20 like to start with sort of the underlying articles. Put
21 that before us, and then we are aware of your questions.
22 If I could just do this.

23 So I'm at -- I thought to start with a
24 discussion of what the CCFIPPA does and does not do. I
25 would just highlight the evidence of Mr. Thomas, which
26 is at tab 5 of the consolidated binder that I provided
27 to you, and it's at page 5 at the bottom, page 0841 at
28 the top.

1 CHIEF JUSTICE: This is tab 5?

2 MR. TIMBERG: Tab 5, yes, page 5.

3 CHIEF JUSTICE: Oh, this is his
4 decision -- his opinion?

5 MR. TIMBERG: That's correct, yes.

6 CHIEF JUSTICE: Yes, I've got a marked
7 up version somewhere else. All right. So what page?

8 MR. TIMBERG: Page 5. So paragraph 21
9 Mr. Thomas says that:

10 "When analyzing the treaty it's important to
11 note not only what it does but also what it
12 does not do, and two key points immediately
13 come to mind. First and foremost and most
14 importantly, the treaty does not purport to
15 change the allocation or distribution of
16 governmental powers in either party."

17 And then paragraph 23:

18 "In particular, in relation to the matters
19 raised in the current application, the
20 relationships between the federal Crown and
21 First Nations remain unchanged. Nothing
22 requires that any changes to such
23 relationships be made, and conversely,
24 nothing in the treaty precludes Canadian
25 governments from making further changes in
26 such relationships as they see fit.

27 Secondly, the treaty does not supplant
28 Canadian law, which remains fully in effect.

1 Thus, to the extent that Professor Van Harten
2 contemplates behavioural differences between
3 Chinese and, for example, American investors,
4 this treaty would permit a different group of
5 major investors who may or may not conduct
6 themselves in a similar way to U.S. investors
7 in Canada to bring claims. Chinese investors
8 who invest in Canada, like investors from any
9 other country, are subject to the full force
10 of Canadian law and would continue to do so
11 under the treaty after its entry into force.
12 If their investments do not conduct
13 themselves in accordance with Canadian law,
14 they are subject to the consequences."

15 He says the case now would continue. Then
16 paragraph 25, the second sentence:

17 "I would begin by noting that in procedural
18 matters an international tribunal has the
19 power to call upon a party to produce
20 witnesses or evidence, but it lacks a kind of
21 compulsory enforcement power held by a
22 Canadian court."

23 And so he goes on that the tribunal
24 does not have the power to enjoin a government measure.
25 It can recommend an interim measure of protection to
26 preserve the rights. So the point there is the tribunal
27 has no power to enjoin a measure passed by the
28 Hupacasath First Nation, nor with respect to the

1 government of Canada. The only power they have is to
2 make a financial award against the disputing contracting
3 powers. Its powers are limited and over the page to page
4 6, at paragraph 26.

5 "All of the foregoing is consistent with the
6 powers of NAFTA tribunals. Under this
7 treaty, a tribunal has no jurisdiction to
8 grant injunctive or other extraordinary
9 relief of the type commonly granted by
10 Canadian courts. Its powers are thus
11 restricted."

12 And at the bottom here of page 6, Mr.
13 Thomas summarizes at paragraph 30.

14 "To my knowledge in almost 20 years of
15 experience with investors in the country
16 which is the largest foreign investor in
17 Canada..."

18 that's the United States,

19 "...there have been no other claims, let alone
20 a tribunal finding of state responsibility
21 against Canada for any federal, provincial or
22 territorial measures taken in relation to
23 aboriginal rights or interests, or for
24 allegedly unlawful measures taken by First
25 Nations themselves."

26 So obviously one cannot categorically
27 rule out the possibility of a claim in the future, but
28 the NAFTA experience does not suggest a substantial

1 probability of a spate of claims based on measures. And
2 so I'll come to that. But this is Mr. Thomas's opinion
3 with respect to how the CCFIPPA will likely operate, and
4 he suggests that we look to NAFTA for that.

5 Now, the applicant attempts to
6 distinguish the CCFIPPA from the other 24 FIPPAs that
7 Canada has already entered into simply by focusing on
8 the statement that China conducted more foreign draft
9 investment in Canada than Canada does in China in 2007
10 and 2011. And there was some discussion about that
11 yesterday. And it oversimplifies the facts. The
12 evidence is that the United States conducts more foreign
13 direct investment in Canada than Canada does in the
14 United States. That's at Vernon MacKay's affidavit,
15 paragraph 94.

16 The U.S. had, in 2011, through 326
17 billion FDI in Canada while Canada had 276 billion in
18 the United States. Contrast, in 2011 China had 10.9
19 billion foreign direct investment in Canada, and Canada
20 had 4.1 billion invested in China. So to compare the
21 two, Chinese investment in Canada in 2011 amounts to
22 about 3 percent of the U.S. investment in Canada. And
23 while growing Chinese investment in Canada still
24 represents less than 2 percent of total foreign direct
25 investment in Canada, which in 2011 amounted to 607
26 billion.

27 In 2011, Canada was also host to over 160
28 billion foreign direct investment from the European

1 Union, and as commented on by Mr. MacKay in his
2 affidavit, at paragraph 34, Canada is presently engaged
3 in trade discussions with the EU to enter into a free
4 trade agreement.

5 So, the parties are in agreement that the
6 CCFIPPA is based upon the NAFTA language, the model
7 feedback is related to that. Mr. MacKay's evidence
8 clarified that Canada monitors the operation of NAFTA
9 and how it's working. And in 2001, the three parties
10 got together. They were dissatisfied with some of the
11 early decisions with respect to a minimum standard of
12 treatment and how they are being interpreted. And so
13 they modified the agreement. They brought in a binding
14 note of interpretation. Canada can do the same thing
15 with China in the CCFIPPA.

16 Then in 2004 Canada updated its model
17 FIPPA to add Annex B-10, which I'll get to, which is the
18 indirect expropriation, the specific language. What's
19 important about that is that MacKay's evidence is that
20 Canada monitors how these agreements are working. They
21 need to be adjusted, with their -- they need to be fine-
22 tuned. And MacKay's evidence is, as with Mr. Thomas, is
23 that there has not been a problem. There hasn't even
24 been a claim filed with respect to an aboriginal measure
25 or a measure taken to accommodate an aboriginal interest
26 in Canada throughout the NAFTA experience.

27 Now, about the NAFTA experience, the
28 NAFTA experience covers the entire geography of Canada,

1 it covers 19-year history and it covers hundreds of
2 billions of dollars a year. So that is the experience
3 that Canada monitors and looks to, and because of that
4 Canada is satisfied that there have not been problems
5 with respect to protecting aboriginal interests and
6 accommodating them where required.

7 So when earlier you were talking about
8 Mr. MacKay's evidence where he says, "Well, yes, we do
9 our due diligence and we look at our international
10 obligations and we see if they are consistent with
11 measures that are been passed to accommodate
12 aboriginals," and he says, "Yeah, we do that, we do --"
13 the section that my friend took you to just before the
14 break, and MacKay's answer was yes, they would look at
15 the CCFIPPA but that that wouldn't cause any problem.
16 And so part of that answer of his as to why it causes no
17 problem, because there is this track record that is
18 monitored and that's updated. And the CCFIPPA is
19 arguably a better agreement than the NAFTA agreement
20 because of these adjustments that have been made.

21 So when the applicant says that this is
22 -- that the CCFIPPA is something -- in their opening
23 statement they say that -- I'll just read that to you.
24 In their opening to their memorandum they state that
25 this is a new significant change that CCFIPPA brings,
26 but instead it's Canada's position that the CCFIPPA is
27 one of a family of investment treaties. It is based
28 upon the model FIPPA that then developed from 1989 to

1 the present. It's almost identical to the NAFTA. And
2 so this isn't a significant change. This is just part
3 of a family of investment agreements.

4 And if I could ask that you turn to tab 2
5 of the consolidated binder that I have provided, we have
6 attached here a document that's attached to Mr. MacKay's
7 affidavit at Exhibit F and it's titled "Seizing Global
8 Advantage", and if we could turn to page 4 of that
9 document -- page 5 of that document, 0194 in the top
10 right, this page is titled "Expanding Canadian Access to
11 Global Markets", and here it explains that:

12 "The government is also pursuing an ambitious
13 bilateral agenda to secure competitive terms
14 of access for Canadian..."

15 this is a 2009 document,

16 "...for Canadian businesses, investors and
17 innovators making strategic use of the entire
18 suite of international trade policy
19 instruments. The government is pursuing
20 efforts in those markets where the
21 opportunities are greatest."

22 And then it lists examples, "(1), the North American
23 Free Trade Agreement," without a doubt Canada's most
24 important platform of economic opportunity; and then
25 over to page 6,

26 "(2) free trade agreements. Canada is
27 currently engaged in negotiations with key
28 countries in the Caribbean and Central

1 America;
2 (3) foreign investment promotion and
3 protection agreements;"
4 which we have before us today. (5) air service
5 agreements, more than 70 bilateral air service
6 agreements and then innovation and science and
7 technology. So this is part of a family of
8 international agreements that -- part of.

9 Now, turning to the actual CCFIPPA, I'll
10 now take you through the different sections. It's
11 divided by Part A is the definitions, Part B is -- has
12 the various obligations, and then C is the investor --
13 is the tribunal for dispute resolutions, and then D are
14 the general exceptions, and then there are a series of
15 annexes. And I'll start with the minimum standard
16 statement at Article 4, and perhaps we'll just have that
17 before us.

18 So what does this provision do? MST is a
19 customary international law standard which sets out the
20 minimum or baseline standard for treatment of foreign
21 nationals. In essence it requires that foreign
22 nationals be treated with due process, and states are
23 engaged in behaviour like manifest disregard of rights
24 or gross miscarriage of justice would breach this
25 standard. And so we say that these are standards that
26 Canadian society itself already covers, and that most
27 developed countries cover this minimum standard of
28 treatment. And the text of the 2001 binding note has

1 been incorporated into this standard.

2 And so what does it not do? It does not
3 act as a guarantee to investors against regulatory
4 change. And it does not prevent states from engaging in
5 bona fide regulation. And Mr. Thomas, and I'll take you
6 to this, cautioned that early NAFTA cases, prior to the
7 binding note of interpretation, should be disregarded
8 for any reliance on how minimum standard of treatment
9 was interpreted at that time. And so he cautions
10 against the conclusions in *Metalclad, S.D. Myers* and
11 *Pope & Talbot* as being not reflective of the present
12 language.

13 CHIEF JUSTICE: What's your position
14 on the fact that this article is not -- sorry, is
15 subject to the MFN?

16 MR. TIMBERG: The MFN clause is the
17 exemption under 8(1)(b).

18 CHIEF JUSTICE: But they'd be able to
19 look at prior agreements going back to -- what? 1994?

20 MR. TIMBERG: Yes. So, I'm just
21 clarifying with my colleague.

22 CHIEF JUSTICE: It was just the point
23 that Mr. Underhill spent a significant amount of time
24 on, and if I could get your thoughts on that. You can
25 deal with that later.

26 MR. TIMBERG: No, I'm going to ask my
27 colleague to answer this question with respect to key
28 terms, because -- so I introduce to you Mr. Spelliscy.

1 **SUBMISSIONS BY MR. SPELLISCY:**

2 MR. SPELLISCY: Thank you, Chief
3 Justice. Yes, I think, with respect, some of the
4 questions raised yesterday with respect to the
5 application of the MFN standard and what that means with
6 respect to specific language that's been brought into
7 this treaty, I think that was an apt discussion
8 yesterday. Generally the MFN standard is a provision
9 that allows reference back to 1994. But that doesn't
10 mean that tribunals, in thinking about what these
11 provisions mean, can ignore the specific language of
12 these treaties in interpreting what is here.

13 Canada's position on this is that the
14 language in the treaty since 1994 is in fact consistent.
15 It comes to require the minimum standard of treatment.
16 And when we talk about the FTC note of interpretation in
17 2001, I think it's important to remember it is a note of
18 interpretation. It clarifies what the parties meant
19 when they included language such as the minimum standard
20 of treatment. It clarifies that what the parties meant
21 is you have to look at customary international law. And
22 that's what the parties meant when they signed NAFTA in
23 1994. And that's why, when we talk about going back to
24 the minimum standard of treatment obligations all the
25 way through, back to 1994, that the Government of Canada
26 is comfortable that the same standards are being
27 incorporated. We're not talking about different
28 standards. We're talking about the minimum standard of

1 treatment that's been in place since NAFTA, which is
2 what was referred to in NAFTA, which is what the Free
3 Trade Commission clarified. And if you look here in the
4 actual CCFIPPA, what you see is that the same standard
5 is clarified. The intent of what the parties mean by
6 the provisions, minimum standard of treatment including
7 fair and equitable treatment and full production and
8 security, there's an explanation. In NAFTA context it
9 came in the form of a note of interpretation after,
10 because as my colleague Mr. Timberg was saying, there
11 was some concern that tribunals were getting at wrong,
12 and so the parties acted.

13 In this context it comes in the text of
14 the CCFIPPA itself, but it is an interpretation. And so
15 our position is that it is in fact the same standard
16 back to 1994. It is not a different standard.

17 CHIEF JUSTICE: Okay. That's helpful.

18 MR. TIMBERG: I note it's 12:30 so
19 perhaps we should take the lunch break and we can
20 continue this afternoon.

21 CHIEF JUSTICE: All right, that's
22 fine, so we'll resume at 2:00.

23 (PROCEEDINGS ADJOURNED AT 12:30 P.M.)

24 (PROCEEDINGS RESUMED AT 2:00 P.M.)

25 **SUBMISSIONS BY MR. SPELLISCY, Continued:**

26 Good afternoon, Mr. Chief Justice.

27 CHIEF JUSTICE: Good afternoon.

28 MR. SPELLISCY: Just to sort of

1 introduce myself again, I'm Shane Spelliscy, I'm counsel
2 of the Department of Justice, and counsel with the Trade
3 Law Bureau. And my colleague, Mr. Timberg, has asked me
4 to stand up and to walk through some of the obligations
5 that are in the Canada/China FIPPA, to try and give you
6 a little bit of a sense of understanding.

7 And we realize that you're interested in
8 getting quickly to sort of the core issues in this case,
9 which is the duty to consult, and is it triggered? And
10 we will get there.

11 CHIEF JUSTICE: Okay.

12 MR. SPELLISCY: We do think, though,
13 that to understand why we have the position we have, the
14 court has to understand what these obligations are, the
15 way they operate, and the effects that they have that
16 are at the international level. So I'm not going to
17 take all the time to go through every single treaty
18 provision. There are a lot of them. But there aren't
19 that many that are actually at issue here, so I propose
20 that I'm going to focus mostly on the ones that are at
21 issue here, and what I'd like to do is come back to the
22 minimum standard of treatment.

23 CHIEF JUSTICE: Sure. What you were
24 talking about before lunch.

25 MR. SPELLISCY: That's right.

26 CHIEF JUSTICE: And I have read
27 obviously Mr. Thomas's article-by-article treatment as
28 well.

1 MR. SPELLISCY: Well, that's good.
2 And it allows you to situate sort of where that
3 provision comes. And I think, though, there's been a
4 couple of questions about what the minimum standard of
5 treatment is, and what it does, there has been
6 discussion about the fair and equitable treatment, and
7 what that means, and I think it's useful to come back
8 and clarify what the provisions are in Canada's
9 treatment. And I say that because yesterday my friend
10 went through some of Mr. Thomas's testimony, where they
11 were asking about concepts about legitimate
12 expectations, stable regulatory environment, and Mr.
13 Thomas was careful in his answers there to say that it
14 depends on the language of the treaty.

15 And that's why we want to come back to
16 specifically what's in Canada's treaty here. And what
17 that means.

18 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

19 MR. SPELLISCY: So as my colleague Mr.
20 Timberg was saying before the break, the minimum
21 standard of treatment sets out a baseline of treatment.
22 There are a number of cases, and since the Free Trade
23 Commission's note of interpretation in 2001, there has
24 been a consistency in the interpretation of the
25 agreement. And so I'm going to take you to one, and
26 then we'll discuss *Merrill & Ring*, which was discussed
27 yesterday. But I'm going to take you to one, and that's
28 the *Glamis Gold* case, which is at the respondent's --

1 well, it's attached to the Thomas affidavit, it's
2 Exhibit D to the respondent's record, Volume 3. And I'm
3 going to take you specifically to one that's at
4 paragraph 894, I guess.

5 CHIEF JUSTICE: Okay, volume which
6 again? Is this in the compendium that you gave me?

7 MR. SPELLISCY: I don't think it's in
8 the core bundle that we handed up this morning.

9 CHIEF JUSTICE: Okay.

10 MR. SPELLISCY: But is this --

11 MR. TIMBERG: We were going to hand
12 this up with Ms. Hoffman. This is the *Glamis* decision.

13 CHIEF JUSTICE: All right. And is
14 this -- is this -- it seems probably too big to be in
15 there, but just to confirm, is this decision in the
16 volumes?

17 MR. TIMBERG: It's in the DVD --

18 CHIEF JUSTICE: Oh, okay.

19 MR. TIMBERG: -- that is attached to
20 the expert opinion of Mr. Thomas.

21 CHIEF JUSTICE: Okay.

22 MR. TIMBERG: And we advised our
23 friend that we'd be handing this up for Ms. Hoffman's
24 submissions, but we've jumped ahead.

25 MR. SPELLISCY: But I don't want to --
26 and I knew that there is sort of an issue with some of
27 the copies. I don't want to spend a lot of time on
28 this. I'm just going to read from one part talking

1 about what the minimum standard of treatment is, because
2 I think it's a useful summary of what the tribunal found
3 in that case.

4 CHIEF JUSTICE: Okay.

5 MR. SPELLISCY: And so I'm at 894.

6 Sorry, at paragraph 627. And at paragraph 627, starting
7 with the second line in that paragraph, it says:

8 "The tribunal therefore holds that a
9 violation of the customary international law
10 minimum standard of treatment as codified in
11 Article 1105 of the NAFTA..."

12 and you find the same provision in the CCFIPPA. And it
13 requires an act that is sufficiently egregious and
14 shocking, a gross denial of justice, manifest
15 arbitrariness, blatant unfairness, complete lack of due
16 process, evident discrimination, or manifest lack of
17 reasons, so as to fall below the accepted international
18 standards and constitute a breach of Article 1105.

19 I come to this to highlight -- try and
20 highlight, essentially, what we're talking about here
21 with the minimum standard of treatment. And I think
22 that Your Honour referred to it as "motherhood" a little
23 bit this morning. These are the -- this is the core
24 basic provisions that are sort of motherhood and apple
25 pie provisions as to what the government is expected to
26 do. And I think that's a good way of thinking about it.
27 This is a basic obligation. We're not talking about
28 ways that can -- or obligation that affects the right of

1 the government of Canada, federal government, sub-
2 national government, First Nations government, to
3 regulate in the public interest.

4 CHIEF JUSTICE: And what was the note
5 that you said applied to Article 4?

6 MR. SPELLISCY: The free trade
7 commission published a note in NAFTA in respect of
8 Article 1105 of NAFTA, the content of which has been
9 incorporated into Article 4 of the CCFIPPA, which is
10 simply to tie the standard back to the customary
11 international law minimum standard of treatment. And so
12 we're not talking about a provision in the FIPPA that
13 provides for what, in the jurisprudence of international
14 arbitral tribunals, is called for free standing fair and
15 equitable treatment provision.

16 And there's an important distinction to
17 make and it's complicated and I don't want to spend a
18 lot of time on it because the provision is relatively
19 clear, but there is a divergence in the jurisprudence
20 depending on what language a treaty has. And the NAFTA
21 tribunals interpreting 1105, Article 1105, which is the
22 same language as in Article 4 of the CCFIPPA, have found
23 that this is the standard to be applied. And the
24 application of the adjectives used here in the *Glamis*
25 case manifest arbitrariness, a gross denial of justice.
26 This is intentional.

27 CHIEF JUSTICE: And so where is this
28 -- so you said the note was somehow incorporated into

1 the CCFIPPA? I've got it here. I'm keeping in mind the
2 discussion we had about B-10, right, and the interface
3 with MFN and so --.

4 MR. SPELLISCY: Well, let's just go to
5 what is Article 4 then.

6 CHIEF JUSTICE: I have Article 4 in
7 front of me.

8 MR. SPELLISCY: Right. So if you look
9 at paragraph 1 of Article 4 it says:

10 "Each contracting party shall accord to
11 covered investments, fair and equitable
12 treatment and full protection and security in
13 accordance with international law."

14 We then go to paragraph 2. What you
15 have is a definition of what that means, and this is
16 where what was decided in the note of interpretation in
17 the Free Trade Commission for NAFTA, this is where it's
18 incorporated here. The concept --

19 CHIEF JUSTICE: Oh, so it's -- okay,
20 so it's actually -- it's not a note, it's in the actual
21 article.

22 MR. SPELLISCY: Right, and this is
23 something we were discussing earlier. In the context of
24 NAFTA, NAFTA included the language that the parties
25 thought was clear that they were referring to the
26 customary international law and minimum standard
27 treatment. In early cases the concern was tribunals
28 were getting that wrong. They weren't understanding

1 that this was tied to customary international law, and
2 so a note of interpretation. Again, not a revision.
3 This wasn't an amendment to the treaty. It was a note
4 of interpretation as to what the parties meant when they
5 wrote in Article 1105. That was done through a note.

6 Experience led -- that experience led the
7 parties in Canada and the parties it concludes these
8 treaties with to, instead of doing a later note, to
9 include the specific provision in the actual treaties
10 which clarifies the definition of what is meant by fair
11 and equitable treatment and full protection and
12 security.

13 CHIEF JUSTICE: Got it. So that whole
14 discussion we were having about B-10 and the
15 expropriation article doesn't apply to this.

16 MR. SPELLISCY: The note in Article --
17 indirect expropriation, the note of interpretation, MST,
18 that's different than expropriation, yes.

19 CHIEF JUSTICE: Well, on the interface
20 with MFN, you remember that whole discussion.

21 MR. SPELLISCY: Yes.

22 CHIEF JUSTICE: So that doesn't apply
23 here is what you're saying.

24 MR. SPELLISCY: Well, there's a
25 question there, and that's because some of, again,
26 Canada's treaties between 1994 and 2001 -- and you'll
27 remember the MFN reaches back to 1994.

28 CHIEF JUSTICE: That's right, yes.

1 MR. SPELLISCY: Between those years
2 Canada didn't have the note of interpretation, and so it
3 didn't include this language in its treaties.

4 CHIEF JUSTICE: Right.

5 MR. SPELLISCY: And so there are
6 references in those treaties to NAFTA language, which
7 doesn't include the note of interpretation. There's
8 never been a note of interpretation with respect to
9 those other treaties. Of course, there's never been a
10 claim under those other treaties either.

11 CHIEF JUSTICE: Right, but the MFN
12 article wouldn't override the clear language in Article
13 4. It's not like the situation that we were discussing
14 with B-10 and whether -- I think Professor Van Harten
15 seemed to think that that note may not give them
16 anything. Remember we were talking about this and how
17 it might render it completely nugatory. That whole
18 issue isn't at play here because you've got the specific
19 language of Article 4, and we're not talking about a
20 note, and so this MFN issue if I understand correctly,
21 if I understand your position correctly, doesn't apply
22 here. Is that right?

23 MR. SPELLISCY: Well, our position
24 would be that it doesn't apply to Annex B-10 either.

25 CHIEF JUSTICE: Yeah, right.

26 MR. SPELLISCY: And for the same
27 reason, and for the same reason that it doesn't apply
28 here. And that's because what's being done in Article

1 4, paragraph 2, and what's being done in Annex B-10 is
2 to clarify the meaning of what is being said in the
3 treaty. So in our treaties, even when they don't
4 include this language, the intent is not to have a
5 broader provision. The provision was always intended to
6 be restricted in the case of minimum standard of
7 treatment to customary international law. With respect
8 to expropriation, when the language indirect
9 expropriation is used, the intent of the parties was
10 never to capture, with that language, the idea that bona
11 fide regulation in the public interest, except in rare
12 circumstances, would be an indirect expropriation. That
13 was not what the parties intended.

14 When we think about the MFN obligation,
15 what that does is if there are broader obligations or
16 more trade favourable obligations in other treaties,
17 those obligations can be brought in. But what that
18 doesn't mean is that the definitions of the
19 interpretations of the understanding of the parties is
20 to be ignored. I think yesterday --

21 CHIEF JUSTICE: All right, okay.

22 MR. SPELLISCY: -- yourself and my
23 friend were talking about the B-10, Annex B-10 as sort
24 of a carve back in. But with respect, I think that's
25 the wrong way of thinking about it. Indirect
26 expropriation never carved in bona fide regulation in
27 the public interest. That was never part of indirect
28 expropriation. And what the parties under Annex B-10

1 have done is now clarifying, confirmed their
2 understanding of what that word "indirect expropriation"
3 or "measures tantamount to expropriation". They've
4 clarified what that means but they haven't changed what
5 the obligation is, and I think that that's an important
6 way to think about it.

7 CHIEF JUSTICE: Right, but I think the
8 history of it, if I understood correctly, was that there
9 were arbitral tribunals that actually interpreted it
10 indirect expropriation more broadly than what the
11 parties intended, and so you had this article.

12 MR. SPELLISCY: That is correct, but
13 the point there is it's not that by interpreting broadly
14 that they were getting it right. The concern of the
15 parties was by interpreting in the way they were
16 interpreting it, they were getting it wrong.

17 CHIEF JUSTICE: Right.

18 MR. SPELLISCY: They weren't
19 understanding what was meant. And so it's not that the
20 language in those earlier treaties is broader. It
21 doesn't give more favourable treatment for
22 expropriation. It doesn't allow bona fide regulatory
23 measures to be considered in direct expropriations.

24 CHIEF JUSTICE: Okay, and so then the
25 interplay with Professor Van Harten's point on MFN is,
26 you say, non-existent.

27 MR. SPELLISCY: With respect to
28 Professor Van Harten, we think he's got it wrong here,

1 that in fact the MFN clause wouldn't render it nugatory,
2 as you, yourself, have said. That would be a provision,
3 that would be a result that would do essentially
4 violence to the treaty language. Yesterday you were
5 talking about the fact that there's a rule of statutory
6 interpretation.

7 CHIEF JUSTICE: Right.

8 MR. SPELLISCY: The same rules exist
9 at international law. You have to give effect to the
10 provisions in a treaty.

11 CHIEF JUSTICE: Is there anything you
12 can give me in support of that position? I mean you
13 don't have to do it now and I take your point about how
14 you want to -- do you want to cover some basic things
15 before we start questioning? You could do it later if
16 you prefer.

17 MR. SPELLISCY: We'll come back. I
18 think Mr. Thomas addresses this in a relatively good way
19 in his opinion --

20 CHIEF JUSTICE: Okay.

21 MR. SPELLISCY: -- in explaining why
22 tribunals would have to interpret it.

23 CHIEF JUSTICE: Okay.

24 MR. SPELLISCY: But again I would come
25 back to just simple basic principles of legal
26 interpretation, is just like a statute you don't ignore
27 what was drafted.

28 CHIEF JUSTICE: Okay.

1 MR. SPELLISCY: Coming back now to the
2 question of what is in this minimum standard of
3 treatment obligation, and in particular what it doesn't
4 do. And I want to here come back to some things that
5 were raised about concerns about particularly a stable
6 regulatory environment or legitimate expectations, and
7 that this somehow restrains the ability of the
8 government to legislate in the public interest, that
9 this provision does that. And I think that the best way
10 to potentially do this is to come to a recent decision,
11 and it is the *Mobil Investments* decision v. *Canada* which
12 has been referred to, and this is at the respondent's
13 book of authorities and it's in Volume 3 and it's at tab
14 75. Paragraph 152, one five two.

15 CHIEF JUSTICE: Yes, I have it.

16 MR. SPELLISCY: And we've talked about
17 *Mobil* this morning already and there's been -- and
18 yesterday as well there's been discussion that this is a
19 decision where Canada was found to be in breach of its
20 obligations. It was found to be in breach of its
21 obligations because of in fact the performance
22 requirements obligation. But this is on the minimum
23 standard of treatment and the claim under the minimum
24 standard of treatment, where Canada was found to have
25 acted consistently with it. And it's a long quote, so I
26 apologize, but I'm going to read through it because I
27 think it offers a much useful insight. It says:

28 "The applicable standard does not require a

1 state to maintain a stable, legal and
2 business environment for investments. This
3 is intended to suggest that the rules of
4 governing an investment are not permitted to
5 change, whether to a significant or to a
6 modest extent. The standard.."

7 again, we're talking about, in this context, Article
8 1105, but it's the same standard in the Canada/China
9 FIPPA.

10 "...may protect an investor from changes that
11 give rise to an unstable legal and business
12 environment but only if those changes may be
13 characterized as arbitrary or grossly unfair
14 or discriminatory or otherwise inconsistent
15 with the customary international law
16 standard. In a complex international and
17 domestic environment, there is nothing in the
18 standard to prevent a public authority from
19 changing the regulatory environment to take
20 account of new policies and needs, even if
21 some of those changes may have far-reaching
22 consequences and effects, and even if they
23 impose significant additional burdens on an
24 investor."

25 I'll say that, again, the standard -- it's talking about
26 1105, but it's the same here.

27 "The standard is not, and was never intended
28 to amount to a guarantee against regulatory

1 change, or to reflect a requirement that an
2 investor is entitled to expect no material
3 changes to the regulatory framework within
4 which an investment is made. Governments
5 change, polcies change and rules change.
6 These are facts of life with which investors
7 and all legal and natural persons have to
8 live with. What the foreign investor is
9 entitled to..."

10 and I'll skip a little bit,

11 "...is that any changes are consistent with the
12 requirements of customary international law
13 on fair and equitable treatment. Those
14 standards are set, as we have noted above, at
15 a level which protects against egregious
16 behaviour."

17 and the next little part gets to what the NAFTA tribunal
18 is to do.

19 "It is not the function of an arbitral
20 tribunal established under NAFTA to legislate
21 a new standard which is not reflected in
22 existing rules of customary international
23 law. The tribunal has not been provided with
24 any material to support the conclusion that
25 the rules of customary international law
26 require a legal and business environment to
27 be maintained or set in concrete."

28 And I offer this long quote from a

1 tribunal that is very recent on this issue, and again
2 it's using language that you see similar to *Glamis*.
3 "Egregious behaviour". And I offer this to show that in
4 accepting the customary international law on minimum
5 standard of treatment, Canada has policy flexibilities
6 to regulate in the public interest, it's in the interest
7 of all Canadians.

8 I think, to come back to where we are
9 with respect to our only experience under the minimum
10 standard of treatment and what has been found, since the
11 NAFTA parties clarified what they meant, the same
12 clarification that's included here, Canada has not been
13 found to be in breach of the minimum standard of
14 treatment, not once.

15 CHIEF JUSTICE: You say the only case
16 -- this is the only case they lost? Is that the one you
17 mean?

18 MR. SPELLISCY: They lost but not on
19 minimum standard of treatment.

20 CHIEF JUSTICE: So the only case they
21 lost was what?

22 MR. SPELLISCY: There were cases of
23 *Pope* and *S.D. Myers* prior to the note of interpretation.

24 CHIEF JUSTICE: I see.

25 MR. SPELLISCY: And those were the
26 cases that lead to the note of interpretation, where
27 there was concern that tribunals were in fact getting it
28 wrong. And so that's why the interpretation comes out.

1 Since that time tribunals have been relatively
2 consistent.

3 Now, there was discussion yesterday of a
4 decision in *Merrill & Ring* and what that decision said,
5 and I think there was even reference to an article
6 published with respect to what that particular author
7 would prefer the standard to be. But I think if you
8 look at Mr. Thomas's opinion, and it's at page 65 --
9 sorry, I think it's actually his cross-examination.
10 Looking at a few "I" numbers noted here, so I'm guessing
11 it's his cross.

12 CHIEF JUSTICE: And that's where
13 again?

14 MR. SPELLISCY: Mr. Thomas's -- for
15 ease of reference, if you want to look at the core
16 bundle that we handed up, it's at tab 6.

17 CHIEF JUSTICE: Okay. I have it.

18 MR. SPELLISCY: There's a discussion
19 of the *Merrill & Ring* case and it starts at line 15,
20 with a question that says --

21 CHIEF JUSTICE: That's page -- which
22 page is it?

23 MR. SPELLISCY: Sorry. We're at 783
24 of the record, or 65 of the actual transcript.

25 CHIEF JUSTICE: So, 783. Got it.

26 MR. SPELLISCY: And it explains --
27 again, this is a question.

28 "Q Okay, now you referred to the *Merrill &*

1 *Ring* case as an outlier. But it is a case
2 that was decided under NAFTA, after the memo
3 of interpretation.

4 A Yes."

5 The answer is yes, and then they go through some
6 questioning on that as to what the dates are. And
7 certainly *Merrill & Ring* does come after *Glamis*
8 *Gold*.

9 And then you get down to line 27, where
10 Mr. Thomas answers a question.

11 "A The reason I called it -- why I called
12 it an outlier is just that it seems evident
13 from the face of the award that there were
14 different views amongst the arbitrators. So
15 what the tribunal ended up doing was not to
16 come down on one side or the other of these
17 different views of the meaning of the
18 standard. But basically it looked at the
19 claim on both standards and ended up
20 dismissing the alleged violation of their
21 inequitable treatment."

22 And I think that the *Merrill* decision is
23 a complicated decision, but it does what Mr. Thomas says
24 that it does. It considers both possibilities, both
25 interpretations, and it does not resolve the issue. It
26 doesn't come down one way or the other, and it doesn't
27 do that because it finds it doesn't have to, because the
28 behaviour of Canada wouldn't meet even a lower standard

1 if that was what was required under these international
2 treaties.

3 So it didn't meet the higher standard.
4 It didn't meet the lower standard. And again, since the
5 note of interpretation, no behaviour of Canada has ever
6 been found to violate the minimum standard of treatment.

7 CHIEF JUSTICE: So this goes to both
8 points. This goes -- I guess, in an indirect way, this
9 goes to the risk which your client says was very low,
10 that aboriginal interests would be adversely impacted.
11 But I think it might indirectly also go to the point
12 that, well, even if there had been consultation, you've
13 got an extremely favourable clause here and the language
14 wouldn't have been more favourable than that, which
15 basically requires "egregious".

16 MR. SPELLISCY: That is certainly the
17 government's position on this, that -- and in fact when
18 we look at -- and I don't propose to go through them
19 all, but we've talked about specific exceptions. We
20 talked about general exceptions. But there is policy
21 flexibility built into these provisions, and the
22 obligations as well. The obligations are not strict
23 obligations, and as my colleague, Mr. Timberg, was
24 saying, they are not obligations that Canada accepts and
25 thinks that it won't be able to comply with its other
26 obligations under domestic law.

27 CHIEF JUSTICE: Did I hear you say
28 that MST is really a procedural measure in any event?

1 Is it just guaranteeing due process?

2 MR. SPELLISCY: It's one of the things
3 that it guarantees. So, for example, a denial of
4 justice is your typical standard, as that would violate
5 minimum standard of treatment. If there was a measure
6 that denied foreign investors access to courts --

7 CHIEF JUSTICE: Right.

8 MR. SPELLISCY: -- this would be, you
9 know, the typical concern. The other language,
10 manifestly arbitrary decisions, could be clarified, I
11 guess, as process. Evident sectoral or racial
12 discrimination. I don't know that I'd classify that as
13 process, really, but you know, we've got discrimination
14 provisions based on nationality in the national
15 treatment and minimum standard of treatment. The MST
16 provision comes in and says, "Well, other forms of
17 discrimination, racial discrimination, religious
18 discrimination, should also be prohibited."

19 CHIEF JUSTICE: So procedural
20 fairness, due process, discrimination.

21 MR. SPELLISCY: And I think a lot of
22 -- and the idea is to capture the sort of things that
23 would shock the judicial conscience, if you looked at
24 it. The sort of behaviour that is egregious in the
25 words of the tribunal. That's what trying to be
26 captured here.

27 CHIEF JUSTICE: Okay. Mm-hmm.

28 MR. SPELLISCY: I just wanted to step

1 back to the question that had come up earlier, which is
2 where to understand sort of the need to give effect to
3 the provisions of the treaty, and you had asked first
4 sort of where that was, and where you could look at some
5 information on that. And I'll refer to the cross-
6 examination of Mr. Thomas again. And this is at the
7 record at page 771. And he goes into -- the question is
8 on the MFN clause. The question says, "The purpose of
9 an MFN clause..."

10 CHIEF JUSTICE: Just let me catch up
11 with you here.

12 MR. SPELLISCY: Sure.

13 CHIEF JUSTICE: Okay.

14 MR. SPELLISCY: So it says -- and I'm
15 at line 8 on this page.

16 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

17 MR. SPELLISCY: "Q The purpose
18 of an MFN clause, just if I can be clear, is
19 to say that if there is a substantive
20 protection afford- -- provided in a different
21 treaty, that's of the same sort that's in my
22 treaty, I get that broader, more substantive
23 protection. Correct?"

24 And Mr. Thomas's answer is:
25 "In general, but it is -- you have to
26 analyze. The MFN clause is actually quite
27 complex -- quite a complex operation
28 sometimes. You have to look at the genus of

1 the measure, which is sought to be captured
2 by the MFN clause. You have to look at the
3 subject matter and analyze that. My point is
4 simply this. There are limits, and
5 *Maffezini...*"

6 which is a case, an International Investment
7 Tribunal case which explored the MFN clause,
8 "...explored some of those limits and said
9 there would be reasons not to employ the MFN
10 clause. In that context, it was dealing with
11 the dislodgement of the treaty's dispute
12 settlement mechanisms. But they were talking
13 about this issue, and they said there would
14 be limitations on the MFN clause..."

15 and this is the important part,

16 "...if you had precise treaty text which shows
17 the extent to which the state parties have
18 turned their minds to the precise issue."

19 CHIEF JUSTICE: Okay. Mm-hmm.

20 MR. SPELLISCY: Articles 5 and 6 in
21 the Canada/China FIPPA are what are referred to
22 essentially as the non-discrimination provisions in the
23 FIPPA. These are most favoured nation treatment,
24 national treatment. Now, we've talked about most
25 favoured nation treatment and what it means in the
26 context of specific provisions, and I think, you know,
27 we'll come back to it a little when we get to Annex B-10
28 and how it might impact there and we can explore further

1 some of your questions on that. But in the general
2 sense, I don't think that these have been really the
3 subject of the claim here. The applicant has focused
4 primarily on minimum standard of treatment, has focused
5 on expropriation and so I don't want to spend a lot of
6 time on these specific provisions in this context.

7 I do note that when you look at these
8 provisions what they don't do is limit the ability of
9 the government to adopt regulatory policies. What they
10 do is limit how those policies can be adopted. They say
11 they can't be adopted in a way that discriminates
12 against Chinese investors based on their nationality.
13 And it's not any policy. If you look at the provision,
14 what they have is the investors have to -- the treatment
15 has to be accorded in what's called "in like
16 circumstances". And so there's a factual analysis, are
17 these two people, these two investors, the Canadian
18 investor and the Chinese investor, or the third party
19 investor and the Chinese, really in the same situation
20 and is the treatment really discriminatory based on
21 their nationality.

22 CHIEF JUSTICE: But my understanding
23 is that the aboriginal reservation applies to these
24 clauses, and so --

25 MR. SPELLISCY: It does, and that's an
26 important point. That the government of Canada has
27 reserved total policy flexibility with respect to
28 providing rights and preferences to aboriginal people.

1 CHIEF JUSTICE: So arguably we don't
2 really need to spend much time on these.

3 MR. SPELLISCY: We don't, and I agree
4 with that. And I think that -- thinking about these
5 more generally, even if you were to adopt a measure
6 generally to protect the environment, that these
7 provisions don't prevent you from doing that, and I
8 think that there's some times a misconception or that
9 these provisions somehow give rights of access to
10 Chinese investors or rights that they can't be -- that
11 certain policies can't be adopted to protect the
12 environment. That's not these policies and that's the
13 only point I wanted to highlight on these, that these
14 aren't substantive as to what can and cannot be adopted.
15 It's simply the way in which they are adopted to make
16 sure they're non-discriminatory.

17 CHIEF JUSTICE: Right.

18 MR. SPELLISCY: Now, I want to
19 actually jump ahead a couple articles here. Article 8
20 is the specific exceptions article and we'll come to
21 that, but I think it's useful to do Article 10, which is
22 expropriation, first because there's been a lot of
23 discussion about what Article 8 excepts and what it
24 doesn't except. And so let's talk again about
25 expropriation.

26 CHIEF JUSTICE: Okay.

27 MR. SPELLISCY: My colleague, Mr.
28 Timberg, as he said this morning, the Canada/China FIPPA

1 doesn't not prohibit expropriation. Recognizes,
2 actually, in Article 10 that expropriation is permitted.
3 It couldn't really do otherwise. Expropriation is a
4 fundamental sovereign right of a state.

5 What it does is it imposes conditions on
6 how expropriations are to be conducted. So what it
7 does, it says an expropriation has to be for public
8 purpose. Expropriations, obviously, for -- government
9 expropriations for private purposes, for corrupt
10 purposes, you wouldn't want to protect.

11 Expropriation has to be under domestic
12 due procedures of law. I don't think that should be
13 extraordinarily shocking to anybody.

14 It has to be adopted in non-
15 discriminatory manner. Now again, just to pause, the
16 non-discrimination here, obviously any expropriation is
17 going to be targeted potentially at a specific piece of
18 property and so an individual investor may be
19 identified, but that's not what's captured here. What
20 can't be done is to expropriate Chinese investors, only
21 Chinese investors.

22 The final requirement is that it has to
23 be against the payment of compensation. Now, there's
24 been a lot of talk about that. So, I think the first
25 point is that, of course, expropriation against
26 compensation is basic tenant of Canadian law generally
27 as well. Certainly for direct expropriation.

28 CHIEF JUSTICE: When it says "against

1 compensation", that means "with compensation"?

2 MR. SPELLISCY: Against -- with a
3 payment of compensation.

4 CHIEF JUSTICE: Right.

5 MR. SPELLISCY: So if you expropriate
6 somebody you have to pay compensation.

7 CHIEF JUSTICE: Right.

8 MR. SPELLISCY: And there are
9 provisions on fair market value.

10 CHIEF JUSTICE: Right.

11 MR. SPELLISCY: And what that means
12 and how it's calculated. And we can again talk about
13 this a little bit as well, but to point out with respect
14 to expropriation there's been no finding that Canada has
15 ever engaged in an expropriation violation of its
16 obligations under NAFTA.

17 Now, we heard, and we can get to this in
18 more detail a little bit later, but we heard some
19 discussion of the *Abitibi* case, in which there was a
20 settlement paid, and obviously the *Abitibi* case involved
21 an expropriation. The measure at issue was called the
22 *Abitibi Expropriation Act*. The question in *Abitibi*
23 ultimately would have come down to what was the fair
24 market value of compensation.

25 And I think in the context of *Abitibi* we
26 talk about the settlement and we heard about the
27 settlement, it's \$130 million. That's a significant
28 amount of money. \$130 million in land was expropriated.

1 Power plants, revenue-producing power plants were
2 expropriated. I think that's part of the context here
3 when you talk about expropriation. It's that in an
4 expropriation, particularly in a taking, in a direct
5 expropriation, something is taken. And we heard
6 reference yesterday again to an award against Ecuador
7 for the expropriation of certain oil fields in Ecuador.
8 We heard a reference to the amount of dollars. And
9 again, the behaviour of Ecuador is not at issue before
10 this court. The behaviour of Canada is. But even in
11 that case, one has to recall that there's a finding of
12 expropriation. Something was taken, something of value.
13 And I don't think that it should be shocking at all that
14 in a treaty, in an international treaty, Canada would
15 require, and its treaty partners would require
16 compensation to be paid when something of value is
17 taken.

18 I think the other thing that was alluded
19 to earlier today is just on Canada's practice a little
20 bit and I don't intend to delve into this because I
21 believe my colleague Ms. Hoffman might do it in more
22 detail, but the other thing to understand about
23 expropriation and expropriation on compensation is that
24 Canada's practice is not to expropriate privately held
25 land or interest in order to settle land claims, that
26 the concerns about what this provision might and might
27 not do, or what it might or might not restrict, it's not
28 Canada's practice. Canada's practice is willing buyer,

1 willing seller. And there are ways, when that can't be
2 achieved, then there's the question of what else can be
3 done. But certainly nothing in the Canada/China FIPPA
4 prevents us from exploring those other ways of
5 potentially accommodating aboriginal interests when they
6 truly arise.

7 In looking at this article, Article 10 in
8 the Canada/China FIPPA, we've just sort of been talking
9 mostly about direct expropriation there. If you read
10 through the first line of that article which again is at
11 -- for reference is at page 54 of the record, it says:

12 "Covered investments or returns of investors
13 of either contracting party shall not be
14 expropriated, nationalized, or subjected to
15 measures having an effect equivalent to
16 expropriation or nationalization."

17 That, I think, is where a lot of the focus has been on
18 because that is a reference to the concept of indirect
19 expropriation.

20 And that of course brings us to Annex B-
21 10. And I should say with respect to Annex B-10 the
22 idea of indirect expropriation is a principle of
23 customary international law. There's nothing new
24 necessarily being created here. And I want to sort of
25 pause on what this does, and I think it's important
26 again to pause on what it does and what this annex is,
27 and it's the same in that extent why we talked about the
28 note of interpretation or why we talk about paragraph 2

1 of Article 4 of the Canada/China FIPPA. Because what
2 this article leads into at the very top and it's on page
3 84 of the record:

4 "The contracting parties confirmed their
5 shared understanding that..."

6 and then it goes on to talk about what is and is not an
7 indirect expropriation, or what is and is not a measure
8 tantamount to an expropriation, to use the language from
9 Article 10. And we touched on this earlier but I want to
10 come back to it because I think it's important.

11 Indirect expropriation here, and what
12 this annex does, it's not carving back the effect of
13 Article 10. It's not Article 10 is a broad scope of
14 measures tantamount to expropriation, and Annex B-10 is
15 used to carve it back. Annex B-10 tells tribunals what
16 the parties mean when they use words like "measures
17 tantamount to expropriation". In that sense it's
18 interpretive. Whether or not there is an annex in
19 existing treaties going back to 1994 is therefore not
20 relevant on the MFN clause because we're not talking
21 about importing a different obligation. This isn't a
22 restriction on an obligation, it's an interpretation of
23 an obligation.

24 And when you come back and understand how
25 then that fits in with the MFN clause, the language has
26 been put in here for a reason - to assist tribunals in
27 what the parties means. In this sense we would agree
28 with Mr. Thomas that what this is about is interpreting

1 very specific language that was carefully considered by
2 the parties as to help tribunals understand. But it is
3 not you. Our position, under Article 1110 of NAFTA,
4 where there isn't this language, that "indirect
5 expropriation" means exactly the same thing. We're
6 doing nothing more -- Canada is doing nothing more in
7 this Annex than confirming a shared understanding, and I
8 think that's important to remember.

9 And I think if we go to the testimony of
10 Mr. MacKay, which is at tab 3 of the -- sorry, it's
11 actually at tab 4 of the bundle that we handed up. This
12 is Mr. MacKay's cross-examination, and it's right near
13 the end. It's at page 541e.

14 CHIEF JUSTICE: Sorry, so where is the
15 tab again?

16 MR. SPELLISCY: It's at tab 4.

17 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm, 531?

18 MR. SPELLISCY: 5-4-1.

19 CHIEF JUSTICE: 5-4-1.

20 MR. SPELLISCY: 5-4-1 "E" as in

21 Edward.

22 CHIEF JUSTICE: Oh, okay. Got it.

23 MR. SPELLISCY: And there's a question
24 here. The question -- I'm at line 12, which says:

25 "How would you characterize what Canada was
26 attempting to do with respect to that Annex
27 vis-à-vis its interpretation of indirect
28 expropriation prior to the time that it

1 developed that Annex B-10."

2 And Mr. MacKay answers:

3 "Well, our intent was to provide interpretive
4 guidance to tribunals with regard to hearings
5 or claims being brought with regard to
6 indirect expropriation."

7 He goes on to say:

8 "There was some concern with earlier NAFTA
9 cases, as we discussed, that lead to the
10 need, in our view, to offer this
11 clarification. So it was seen by our
12 regulatory department as a positive
13 development, to give them greater assurance
14 that their ability to regulate in the public
15 interest would not be at risk by treaty."

16 What Mr. MacKay is saying there is
17 essentially what I've explained. This is -- it's not a
18 difference in obligation. It's a clarification of what
19 the parties meant. The obligations are the same. And
20 so we can have academic disputes about how far the MFN
21 clause reaches and how it operates, but from our
22 perspective they really don't remain more than that.
23 And in fact the obligations have been the same and they
24 are the same as in NAFTA.

25 I do want to spend just a little bit of
26 time talking about Annex B-10 and paragraph 3 of it.

27 CHIEF JUSTICE: Sure. Just a quick
28 question, though.

1 MR. SPELLISCY: Sure.

2 CHIEF JUSTICE: So you've said that
3 this note simply clarifies the meaning of the NAFTA
4 provision. What's that, Article 11? I can't remember.

5 MR. SPELLISCY: NAFTA's Article 1110.

6 CHIEF JUSTICE: Yes.

7 MR. SPELLISCY: And it's Article 10 in
8 the Canada/China FIPPA.

9 CHIEF JUSTICE: Right. What about
10 other international agreements, other FIPPAs? Is there
11 any other FIPPA that might have a more favourable,
12 substantive provision? Substantive MST provision.

13 MR. SPELLISCY: Again, we're talking
14 about an expropriation, not minimum standard of
15 treatment here.

16 CHIEF JUSTICE: Oh yes, sorry.

17 MR. SPELLISCY: We can talk about
18 minimum standard, we can talk about it or we can talk
19 about this, and I think the answer from Canada's
20 perspective is with respect to its treaties since 1994
21 the answer is no. They have the same provisions. There
22 may not be the clarifications that we've since developed
23 to make clear the to the tribunals what we need, but the
24 substantive obligations that the parties always
25 intended, they are the same.

26 CHIEF JUSTICE: Sorry, so on all the
27 FTAs and FIPPAs the expropriation revision language is
28 basically the same? Since '94.

1 MR. SPELLISCY: Right. You get small
2 variations in the language and we have to remember, of
3 course, treaties are negotiated agreements. And so in
4 some treaties you'll see language that references
5 "direct", "indirect" or "measures tantamount to"
6 expropriation. Here you've just got "direct" and
7 "measures tantamount to" expropriation.

8 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

9 MR. SPELLISCY: You have variations of
10 that, there's no question on that. But from Canada's
11 perspective, all of the obligations that we have entered
12 into since 1994 with respect to expropriation, minimum
13 standard treatment, indeed all of the obligations, they
14 are consistent. And that's why - and it's in the
15 testimony of Mr. MacKay - Canada was comfortable going
16 back to 1994.

17 So let's turn to the language that's in
18 Annex B-10, sub-paragraph 3.

19 CHIEF JUSTICE: Okay.

20 MR. SPELLISCY: And again, the point
21 of this language here, the point of this entire
22 provision, is to clarify -- to confirm what the parties'
23 shared understanding of expropriation is.

24 And so it starts, paragraph 3:

25 "Except in rare circumstances, such as if a
26 measure or a series of measures is so severe
27 in light of its purpose that it cannot be
28 reasonably viewed as having been adopted and

1 applied in good faith..."

2 I just want to stop there and focus on that language.
3 It's rare circumstances, and the question is, is it so
4 severe that a third party looking at it reasonably says
5 this must have been adopted in bad faith for a purpose
6 other than what it is said to be.

7 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

8 MR. SPELLISCY: There is a lot of
9 policy flexibility in that right there.

10 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

11 MR. SPELLISCY: And it continues:

12 "A non-discriminatory measure or series of
13 measures of a contracting party that is
14 designed and applied to protect legitimate
15 public objectives for the well-being of
16 citizens, such as health, safety, and
17 environment, does not constitute indirect
18 appropriation."

19 Now, the first point: "Such as health, safety, and
20 environment." "Such as" is not limiting language.
21 "Such as" means "including". But there could be other
22 things. The question is: Is it designed to apply and
23 applied to protect legitimate public objectives for the
24 well-being of citizens?

25 There was discussion this morning and, I
26 guess, yesterday about whether or not aboriginal
27 interests and aboriginal rights could have been added to
28 this provision.

1 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

2 MR. SPELLISCY: And I don't want to
3 get into a debate as to what the appropriate provisions
4 are in a Canadian treaty, because that is a matter of
5 high policy for the executive to decide. It's not the
6 question for this court whether this court could draft
7 better provisions or different provisions, or whether
8 there might be different ways to achieve the same
9 objectives. The question for this court really is what
10 the government contemplated doing. Does it actually
11 have an appreciable potential of a non-speculative
12 adverse impact on aboriginal rights?

13 But I think to come to the explanation of
14 Mr. MacKay, and we read through some of it with the
15 applicant yesterday -- and just give us a second. I
16 want to read to you sort of what continues.

17 And it's about -- the cross-examination
18 here is about the need to insert the words "aboriginal
19 rights or title" after "environment" in that paragraph.

20 CHIEF JUSTICE: So where exactly are
21 we?

22 MR. SPELLISCY: And I'm at record page
23 535.

24 CHIEF JUSTICE: So was this in the
25 book --

26 MR. SPELLISCY: Sorry, yes. If you go
27 to book, tab 4 again, it's in Vern MacKay's cross-
28 examination.

1 CHIEF JUSTICE: Yes.

2 MR. SPELLISCY: That's tab 4, record
3 page 535 and we can start at line 40. And the reason I
4 want to start at line 40 -- my friend took the court
5 through some of the testimony yesterday, but stopped
6 actually at line 32, and I want to just go through as to
7 why the words "aboriginal rights" aren't here.

8 And it says:

9 "The question is, well, what would be the
10 concern about it if we inserted the words
11 'aboriginal rights and title' after
12 'environment' in paragraph 3?"

13 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

14 MR. SPELLISCY: Mr. MacKay makes a
15 couple of points.

16 "Well, we are -- a couple of points. The
17 moment you start adding elements to this
18 list, then it invites other elements. So
19 from a negotiating point of view, you don't
20 like to enter into that trading game. But
21 again, we do not see that the principles that
22 we're promoting here in the treaty are doing
23 -- are adversely affecting the rights of
24 aboriginal people."

25 So I think -- and again, I don't want to
26 -- and I don't think we should -- get into a discussion
27 about the policy of what Canada includes in its
28 treaties. Again, these are matters of high policy for

1 the executive to determine what the language is. But I
2 think that it's important to understand that the view
3 and the belief is that there is protection for
4 aboriginal rights, and that's because, as we've been
5 walking through, there is enough policy flexibility in
6 these treaties, as they stand, to ensure that the
7 government can do two things: can meet its obligations
8 under the FIPPA, and can meet its obligations under the
9 *Constitution* to consult and accommodate with aboriginal
10 peoples where appropriate. There is no conflict between
11 those two things. The government is in the position to
12 do both.

13 CHIEF JUSTICE: And I guess what
14 you're implying, I guess, is that this evidence is also
15 suggesting that, at least in Mr. MacKay's opinion, this
16 aspect of the treaty did not have the potential to
17 impact adversely on aboriginal interests.

18 MR. SPELLISCY: Well, I certainly
19 think that with respect to Annex B-10 in the sense that
20 it clarifies that bona fide regulations in the public
21 interest cannot be considered, even in indirect
22 expropriation. Not that there's no compensation due,
23 but that they're not even an expropriation, that you
24 don't even get into that analysis, that certainly that
25 gives policy flexibility to the government in order to
26 determine what's in the best interests of all Canadians
27 including aboriginal peoples.

28 CHIEF JUSTICE: Okay.

1 MR. SPELLISCY: I said earlier I
2 wanted to skip over and move to Article 10, and I think
3 now we come back to Article 8 which is the specific
4 exceptions in the Canada/China FIPPA. And so for the
5 record, this is at record page 52.

6 CHIEF JUSTICE: I have it.

7 MR. SPELLISCY: Now, the first
8 paragraph here again is Article 5, it's the most
9 favoured nation, et cetera, and we've talked at length
10 about that. Unless you've got further questions on that
11 I don't plan to delve into that.

12 CHIEF JUSTICE: No.

13 MR. SPELLISCY: Paragraph 2 of these
14 exceptions says that the most favoured nation treatment,
15 the national obligation, the national treatment
16 obligation and Article 7, which is senior management,
17 board of directions - it's a version we don't talk
18 about, I don't propose to delve into it - but that
19 existing non-conforming measures are grandfathered.
20 What does that mean? That means if you have a measure,
21 if Canada has a measure that already doesn't comply,
22 that's grandfathered. The FIPPA obligations doesn't
23 apply. And moreover, there are rules on how they are to
24 be amended and what amendments are, and if you're going
25 to amend them or change them, they have to be in a trade
26 liberalizing directive. This is a policy of the
27 government of Canada.

28 And I want to specifically focus and now

1 go to Article 8, paragraph 3, which says,
2 "Articles 5, 6 and 7..."
3 so again most favoured nation treatment, national
4 treatment, and senior management, board of directors,
5 "...do not apply to any measure that a
6 contracting party has to reserve the right to
7 adopt or maintain pursuant to Annex B-8."

8 And I want to go to Annex B-8 because
9 there was some question about it, and why it is the way
10 it is, and how it is effective. And I think that it's
11 just useful to go there and explain how this provision
12 actually works.

13 So there are two paragraphs in this
14 provision. One applies to Canada and one applies to
15 China. The provision says, the first line in the
16 record, page 83:

17 "Canada reserves the right to adopt or
18 maintain..."

19 so what this is, this is a reservation of policy
20 flexibility for the government of Canada. That's what
21 those first words do.

22 "...reserves the right to adopt or maintain..."
23 to continue. So Canada has reserved the right to do
24 something. The next question is what?

25 "...any measure that does not conform to the
26 obligations in Article 5, 6 or 7..."
27 so we are allowed to adopt measures that don't conform
28 to those obligations,

1 "...provided that in the schedule of Canada,
2 including its headnote, in Annex 2 of the
3 Free Trade Agreement between Canada and the
4 Republic of Peru, Canada reserved the right
5 to adopt or maintain that measure in respect
6 of investors or investments of investors of
7 Peru."

8 So what this does is take what Canada reserved the right
9 to do in Peru and incorporate it into the FIPPA here.

10 CHIEF JUSTICE: Right. So can you
11 just help me understand exactly how it did that?
12 Because the language to me is a little bit awkward.

13 MR. SPELLISCY: Right, so I think the
14 first thing is Canada reserves the right to do
15 something.

16 CHIEF JUSTICE: Right.

17 MR. SPELLISCY: It reserves the right
18 to adopt non-conforming measures. What are those non-
19 conforming measures? The question that a tribunal has
20 to then ask itself is: Did Canada reserve the right to
21 adopt a similar measure with respect to investors of
22 Peru in that other free trade agreement?

23 So what it tells a tribunal is, if you
24 want to know what Canada has reserved the right to do
25 here, go look to see if Canada reserved a similar right
26 with respect to investors of Peru in that free trade
27 agreement. And so it incorporates everything, all the
28 reservations that Canada took in that free trade

1 agreement, which are extensive, and incorporates them
2 here.

3 And China, in the next paragraph, has
4 done the same thing.

5 CHIEF JUSTICE: So just again on my
6 last question, how exactly does it incorporate by
7 reference all the reservations in that Canada-Peru FTA?

8 MR. SPELLISCY: Well, I think that the
9 operative language there is "reserves the right" in the
10 first line. So we reserve the right to do something.

11 CHIEF JUSTICE: Right.

12 MR. SPELLISCY: And for the tribunal
13 to inform itself of what that something is, the language
14 says, "Provided that..." So if Canada in reference to a
15 particular document, and then I'm on the fourth line
16 about middle:

17 "...if Canada reserved the right to adopt or
18 maintain that measure..."

19 so the question is there is a measure in question here,
20 has Canada reserved the right to adopt or maintain that
21 measure,

22 "...in respect of investments or investors of
23 Peru?"

24 So a tribunal says: We now have to determine, in order
25 to determine what Canada has reserved, we have to ask
26 ourselves one question. Did Canada reserve the right in
27 the Peru FTA?

28 CHIEF JUSTICE: Yeah, and that's the

1 language that I'm wrestling with. So, you know, the
2 first line and a half says Canada reserves the right to
3 do X. Then it says "provided that".

4 MR. SPELLISCY: Provided that Canada
5 did Y. So if you take provided that, and then it just
6 refers to where you would look.

7 CHIEF JUSTICE: Oh, provided that it
8 already did it.

9 MR. SPELLISCY: Yeah.

10 CHIEF JUSTICE: I see, okay.

11 MR. SPELLISCY: So provided that
12 Canada did Y, which is "did it in Peru free trade
13 agreement".

14 CHIEF JUSTICE: So reserves X provided
15 that Canada did Y.

16 MR. SPELLISCY: Yeah.

17 CHIEF JUSTICE: Okay.

18 MR. SPELLISCY: And if we look to, and
19 I don't think this is really an issue of dispute, but if
20 we look to -- it's tab 7 in the core bundle that we
21 handed up, the Canada-Peru Free Trade Agreement is
22 there, or Annex II to it is anyways, and that's at
23 record page 648.

24 CHIEF JUSTICE: 648?

25 MR. SPELLISCY: 648 in the record, if
26 you want to just look in the bundle we handed up it's at
27 tab 7. 648 is the first page. This is the Annex II of
28 the Canada-Peru Free Trade Agreement.

1 CHIEF JUSTICE: Just one second. It
2 was in the materials you handed up this morning?

3 MR. SPELLISCY: Yes, tab 7 in the
4 binder.

5 CHIEF JUSTICE: Okay. Right.

6 MR. SPELLISCY: The first page in this
7 tab at 648 is the headnote that was referred to, which
8 provides definitions and the like, to explain how this
9 works. And then if you flip to page 649, what you see
10 is Sector, Aboriginal Affairs, Type of Reservation, and
11 it's got National Treatment and the article there, I
12 believe 9.03 refers to the investment chapter, so
13 chapter 9 was the investment chapter here. National
14 treatment, most favoured nation treatment, performance
15 requirements, and senior management and board of
16 directors. So the same ones except for performance
17 requirements, and we think that that's been explained in
18 the brief as to why performance requirements is not
19 reserved. I can certainly answer questions on that if
20 you have any. But for the Canada/China FIPPA it's the
21 three, the national treatment, most favoured nation, and
22 senior management board of directors, because
23 performance requirements is only the minimum WTO
24 obligations we already had. And it says in the
25 description:

26 "Canada reserves the right to adopt or
27 maintain any measure denying investors of
28 Peru and their investment or service

1 providers of Peru any rights or preferences
2 provided to aboriginal peoples."

3 And it tells you what the existing measures are, even
4 though this was a reservation for future policy
5 flexibility. It also tells you the existing measures
6 doing this are the *Constitution Act 1982*.

7 CHIEF JUSTICE: Okay.

8 MR. SPELLISCY: So that's how, and
9 it's the reason I take you through this, because it can
10 be a bit tricky to understand it.

11 CHIEF JUSTICE: Right.

12 MR. SPELLISCY: And that's why I want
13 to take you to it and show you how it works, and show
14 you how that aboriginal reservation is brought into the
15 Canada/China FIPPA in order to preserve the government's
16 flexibility to ensure that it can accord rights and
17 preferences to aboriginal people in accordance with its
18 constitutional obligations.

19 CHIEF JUSTICE: Yes. That's helpful.

20 MR. SPELLISCY: Now, there has been
21 discussion about how this reservation does not reserve
22 two provisions in particular, minimum standard of
23 treatment and expropriation.

24 CHIEF JUSTICE: Right.

25 MR. SPELLISCY: So let's turn to that.
26 I think the best explanation as to why that is the case
27 is in the affidavit of Mr. MacKay, and so this is at tab
28 3 of the core bundle that we handed up to you earlier.

1 And I'm at page 22, which is also record page 22. And
2 here Mr. MacKay testifies in paragraph 58, really, as to
3 why, not just the Canada/China FIPPA, but none of
4 Canada's trader investment agreements provide a
5 reservation for measures which might violate the minimum
6 standard of treatment or expropriation.

7 He says at paragraph 58:

8 "FIPPAs do not allow for such reservation
9 because such reservations would defeat the
10 purpose of the treaty, which is to create
11 reciprocal legal stability for foreign
12 investors in the host state. These are basic
13 protections against the lack of due process,
14 denial of justice and confiscatory conduct.
15 Independently of the existence of any
16 investment treaty, states must respect such
17 obligations at international law, and the
18 state may seek diplomatic protection on
19 behalf of its national where such guarantees
20 have been breached. Reservations are meant
21 to provide governments with policy
22 flexibility in certain areas, such as rights
23 and preferences to aboriginals, not allow the
24 state to expropriate without compensating or
25 to forego due process."

26 And I think it's even just worth to pause again here on
27 paragraph 59 of Mr. MacKay, because as he testifies,

28 "I am unaware of any decision of a Canadian

1 court finding that either the minimum
2 standard of treatment or expropriation
3 provisions interferes with, or are
4 incompatible with aboriginal claims or
5 rights."

6 I think it's probably worthwhile just to
7 flag something here, and this gets back, I think, more
8 to what my colleague, Ms. Hoffman, will discuss probably
9 tomorrow, but perhaps this afternoon, and to focus a
10 little bit on what the conduct is that's prevented. And
11 we've gone through the obligations. And so the question
12 is, is a reservation needed to protect aboriginal rights
13 and entrust in this -- on expropriation, minimum
14 standard of treatment. And I think that Ms. Hoffman
15 will discuss this further, but just to pause for a
16 second to think about what the implication of that would
17 mean.

18 That would mean that in order to
19 accommodate an aboriginal right or interest the only --
20 the assumption would be the only reasonable solution
21 would be for the government to act in violation of a
22 provision simply to provide compensation for
23 expropriation or to do it fairly, or the only way it
24 could accommodate would be to simply act in a way that
25 denied a Chinese investor due process. Denied them
26 justice.

27 Ms. Hoffman will get into this further,
28 but we cannot see how that could be the case, as to why

1 accommodation or the Crown's duty to aboriginal peoples
2 would ever require it to act in such a manner. And
3 that's why there's no need for a reservation here, and
4 that's why we said before that there's no conflict
5 between the treaty's provisions -- between both --
6 between the FIPPA's position and between the obligations
7 that Canada owes to aboriginal peoples.

8 Now, as I look through, there are a few
9 more provisions that I do want to talk about, and as I
10 said, I won't talk about them all, but I do think that
11 it's likely worthwhile -- and I should say, if you have
12 any questions on any other provisions that I don't
13 mention, please feel free and we can turn to whatever
14 would assist the court. But I do think it's worthwhile
15 to talk a little bit about dispute resolution provisions
16 and the arbitration provisions in this treaty.

17 Just looking at the clock, it's five
18 after three or seven after three. I'm wondering if now
19 is a good time to take a break. It seems a natural spot
20 for it. We can continue, but as I'm about to embark on
21 a new subject I think it's a natural spot.

22 CHIEF JUSTICE: No, that's fine. It's
23 up to you. If that's your preference, sure. So come
24 back at twenty-five after.

25 (PROCEEDINGS ADJOURNED AT 3:08 P.M.)

26 (PROCEEDINGS RESUMED AT ??)

27 **SUBMISSIONS BY MR. SPELLICSY, Continued:**

28 MR. SPELLISCY: Right before the break,

1 we were going to start talking about what a lot of time
2 has been spent on, and that's the investor/state dispute
3 resolution provisions in the Canada/China FIPPA.

4 And I guess I want to pause here again to
5 note one other point. There was some discussion from my
6 friend this morning about whether or not Canada should
7 be -- or whether or not it's a good idea to agree to ex
8 ante tribunals, whether or not the policy adopted by
9 Australia with respect to investor/state dispute
10 settlement is appropriate. But I think he clarified at
11 the end and I'm glad he did, because I agree, that
12 that's not the question before this court.

13 CHIEF JUSTICE: Right.

14 MR. SPELLISCY: And so I think in
15 looking at some of these provisions, and how they work,
16 that has to be kept in mind, that this court does not
17 pass judgment on the wisdom of Canada entering into
18 those provisions. The question is, do these provisions
19 have an adverse -- or can they have an adverse effect?

20 CHIEF JUSTICE: Yes. It goes to the
21 potential, given the uncertainty about how these
22 tribunals are going to -- yes.

23 MR. SPELLISCY: Well, I do want to
24 talk about that.

25 The investor/state dispute resolution
26 provisions are found in part C of the Canada/China
27 FIPPA, and that starts at record page 64. And it starts
28 Article 19. Primarily most of these articles are

1 procedural articles, how claims are to be filed,
2 conditions precedent for filing claims, how arbitrators
3 are to be selected. And I don't intend to primarily
4 take the court through any of that.

5 CHIEF JUSTICE: Sorry, what page of
6 the record?

7 MR. SPELLISCY: It's at page 64 --
8 Article 19. 64 of the record or Article 19 of the
9 Canada/China FIPPA. Where Part C starts.

10 CHIEF JUSTICE: Yes, I've got it.

11 MR. SPELLISCY: There are provisions
12 in this agreement, as I say, all the way up through
13 including on the right of the government of Canada to
14 decide to make the hearings transparent, to make their
15 proceedings transparent. You find that in Articles 27
16 and 28. There are provisions on *amicus*. I don't think
17 that we need to talk about any of that. Where I would
18 like to get to, to start off, is Article 30. Which is
19 on record page 74. Which is about governing law.

20 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

21 MR. SPELLISCY: What this provision
22 provides is -- and I'll read from it in our paragraph 1.

23 "A tribunal established under this Part,
24 shall decide the issues in dispute in
25 accordance with this agreement and applicable
26 rules of international law."

27 What the tribunal isn't doing is implementing domestic
28 law, is making rulings on Canadian law. It does not

1 overturn Canadian law, it does not invalidate it. But
2 what it can do is, where relevant and as appropriate,
3 take it into consideration in rendering its decision.
4 And that's in the last part of paragraph 1 there.

5 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

6 MR. SPELLISCY: Article 31 is on the
7 same page of the record. We talk about --

8 CHIEF JUSTICE: Just before you go
9 there, I'm sorry to interrupt, but I see this next
10 sentence,

11 "An interpretation by the contracting parties
12 of a provision in this agreement shall be
13 binding on a tribunal."

14 MR. SPELLISCY: Correct. This is the
15 similar provision as to what was found in the NAFTA,
16 which lead to the binding note of interpretation. What
17 this provision does is if the parties issue a note of
18 interpretation under this agreement, that's binding on
19 tribunals. So the parties have the ultimate control on
20 how this agreement is to be interpreted.

21 CHIEF JUSTICE: So is B-10 in your
22 view such a note? An interpretation -- is B-10 covered
23 by that second paragraph -- the second sentence in
24 paragraph 1?

25 MR. SPELLISCY: Let me think about
26 that. I think that typically the indication here is
27 interpretation subsequent to the agreement. Provisions
28 in the agreement, and I guess let me take you to, I

1 think -- B-10 is an Annex to the agreement, and if you
2 go to the final clauses here, of the treaty --

3 CHIEF JUSTICE: You're characterizing
4 it as an interpretive note, I think.

5 MR. SPELLISCY: It is an
6 interpretation. It's an interpretation of a clause, but
7 it comes in an annex, and if you look at Article 35(4),
8 on record page 82 it says:

9 "The annexes in footnotes to this agreement
10 constitute integral parts of this
11 agreement."

12 As a part of the agreement, Annex B-10
13 is, in essence, binding as it is in that it confirms a
14 shared understanding. When we talk in the governing law
15 about interpretations, this is interpretation issued
16 not, I think, technically in the agreement, but
17 interpretations that come subsequent to. And I think
18 perhaps the easiest way to understand this is turning
19 probably back to Article 18 of the Canada/China FIPPA.
20 To Article 18, which is on record page 63.

21 CHIEF JUSTICE: I have it.

22 MR. SPELLISCY: And it talks about
23 consultations. It's an article expressly on
24 consultations. This gets back to something my colleague
25 Mr. Timberg was saying earlier, that the parties can
26 review these agreements and they can consider how
27 they're applying. And so if you see here paragraph 1
28 says:

1 interpretation in 2001 is that exact provision applied.
2 So we've talked about the Free Trade Commission's note
3 of interpretation in 2001, in which they clarified what
4 was meant, they interpreted what was meant by the
5 minimum standard of treatment.

6 CHIEF JUSTICE: The MST.

7 MR. SPELLISCY: That is a note of
8 interpretation pursuant to a similar provision that is
9 found in NAFTA.

10 CHIEF JUSTICE: But is it an
11 interpretive note to this agreement?

12 MR. SPELLISCY: No, it is not. So
13 there has not -- this agreement is yet to be enforced,
14 and so the parties have not issued any interpretations
15 of this agreement because those are in the provisions of
16 the agreement.

17 CHIEF JUSTICE: Okay, so it doesn't
18 fall into the second sentence in 30(1), and it doesn't
19 fall into 18(2).

20 MR. SPELLISCY: No, and that's because
21 it is a provision of the agreement. The Annex is an
22 integral part of the agreement. So, just like in any
23 contract, you don't need to provide that the contract
24 terms specified in the contract are binding. That's
25 the --

26 CHIEF JUSTICE: I hear you.

27 MR. SPELLISCY: -- point of the
28 contract.

1 CHIEF JUSTICE: Right, and so --

2 MR. SPELLISCY: So by including the
3 Annex in there, it's a binding provision of the
4 agreement. Tribunals have to deal with it.

5 CHIEF JUSTICE: So when you just
6 answered my question about whether there were any
7 binding interpretations that were relevant for this
8 agreement, how are they relevant again? Just remind me
9 about that, this one under NAFTA and MST.

10 MR. SPELLISCY: Well, it's not
11 relevant really for the Canada/China FIPPA, because the
12 binding note of interpretation is already incorporated
13 into Article 4, paragraph 2.

14 CHIEF JUSTICE: I see, okay.

15 MR. SPELLISCY: Right?

16 CHIEF JUSTICE: Yes, okay.

17 MR. SPELLISCY: But this comes down to
18 if the parties, in implementing -- if this agreement
19 comes into force and the parties in reviewing the
20 implementation have consultations and they don't like
21 the way the agreement is going, the parties have the
22 complete discretion to bind arbitral tribunals to
23 interpret provisions in certain ways.

24 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm. So it's just
25 further flexibility, really.

26 MR. SPELLISCY: Further flexibility
27 granted to the parties.

28 CHIEF JUSTICE: Is it your point that

1 basically what this provision does is further reduces
2 the probability that there could be any adverse impacts
3 on aboriginal interests as result of this agreement? Is
4 that the point?

5 MR. SPELLISCY: That's correct,
6 because the tribunal, again, is interpreting
7 international law. It's interpreting -- it's acting at
8 the international realm, and I think my colleague, Mr.
9 Timberg, will come back to that. But what they are
10 doing is interpreting international law. Canadian law
11 may be considered if relevant, but they don't interpret
12 it.

13 CHIEF JUSTICE: But is this your
14 answer to the principal thrust of what Mr. Underhill was
15 saying about the uncertain -- the uncertainty regarding
16 how this agreement might be interpreted and the variety
17 of potential interpretations that different *ad hoc*
18 tribunals might take? So are you saying, yeah, but this
19 is the answer to that because they can issue binding
20 interpretations?

21 MR. SPELLISCY: I don't think it's the
22 entire answer, because it is -- but it is an answer when
23 people start to get concerned about essentially arbitral
24 tribunals going off course. When they start to get
25 concerned about tribunals interpreting the provisions in
26 a way that cannot be acceptable to the disputing
27 parties, as that isn't the -- what they intended. And
28 the point with this article, that sentence and the

1 consultation is, there is a method for the contracting
2 parties to stop that from happening.

3 And so in essence when we -- now, of
4 course it requires the consent of China as well. This
5 is a joint note of interpretation. We're not talking
6 about a unilateral interpretation of the government of
7 Canada. It requires the consent of China. But when the
8 concern is established that we're locked in for -- and
9 it's actually 15 years, but we'll get to that. But for
10 a long period of time, that the provisions are set in
11 stone, I think that -- as I've tried to walk through and
12 show in these obligations, the provisions are flexible
13 in and of themselves. There is policy flexibility
14 further reserved to protect aboriginal interests, and
15 there are mechanisms and means pursuant to which the
16 parties can act to further secure their right to
17 regulate in the public interest.

18 And I think that as we sort of come
19 through some of the dispute resolution provisions, we
20 can see some of -- where if things go wrong, what does
21 that mean.

22 CHIEF JUSTICE: Okay.

23 MR. SPELLISCY: So I want to come to
24 Article 31, which is on the sort of awards that
25 tribunals can render. Article 31(2) -- I guess we'll
26 even back up. Article 31(1):

27 "A tribunal may recommend interim measures of
28 protection to preserve the rights of

1 disputing parties."
2 Recommend, not order. A tribunal does not have the
3 right to enjoin action, does not have the right to
4 attach assets. It may recommend that, but notably it
5 may not recommend attachment or enjoin the application
6 of the measure alleged to constitute. So it may not
7 even recommend that. Not only would the government not
8 have to pay attention, it may not even recommend that,
9 preserving the space of the government to continue its
10 regulations and its policies even in light of a
11 challenge.

12 CHIEF JUSTICE: Sorry, Article 20 was?

13 MR. SPELLISCY: Article 20 is the
14 submission of the claims arbitration, I believe.
15 Article 20 is a claim by an investor of a contracting
16 party. So it's your basic, the investor -- if you look
17 at Article 20, paragraph 1 on record page 64:

18 "An investor of a contracting party may
19 submit a claim to arbitration under this part
20 if there is a breach of certain obligations."

21 CHIEF JUSTICE: So when it says, "it
22 shall not recommend attachment". What does that mean?

23 MR. SPELLISCY: Shall not recommend
24 the attachment of assets to satisfy the judgment.

25 CHIEF JUSTICE: Oh, like seizure.

26 MR. SPELLISCY: Seizure.

27 CHIEF JUSTICE: Okay.

28 MR. SPELLISCY: You know, essentially

1 shall not recommend that its assets be attached in order
2 to secure judgment in the future.

3 CHIEF JUSTICE: Oh, like a lien.

4 MR. SPELLISCY: Liens, or even seizing
5 it, both things. But again, this is about interim
6 measures to preserve the protection of the rights of a
7 disputing party. So, the common thing would be enjoined
8 the application.

9 This is what domestic courts, of course,
10 have the right to do. They have this authority.
11 Tribunals do not.

12 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

13 MR. SPELLISCY: Again, it stems from
14 what they are. They are international tribunals.

15 CHIEF JUSTICE: All right.

16 MR. SPELLISCY: When we move to
17 Article 31-2, it talks about what sort of awards
18 tribunals can issue. That the issue -- final awards
19 against the disputing contracting party, which is Canada
20 or China. Now, I think it is important to pause here.
21 Just to emphasize again, the Hupacasath First Nation,
22 and no First Nation, will ever find itself as a
23 respondent in an arbitration under the Canada/China
24 FIPPA.

25 CHIEF JUSTICE: Right. Mm-hmm.

26 MR. SPELLISCY: So, what may they
27 order? They may order under paragraph 2(a) monetary
28 damages and interest, and under subparagraph (b),

1 restitution of property. But the second sentence there
2 says:

3 "In which case, the disputing contracting
4 party may choose to pay monetary damages
5 instead."

6 So, if you took a hypothetical example of an
7 expropriation, and they expropriated a tractor, the
8 tribunal could order the restitution of that tractor but
9 the disputing contracting party could say, "We'll pay
10 you monetary damages instead."

11 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm. Mm-hmm.

12 MR. SPELLISCY: What can a tribunal
13 not do? It cannot change Canadian law. It cannot stop
14 the government from carrying on with a measure. It
15 cannot stop -- cannot force the government to choose a
16 different sort of measure. And I think when we think
17 about sort of the impacts that this may have on
18 aboriginal rights, this is the point that, when we make
19 that, this operates in the international realm, that
20 that has to be considered. And we've heard, and I know
21 we want to address, the idea that in fact the concern is
22 not that there will be a direct impact, but that there
23 will somehow be an effect on government decision-making
24 from what's been referred to as either claims or the
25 spectre of claims.

26 CHIEF JUSTICE: The chilling effect.

27 MR. SPELLISCY: The chilling effect.

28 And I want to get to that in a second. But I think that

1 to understand specifically that an arbitral tribunal can
2 never require the government of Canada to adopt any
3 particular measure or to change any measure in response
4 to an award, that's an important thing to recall.

5 CHIEF JUSTICE: Right.

6 MR. SPELLISCY: I think the other part
7 of an aspect of this is on Article 32, which is on
8 record page 75. In paragraph 1, it says:

9 "An award made by a tribunal shall have no
10 binding force except between disputing
11 parties and in respect of that particular
12 case."

13 Essentially this means there is no *stare decisis*. And so
14 the fact that one arbitral tribunal has found that a
15 measure of Canada breaches an obligation under the
16 Canada/China FIPPA has no effect other than in that
17 particular case. Now that's not to say, and I don't want
18 to leave the impression at all, that arbitral tribunals
19 ignore each other. They don't. They do look at what
20 each other say. They look at the reasoning. Sometimes
21 they disagree. And that's actually been the source of
22 some discomfort among some academics, that there isn't a
23 way to create -- or that there hasn't been created any
24 sort of ultimate resolution. There is no Supreme Court
25 of investment arbitration.

26 Now, whether there might be eventually,
27 that's a question of policy again. But the fact is that
28 these tribunals decide particular cases. And so going

1 forward in terms of looking at what measures Canada can
2 adopt, even after an award, that has to be kept in mind,
3 the fact that a tribunal has determined that something
4 is in fact a breach -- damages are paid, but there is no
5 effect beyond that particular case.

6 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm. Mm-hmm.

7 MR. SPELLISCY: Now, I want to get to
8 talking about some of the experience under NAFTA and the
9 chill question. And what the evidence actually shows on
10 that, and what the experience is. But before I do that,
11 I did want to come to one other point in the actual
12 agreement, which has been mentioned a lot, which is
13 Article 35. Which is the term of the agreement.

14 And that's on record page 81.

15 CHIEF JUSTICE: I have it.

16 MR. SPELLISCY: And this is what it
17 provides in paragraph 1:

18 "That the agreement..."

19 in the second line,

20 "...shall enter into force from the first day
21 of the following month after the second
22 notification is received..."

23 That refers to the mechanism for bringing the treaty
24 into force. And then says:

25 "...and shall remain in force for a period of
26 at least 15 years."

27 Now, there is some question about is it 30 years, is it
28 15. The actual term of the agreement is 15 years.

1 There is a sunset protection for investments already
2 existing in the country made at the time that -- and the
3 agreement is canceled, that lasts another 15 years. But
4 I think the more important point that I would make here
5 is, Canada doesn't enter into these treaties with the
6 intent of terminating them. Canada has never terminated
7 a trade treaty.

8 The NAFTA has been in force for 20 years
9 next year. And it is an integral part of the Canadian
10 regulatory, the U.S. regulatory, the Mexican regulatory
11 environment. It is about how those countries function,
12 and there is no intent. And we can talk about whether
13 it's 30 years, 15 years, but the reality is that Canada
14 certainly intends its treaties to last for longer. We
15 don't enter into these looking to cancel them merely at
16 the extent of the first term. And so the fact that
17 there is one year, 15 years, it doesn't really matter.
18 This is not an abnormal clause. We have other treaties
19 that have clauses such as these.

20 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

21 MR. SPELLISCY: But at the same time,
22 the court should be cognizant that we're not looking to
23 get out of the treaty.

24 Having walked through some of the
25 obligations that we have in the treaty, and I don't --
26 unless there are particular questions on other
27 obligations I haven't touched on, I don't intend to
28 spend more time really on it. But I want to come and

1 talk about the idea of both what the risk really is, and
2 potentially chill.

3 And this will be -- I'll talk a little
4 bit about it. It will be covered again tomorrow, I
5 know. We understand it's sort of the key crux of the
6 dispute here, so my colleague, Ms. Hoffman, will also be
7 discussing it in a way.

8 Yesterday my friend made the statement
9 that it was dangerous to rely on NAFTA experience in
10 thinking about what might happen under the Canada/China
11 FIPPA. The reality is -- and we've heard that the
12 provisions in this are similar to the NAFTA, and if we
13 can't rely on 20 years of NAFTA experience of a treaty
14 with similar provisions with an investor, with foreign
15 direct investment that dwarfs what the Chinese
16 investment is in Canada now, then what are we left to
17 rely on? In making that analysis, we have evidence of
18 practice before us. We have experience. It cannot be
19 ignored. Could that experience be different? Could it
20 change? Sure. But if we don't rely on this experience,
21 all we are doing is engaging in utter speculation. It
22 is before us and I think that we should turn to it.

23 And I want to go back to NAFTA, and I
24 think just to pause for a little bit to note the
25 environment in which NAFTA has been operating for the
26 past 19 years, almost 20, next year 20. Because as my
27 colleague Mr. Timberg mentioned at the outset, it's
28 applied to the entirety of Canada. And in that

1 application, when it's been applicable, there have been
2 aboriginal peoples exercising self-government through
3 treaties, through modern treaties. These exist. They
4 go back -- the First Nations have had expanded law-
5 making powers pursuant to modern treaties and agreements
6 beginning in 1984. And I think we've included some of
7 those treaties in the record for the court to review.

8 And that, I think, is in the *Cree Naskapi*
9 *Act*, which the court could find at the record, Volume 3
10 at pages 1055 to '57. And I don't intend to take you to
11 it, because I think this falls more into sort of the
12 realm of my colleague, but I think that the key is to
13 recognize that these powers have been in existence for
14 the entirety of NAFTA. It's not the only treaty. There
15 are other treaties.

16 CHIEF JUSTICE: Which exhibit are you
17 looking at?

18 MR. SPELLISCY: It's respondent's
19 record, Volume 3.

20 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

21 MR. SPELLISCY: So it's Volume 3, and
22 it's at tab 59 in Volume 3.

23 CHIEF JUSTICE: Okay, I have it.

24 MR. SPELLISCY: Right. And as I said,
25 in this exhibit, what we have is a modern treaty that
26 sets out the lawmaking powers of the Cree Naskapi. And
27 you'll find that -- and I believe it starts on page 1055
28 of the record. I think my colleague, Ms. Hoffman, is in

1 a better position to discuss it in detail. But what I
2 want to note for the court at this point is, here is a
3 treaty granting governing -- self-governing powers,
4 1984. Ten years prior to NAFTA, still in force. There
5 are other treaties, similar treaties, that grant law-
6 making powers. And of course then there is the self-
7 governance powers under the sections of the *Indian Act*,
8 which include bylaw making powers, including zoning,
9 land use planning. All of these have been in existence
10 for the length of period of the NAFTA. And so when we
11 talk about what Canada's experience is under the NAFTA,
12 and what the real risks are that measures of this sort
13 could lead to claims, which might lead to some sort of
14 adverse effect, I think that that's important to recall,
15 that that's the environment that NAFTA has been
16 operating in.

17 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm. Are there
18 many similar such agreements that predate NAFTA? I'm
19 just trying to get a feel for whether --

20 MR. SPELLISCY: Well, I think there
21 are 19 First Nations that possess treaties. We'll try
22 and find how many of those were signed prior to NAFTA.
23 There are more than one. But I think to recall as well
24 that it's not just the modern treaties that provide that
25 have self-governing powers. Those are also under the
26 *Indian Act* which have been in force for a while as well,
27 and certainly zoning and bylaw provisions are the sort
28 of acts that might be challenged.

1 CHIEF JUSTICE: Okay.

2 MR. SPELLISCY: So now let's talk
3 about NAFTA. And again I come back to something that I
4 said earlier. We talk about NAFTA instead of some other
5 FIPPA because there's never been a claim against Canada
6 under any of these other FIPPAs or another of those
7 other FTAs. NAFTA is the experience. So, and
8 considering the similarity, as I said, this is the best
9 evidence that there is of practice. Now --

10 CHIEF JUSTICE: Just before you move
11 on, do you have anything you want to say about the
12 additional point that Mr. Underhill made to the effect
13 that, well, we just can't look at the experience under
14 NAFTA, we need to look at the international experience?

15 MR. SPELLISCY: Yeah, I think, with
16 respect to my friend, I think that that would be looking
17 at the wrong set of variables. The question is not what
18 other states do with respect to their other
19 international treaties, the question here is the conduct
20 of the government of Canada and what the government of
21 Canada does and how the government of Canada manages its
22 relationships with aboriginal peoples, and more
23 generally, how the government of Canada regulates in
24 what it believes is the public interest. This is not to
25 say that of course other states may not violate their
26 international treaties. But we have to focus here on
27 the actions of the government of Canada.

28 Before getting into some of the --

1 identifying some of the claims, it's not disputed
2 between the parties that there has never been an
3 aboriginal measure of any of Canada's First Nations
4 challenged in an investment arbitration under NAFTA.
5 There has never been a claim against Canada relating to
6 any right or preference accorded to an aboriginal group,
7 or any measure taken to accommodate aboriginal interests
8 against Canada.

9 So let's talk about the claims that have
10 been filed against the government of Canada, and I
11 particularly want to do so in the context again of what
12 the real risks are, but also in the context of the
13 concern about regulatory chill. And so I think earlier
14 today we handed up a chart, an aid to the court.

15 CHIEF JUSTICE: I have it.

16 MR. SPELLISCY: This reflects the
17 evidence in the record. We've tried to provide in a
18 summary fashion so that the court doesn't have to leaf
19 through hundreds of pages of decisions to find it.

20 CHIEF JUSTICE: No, that's helpful.

21 MR. SPELLISCY: And so the chart
22 divides cases that have actually been finally resolved,
23 and there have been twelve, I guess, that have been
24 finally resolved in some fashion or another according to
25 the chart here.

26 You've got a couple claims that were
27 settled with compensation. Those are right at the very
28 beginning of the chart. That's the *AbitibiBowater* case,

1 which we talked about earlier. And here what I would
2 point out, because again you look at damages claimed in
3 the notice of arbitration, what the initial claim was,
4 \$500 million. What the initial settlement was -- or
5 what the settlement finally was, \$130 million. Again, a
6 lot of money, but one has to keep in mind that there was
7 an actual expropriation of assets, revenue producing
8 assets.

9 CHIEF JUSTICE: So what you're saying
10 is they didn't actually lose \$130 million, they got
11 something back.

12 MR. SPELLISCY: In an expropriation of
13 assets, that's what occurs. Now, the difficulty here
14 again is, it was the government of Newfoundland that
15 expropriated the assets of Abitibi, and it was the
16 federal government that paid the NAFTA settlement.

17 *Ethyl Corporation* is the other one that
18 was settled. Settled a number of years ago. *Ethyl* was
19 one of the -- if not the -- one of the first claims. I
20 believe it was actually the first claim against Canada.
21 *Ethyl Corporation* has been referred to as an instance
22 where a NAFTA claim resulted in a government changing
23 its regulation. It's not really an accurate description
24 of what happened in *Ethyl*.

25 So if you look to Canada's book of
26 authorities, and it's in Volume 4. It's at tab 97.
27 This is a page that provides information as of the time
28 that it was, on NAFTA disputes that have been filed. It

1 talks about *Ethyl*, and I think this is an important part
2 to realize what happened in *Ethyl*. And so I am looking
3 at -- this is tab 97 in Volume -- and it's page 2 of 3
4 under Chapter 11, and the second paragraph down.

5 CHIEF JUSTICE: I have it.

6 MR. SPELLISCY: It says:

7 "The first investor state complaint to be
8 submitted to arbitration pursuant to NAFTA
9 Chapter 11 with the government of Canada was
10 launched by the U.S. company Ethyl Inc. on
11 April 14th, 1988."

12 And yes, proceeding:

13 "The Ethyl Corporation Inc. alleged that the
14 federal *Manganese-based Fuel Additives Act*
15 relating to the fuel additive..."

16 I'm not even going to try, MMT is what I'll say,
17 "...breached Canada's obligations under NAFTA
18 Chapter 11 and that these breaches harmed its
19 investment in Canada."

20 Then the next sentence describes what
21 happened.

22 "Following the government's response to the
23 recommendations of a separate dispute
24 settlement panel established under the
25 agreement on internal trade..."

26 which is a domestic agreement about trade between the
27 provinces,

28 "...which found the *Act* to be inconsistent with

1 the objectives to the EAIT, on July 20th,
2 1988 the government moved to resolve other
3 challenges to the legislation and agree to a
4 payment of \$13 million to Ethyl, representing
5 its reasonable costs and lost profit in
6 Canada."

7 What happened in *Ethyl* was a measure was enacted. There
8 was international challenges, yes. There were also
9 domestic challenges. The domestic challenges resolved,
10 finding the measure to be in breach of Canada's domestic
11 agreement on internal trade, and so the government of
12 Canada settled the case. Settled all the cases, the
13 relating cases, \$13 million. Again, not insignificant.
14 We don't say that it is. But again, to get a
15 perspective as to -- because there had been the idea of
16 the specter of claims.

17 If you look on the chart, back on the
18 chart, *Ethyl*, damages claimed with a notice of
19 arbitration, \$250 million. Settlement amount, \$13
20 million. Again, we're not saying it's insignificant,
21 but when thinking about sort of the effects of what the
22 specter of claims is, you can't just look at what
23 claimants claim. Claimants can claim exorbitant amounts
24 of money. The question is, what is the effect of NAFTA
25 under these agreements, and that's what we're trying to
26 point to here.

27 If we continue down the chart there's
28 been several cases, three of them, which have

1 been formally withdrawn after the tribunal has been
2 constituted. So formally withdrawn so there's an order
3 terminating the proceedings with no compensation. Some
4 of them are in consent settlement awards. But no
5 compensation. You look at that, you've got claims
6 relating to *Dow AgroSciences* which was on a chemical, *St.*
7 *Mary's* which was about permits for a quarry and a land
8 use planning decision. Those claims are withdrawn or
9 settled with no compensation.

10 You've got claims where judgment was
11 rendered, and this is where it actually went to dispute
12 resolution and what happened was there was either a
13 decision on jurisdiction, there was a decision on the
14 merits, there was some sort of judgment so that a
15 tribunal actually exercised. In the previous there,
16 there's *Greiner*, *Dow AgroSciences* and *St. Mary's*, the
17 tribunal was constituted but not called upon to do
18 anything except record the withdrawal of the settlement.

19 Actually I'd clarify one point there
20 actually. I believe in both *Greiner* and *Dow*
21 *AgroSciences*, the claim was filed but there was actually
22 no tribunal constituted, so we never even got to that
23 stage. There was actually a notice of arbitration.

24 And I don't intend to spend a significant
25 amount of time on each one of these cases. The cases
26 are there, they're listed, you see what amounts were
27 claimed and what the awards were rendered. So far
28 you've got a total of about 6.41 million claimed. Now,

1 I want to pause here because there's some dispute about
2 the actual numbers. You've got a settlement, you've got
3 an amount where we say that in the chart here it adds up
4 to roughly 150 million settlement in damages awarded. I
5 think in his testimony Mr. Van Harten clarified it as
6 160 million, or in his opinion. I believe in Mr.
7 MacKay's affidavit he says it's around 158. Some of
8 this is explained simply through variances and exchange
9 rates, interest on damages awarded. It's between 150
10 and 160 million. I don't think for our purposes here,
11 in terms of total amount, even amount awarded, these are
12 millions of dollars but we're not going to quibble about
13 whether it's 160 million. We can accept a total of 160
14 million awarded. 158 million is what Mr. MacKay says.
15 That's not really the point.

16 CHIEF JUSTICE: Versus 149.

17 MR. SPELLISCY: Right, 149 if you look
18 through the actual awards and what is awarded, and you
19 simply add it up not taking into account interest that
20 might be awarded on a judgment and not taking into
21 account exchange rates that might have been prevailing
22 at the time. And of course over the course of NAFTA
23 those have varied widely. You know, an award back in
24 1998 in U.S. dollars was worth a lot more than one in
25 U.S. dollars today. And so there have been some
26 settlements in Canadian dollars. We haven't really
27 tried to account for that in this particular aide, but
28 the evidence is what it is in the record. Mr. MacKay

1 says it's 158 million. Mr. Van Harten opined, I think
2 without really citing any, about 160. He's not far off.
3 But that's settlements and --

4 Now, what can we say about these
5 particular awards? And I guess actually, you know,
6 before I go there, let me just talk a little bit about
7 *Mobil*, because *Mobil* again was raised, I talked about it
8 briefly already. *Mobil* is an award where -- an
9 arbitration where the government of Canada and
10 Newfoundland enacted what was determined to be, by a
11 tribunal, a performance requirement in breach of the
12 NAFTA.

13 CHIEF JUSTICE: So that's not on this
14 list.

15 MR. SPELLISCY: It's not on this list.
16 The case in terms of damages is still ongoing. Nothing
17 has been decided on terms of damages. My friend
18 yesterday indicated that there was significant damages
19 claimed and therefore, I think he said, can assume that
20 will be significant damages awarded. I think what this
21 chart shows is that claims made and actual damages
22 awarded are not correlated together. We don't know what
23 the tribunal will award, if it will award anything in
24 terms of damages. We don't know. There's questions of
25 burden of proof.

26 The other reason *Mobil* isn't on this
27 chart, of course, is it's not official really until the
28 period for set-aside of the arbitral award is done. So

1 Mobil remains in an unresolved state. Yes, there has
2 been a decision as to breach, but we can't really say
3 anything more about it. We can't even say whether that
4 decision will be upheld by a court that reviews it if it
5 should be reviewed. We're just not there yet. Now, of
6 course there are --

7 CHIEF JUSTICE: Are there any other
8 unresolved ones?

9 MR. SPELLISCY: There are numerous
10 unresolved cases in various stages. Some that are close
11 to hearing, but there are no other ones where there has
12 been a decision finding liability and only damages
13 remains unresolved. Canada is still contesting, on the
14 merits, every one of those cases.

15 CHIEF JUSTICE: It would be helpful to
16 have, if it's not too much trouble, have a chart of
17 these unresolved ones, just to get a more complete
18 picture. But again, if it's going to take more than a
19 short amount of time, then don't worry about it.

20 MR. SPELLISCY: I'm sure that we could
21 produce something. I could reel some of them off, I'm
22 sure, as well, but I'm sure we can produce something
23 that may be graphically is a little bit easier. Again,
24 the difficulty with some of it will be that there's been
25 not even a finding that the tribunal has jurisdiction in
26 some of them. There's certainly not been a finding on
27 the merits of any of them. So there would be a question
28 of the amount claimed.

1 And I do want to get to that, because --
2 and I want to go here to paragraph 69 of Mr. MacKay's
3 affidavit, which is at tab 3 of the core bundle that we
4 handed up.

5 CHIEF JUSTICE: Did you say 69?

6 MR. SPELLISCY: Paragraph 69 at tab 3,
7 yes. It's on record page 0026, 26.

8 CHIEF JUSTICE: I have it.

9 MR. SPELLISCY: Mr. MacKay, in the
10 previous paragraph, talked about the losses and
11 settlements we mentioned, as I said the 158 million.
12 And in paragraph 69 he says:

13 "Importantly, I'm not aware of any evidence
14 suggesting that any of the losses or monetary
15 settlements have implicated or impaired
16 Canada's ability to regulate in the public
17 interest in a non-discriminatory manner."

18 He clarifies again, we talked about earlier:

19 "None of the claims submitted to arbitration
20 against Canada have involved aboriginal
21 rights."

22 But I think that's important testimony and evidence to
23 focus on there. They have not impaired Canada's ability
24 to regulate in the public interest or to regulate in a
25 way which protects aboriginal rights.

26 I want to pause here also to come back,
27 because there's been a lot of talk about the specter of
28 claims and how the specter of claims themselves --

1 forget the amounts awarded. Even the specter of claims
2 can have a chilling effect, and I think we've seen that
3 in some of the academic writings. But I think it's
4 important again to look at the evidence that is actually
5 a practice that we have and what do we have? We have,
6 just in terms of the specter of claims, you'll see from
7 the chart over \$2 billion of damages claimed against the
8 government of Canada. Claimed, not awarded. Claimed
9 against the government of Canada since NAFTA came into
10 force.

11 What is the evidence we have of how that
12 effects the government's willingness to regulate in the
13 public interest, or willingness to regulate in a way
14 that is necessary to adhere to its obligations at
15 domestic law? We have Mr. MacKay's evidence. We also
16 have what the practice is. There's been a lot of talk
17 about the *Lone Pine* issue and about the moratorium on
18 fracking in Quebec.

19 Small clarification. There's actually
20 been no claim submitted to arbitration yet. What there
21 is has been a notice of an intent to submit a claim, but
22 there's been actual no formal notice of claim to
23 arbitration. There's been no complaint. The tribunal
24 is not in the process of being constituted. There's
25 been nothing in that respect.

26 CHIEF JUSTICE: That's in *Lone Pine*?

27 MR. SPELLISCY: This is *Lone Pine*.

28 There is nothing. It is not a claim to arbitration

1 under the NAFTA yet. And may never be.

2 We've introduced evidence in the record
3 that there have, I think, been about 35 notices of
4 intent to submit a claim to NAFTA -- to arbitration
5 under NAFTA, but fewer of those, 20 around, 21 maybe,
6 have actually resulted in an actual claim being
7 submitted. So the mere fact that a notice of intent has
8 been filed does not mean a claim will be submitted.

9 But even, I think, to take that in
10 context and to think about what is really at issue
11 there, which is a moratorium on fracking, and I think to
12 think back to the NAFTA experience, almost \$2.4 billion
13 of claims. Again, not adjusted for inflation, so that
14 number -- not adjusted for inflation or for exchange
15 rates. That number would be different, but hard to pin
16 down. But over \$2 billion of claims. And yet the
17 government of Quebec, does it feel the regulatory chill?
18 No. It enacts a moratorium on fracking because it
19 believes it to be in the public interest. Now, there
20 might be a claim about that. Canada will defend that
21 claim.

22 But for the question of regulatory chill,
23 it's one thing to speculate, but you've got the evidence
24 of Mr. MacKay. And you've got what the practice of
25 governments actually are. We heard about another claim,
26 *Windstream*, about a moratorium on offshore wind
27 development, enacted by Ontario. Again, that was in
28 2011. All of these claims in this chart, billions of

1 dollars of claims, filed before then, what does it say
2 about the ability or the chill that governments feel?
3 They still have the flexibility, despite the fact claims
4 are filed, to regulate in what they believe to be the
5 public interest. There is no reason, no evidence for
6 this court which would lead it to be otherwise, to
7 believe otherwise with respect to the Canada/China
8 FIPPA.

9 CHIEF JUSTICE: You're saying there is
10 no evidence at all anywhere in the record that this past
11 experience that involved claims totaling over \$2.4
12 billion has never exercised a chill or in any way
13 modified Canada's behaviour.

14 MR. SPELLISCY: Well, I think you have
15 to be careful with "modified" because again, it gets
16 back to the evidence of Mr. MacKay. Do we consider our
17 international legal obligations? Of course we do.

18 CHIEF JUSTICE: Right. He said that.

19 MR. SPELLISCY: But in and of itself,
20 that cannot be enough to trigger a duty to consult. The
21 mere fact that we worry about making sure we don't
22 violate our international obligations does not mean that
23 we can't act in a way still that regulates in the public
24 interest, that protects -- preserves aboriginal rights.
25 There is no conflict between those two things. And
26 we've seen that by going through the obligations in the
27 treaty, where the flexibility and the policy flexibility
28 are built in. And then we see that with respect to what

1 the practice is.

2 And we see that with respect to the
3 practice not just of the federal government, where you
4 have Mr. MacKay's testimony, but of sub-national
5 governments. There is nothing to say of course these
6 agreements are important considerations in government
7 decision-making. But that doesn't fetter our ability to
8 act in a way that can accommodate domestic law, can
9 accommodate our constitutional obligations, and our
10 international legal obligations at the same time.

11 Here, I just want to come back to
12 something that was briefly discussed earlier, about
13 Article 33 of the Canada/China FIPPA and the general
14 exceptions, and what might be done with respect to an
15 aboriginal reservation, one of those general exceptions.
16 And again, I don't want to get into a discussion as to
17 what appropriate treaty policy is, because that's not
18 for this court. But what I do want to come back to,
19 which is something we talked about when we referenced
20 Mr. MacKay's testimony, particularly Annex B-10, and
21 it's the same point here, that when the government looks
22 at what is necessary to preserve its flexibility, to
23 protect aboriginal rights, to regulate in the interests
24 of Canadians, a general exception of this regard isn't
25 necessary. It's not in NAFTA, I would point out, that
26 there is no article on general exceptions of the sort
27 you see in the Canada FIPPA in NAFTA. And yet that has
28 not impeded the government interest to regulate in the

1 public interest, as we've seen. It has not impeded --
2 it has not resulted in claims against aboriginal
3 measures. It has not regulated in claims regarding
4 measures adopted to provide rights and preferences to
5 aboriginal people.

6 So I think, you know, as I say, I don't
7 want to get into that discussion. But in thinking about
8 where there is policy flexibility in the treaty and what
9 the record of experience shows with respect to treaties,
10 even when they don't include general exceptions of the
11 sort found in Article 33, the experience is there are --
12 there is not a regulatory chill and there is no adverse
13 effect directly on it.

14 CHIEF JUSTICE: In 32, again -- let me
15 just have a look at that.

16 MR. SPELLISCY: Article 33 is the
17 general exceptions article in the Canada/China FIPPA.
18 And it was brought up this morning in the context of
19 where they might think about changes.

20 CHIEF JUSTICE: Right, and how it
21 could have been -- how aboriginal interests could have
22 been included in that, but wasn't.

23 MR. SPELLISCY: That's the context it
24 was brought up in.

25 CHIEF JUSTICE: Mm-hmm.

26 MR. SPELLISCY: And of course the same
27 context it was brought up in with respect to Annex B-10
28 about how you could have included a clause. But again,

1 the record here, and the experience of Canada, is that
2 such provisions are not necessary to preserve the
3 government's right to regulate in the public interest.
4 They are not necessary to preserve the government's
5 ability to respect its constitutional duties to
6 accommodate aboriginal people. They are not necessary.
7 It can be done. And the government does it.

8 If there is nothing else, sort of on the
9 obligations of the treaty Canada's NAFTA experience,
10 then what I would propose is, I pass the floor back to
11 my colleague, Mr. Timberg.

12 CHIEF JUSTICE: Sure. That's great.
13 Thank you.

14 **SUBMISSIONS BY MR. TIMBERG, Continued:**

15 MR. TIMBERG: Chief Justice. I'll
16 just take you briefly through the *Council of Canadians*
17 case and provide our conclusion with respect to our
18 position that the CCFIPPA operates at the international
19 realm and does not have sufficient impact in the
20 domestic sphere to trigger Section 35 of the
21 Constitution, and then tomorrow morning my colleague,
22 Ms. Hoffman, will pick the brunt of the issue with
23 respect to duty to consult.

24 So with that I'll perhaps take you
25 through this. So I'm at Canada's book of authorities,
26 Volume 2 of 4. And the trial decision is at tab 39 and
27 the Ontario Court of Appeal at tab 40.

28 So, *Council of Canadians* is a challenge

1 that is similar to the one now before this court, in
2 that a Constitutional challenge was brought against the
3 investor state dispute provisions contained in Chapter
4 11 of NAFTA, and the court's determination of the scope
5 and operation of NAFTA is directly applicable to this
6 case, as we've seen the similarity, the strong
7 similarities between NAFTA and the CCFIPPA.

8 The court in *Council of Canadians* found
9 that NAFTA as an international treaty did not alter
10 domestic law and therefore does not attract the
11 application of Section 96 of the *Constitution*. And the
12 court held that the conferral of authority on NAFTA
13 tribunals could not be the foundation of a *Charter*
14 breach because nothing in the NAFTA compels Canada to
15 amend its law and practices, and the arbitration of
16 international law claims could not affect or determine
17 the rights of Canadians.

18 And I'll suggest there's a two-step
19 analysis undertaken by the Ontario trial court and the
20 Ontario Court of Appeal, and leave to the Supreme Court
21 of Canada was denied. The first step is it's clear that
22 without domestic legislation an international treaty
23 operates within the international realm and does not
24 form part of Canada's domestic law. I'll take you --
25 the basis for that is found in *Baker*, Supreme Court of
26 Canada, and also in *Council of Canadians*.

27 So the first step is, is there any
28 domestic legislation that's required for it to be

1 implemented? The second step under *Council of Canadians*
2 is you look at the character of the international
3 agreement. Is its character exclusively international
4 or does that international agreement have "sufficient
5 links with the domestic law of Canada to warrant the
6 application of the *Constitution*"?

7 And so the second part of the test is
8 that there will be some international treaties that
9 operate in the international realm and they just don't
10 have sufficient links to the domestic realm to form part
11 of that. Others, however, by their character and their
12 operation and what they do, although they don't have
13 domestic legislation, will have sufficient links to a
14 domestic realm. And so that's this analysis that was
15 done in *Council of Canadians*, and there they determined
16 that it remained in the international realm and Section
17 96, which is the right of access to superior courts, was
18 not applicable.

19 So we suggest that this court is required
20 to take a similar analysis to look at this international
21 treaty. The first step is, is there domestic
22 legislation? And the second step is to characterize it
23 as to does it operate fully within the international
24 realm, or does it have sufficient links with the
25 domestic law of Canada?

26 So with that introduction I'll turn to
27 the case. Now, I note that the trial case has more
28 details with respect to this portion of our argument,

1 and so I'll be referring to it first and then I'll take
2 you to the Court of Appeal decision. And it's at page
3 13 of the decision, paragraph 33 that sets out a heading
4 titled "Treaty-Making Power and Performance" and it
5 states the obvious at paragraph 33:

6 "A treaty is an agreement entered into
7 between or among states that is binding in
8 international law."

9 And halfway down the page it talks about Lord Atkin's
10 commentary in the *Labour Conventions* case:

11 "Within the British Empire there is a well
12 established rule that the making of a treaty
13 is an executive act, while the performance of
14 its obligations, if they entail alteration of
15 the existing law, requires legislative
16 action."

17 Then Peter Hogg addresses this concept:

18 "The Canadian Parliament plays no necessary
19 role in the making of treaties. The
20 negotiation and conclusion of a treaty is
21 part and parcel of the conduct of
22 international relations, and the conduct of
23 international relations has always been one
24 of the prerogatives of the Crown. In other
25 words, the executive branch of government has
26 the power to make treaties without the
27 necessity of parliamentary authority.
28 There's no legal requirement that the

1 parliament give its approval to either the
2 signing or the ratification of a treaty."

3 Now, I'll note in this instance the
4 CCFIPPA was -- there's a policy -- subsequent to this
5 case, there's a policy on tabling treaties in Parliament
6 and the CCFIPPA was tabled in Parliament for 21 days
7 from September 26th to November 1st, 2012. So that did
8 take place with respect to this FIPPA. And the
9 explanatory memorandum that accompanied that, we've
10 provided that to you at tab 8 of the binder that we
11 handed up earlier.

12 CHIEF JUSTICE: Yes, I think I saw
13 that. Yes, I've got it.

14 MR. TIMBERG: And it simply states,
15 under "Implementation", that therefore, no -- it
16 explains that no new legislation provisions are required
17 to implement the CCFIPPA agreement. That's at page 0097
18 of the record. It says:

19 "Considering the nature of the obligations
20 contained in the agreement, as well as their
21 possible enforcement, which have already been
22 met..."

23 So, the first part of the test: Is there any
24 legislation required to implement the CCFIPPA? There is
25 not.

26 And going back to *Council of Canadians* at
27 paragraph 34, it states:

28 "The executive, by agreeing to the terms of

1 the treaty may not alter the domestic law of
2 Canada."

3 So, at *Council of Canadians*, the trial
4 court confirms at paragraph 37 that since NAFTA did not
5 -- there was an *Implementation Act* there, unlike here,
6 but the court reviewed that and confirmed that it did
7 not incorporate the NAFTA into Canada's internal law,
8 nor did it have that effect. The NAFTA, therefore, is
9 not part of Canada's domestic law and does not attract
10 the application of Section 96 jurisprudence by
11 that route.

12 So we would say the first step, similarly
13 the CCFIPPA is not part of Canada's domestic law, and
14 the question then is for the courts to look at the
15 second part of the test of what they undertook here.
16 And what the court did is a characterization of the
17 investor state provisions, and at paragraph 38 the court
18 -- I can jump to paragraph 41, over the page at page 16.
19 It says, the third paragraph starts:

20 "I consider this to be an accurate
21 characterization of the provisions in issue.
22 NAFTA tribunals address treaty obligations
23 and international commitments made by the
24 three parties to the agreement. I fail to
25 see how Section 96, which governs the
26 domestic arena, is applicable."

27 So we would suggest that Section 35 of
28 the *Constitution* equally governs the domestic arena, and

1 so international law and domestic law are distinct legal
2 systems that operate in different spheres. This issue
3 of distinction between the two arenas was addressed in
4 the *Loewen Group*, and so then there's a description
5 there. But we do have an international sphere
6 happening, and then we have a domestic sphere.

7 Moving on, at paragraph 42, the court in
8 *Council of Canadians* states that a detailed analysis of
9 Chapter 11 establishes that the obligations protected
10 are international in nature. And there's a summary in
11 the right-hand side. But they have no -- and is similar
12 obviously to the articles that my colleague Mr.
13 Spelliscy just went through. NAFTA tribunals have no
14 power to strike down or invalidate internal laws, or
15 decisions. NAFTA tribunals are to decide the issues in
16 dispute in accordance with the NAFTA and applicable
17 rules of international law. They do not apply domestic
18 law or make determinations as to rights under domestic
19 law.

20 Over the page, 18, the end of paragraph
21 43, and at the top of the page it says:

22 "Although stated in a different context,
23 Professor Hogg's following comments are apt.
24 Treaties on taxation, extradition, or trade,
25 for example, will bind each party's state to
26 treat the nationals of the other state in
27 particular ways. Each state undertakes its
28 obligations in return for promises that its

1 nationals will receive comparable treatment
2 in the other state. With treaties of this
3 kind, the international character of the
4 obligations cannot be doubted and the
5 inability of the federal government to ensure
6 the fulfillment of Canada's part of the
7 bargain to be very seriously disabled."

8 And so a trial judge concludes,

9 "I am of the view that NAFTA is an
10 international treaty that is unaffected by
11 Section 96 of the *Constitution*."

12 Now, the Court of Appeal, it's over the
13 page at -- over at tab 40. So it's paragraph 26 of the
14 Court of Appeal, page 9. So paragraph 25, the court
15 states that:

16 "In my view, the application judge correctly
17 determined that the tribunal set up under
18 Chapter 11 have not been incorporated into
19 the domestic law of Canada, which negates one
20 possible basis for applying Section 96 to
21 them. There is a clear and well-known
22 distinction between Parliamentary approval of
23 a treaty on the one hand, and incorporation
24 of that treaty into Canadian domestic law on
25 the other."

26 And the court then goes on under paragraph 26:

27 "Beyond whether NAFTA tribunals have been
28 incorporated into domestic law, the broader

1 question is whether tribunals set up by an
2 international treaty signed by Canada, but
3 not incorporated into domestic law, are *per*
4 *se* immunized from scrutiny under Section 96.
5 However, these tribunals otherwise have
6 sufficient links with the domestic law of
7 Canada to warrant the application of Section
8 96 to them."

9 So, I'm suggesting that's the second part of the test,
10 is that you have to go beyond an initial analysis of
11 whether or not there's legislation. But what is the
12 character of it? Does it have sufficient links with the
13 domestic law of Canada? And so some international
14 treaties will remain there and others will have
15 sufficient links with the domestic law.

16 Now, I note the time. I'm five minutes
17 over. Shall I just finish this section?

18 CHIEF JUSTICE: Sure, don't worry
19 about it. I'm okay with you going for a bit.

20 MR. TIMBERG: Okay.

21 CHIEF JUSTICE: I just -- I'll wait
22 until after you're finished but I do have a question.

23 MR. TIMBERG: So, I'll provide a
24 summary as to why the CCFIPPA exists at international
25 law.

26 In *Council of Canadians* the trial court
27 and the Court of Appeal characterized the NAFTA as an
28 international agreement, unaffected by Section 96 of the

1 *Constitution*. The parties are in agreement that the
2 main obligations of the CCFIPPA are based on NAFTA, and
3 with the exception of Article 3 - there's a small point
4 there - this court can, accordingly, rely on the
5 characterization in *Council of Canadians* that NAFTA is
6 properly characterized as an international agreement and
7 characterizes CCFIPPA likewise as an international
8 agreement.

9 Two, a detailed analysis of the CCFIPPA
10 establishes that the publications protected are
11 international in nature. Part A of the agreement
12 provides definitions. Part B defines the reciprocal
13 obligations, which are the same as NAFTA. Part C
14 establishes a mechanism for the settlement of investment
15 disputes. Again, similar to that of NAFTA. Part D
16 establishes general exceptions, and the Annexes.

17 The CCFIPPA -- the third point is the
18 CCFIPPA is part of a family of investment treaties, of
19 which it is a part. And it's an agreement that binds
20 each parties' state to treat the nationals of the other
21 state in particular ways, and these are reciprocal
22 international agreements that are part of the -- that
23 are of an international nature and do not enter the
24 domestic sphere.

25 The CCFIPPA does not change Canada's
26 domestic legal framework. Canadian Constitution remains
27 the same. Canadian laws with respect to resource
28 management, resource development remain the same. The

1 duty to consult remains the same within the Canada's
2 domestic sphere.

3 CCFIPPA is not about the way in which
4 land and resources are managed domestically within
5 Canada. It doesn't say anything directly about that.
6 CCFIPPA allows an investor to be the claimant in the
7 proceeding, but in substance the investor is asserting
8 the right of his party to obtain compliance by the other
9 party, and that is that pursuant -- as my colleague Mr.
10 Spelliscy discussed, Canada consents to this process,
11 but it's still operating within the international realm.
12 Any cause of action under the CCFIPPA is international
13 in nature and is independent from any cause of action
14 under domestic law. And the CCFIPPA tribunals are to
15 decide the dispute in accordance with applicable rules
16 of international law. They do not apply domestic law or
17 make determinations as to rights under domestic law.

18 While measures have been interpreted to
19 encompass judicial determinations that may have resulted
20 in a breach, the tribunal is not a court of appellate
21 jurisdiction.

22 And finally, they have no -- CCFIPPA
23 tribunals have no power to strike down or invalidate
24 domestic law or decisions. If their measures are
25 determined to be inconsistent with Canada's
26 international obligations, and the only power the
27 tribunal has is to order Canada to pay monetary damages.

28 And as we've discussed, decisions of ad

1 *hoc* CCFIPPA tribunals have no binding force except as
2 between the disputing parties.

3 So for all of the above reasons, we
4 suggest that a characterization of the CCFIPPA is that
5 it does not have sufficient links with the domestic
6 sphere to warrant the application of Section 35 of the
7 *Constitution*.

8 Now, my colleague Ms. Hoffman tomorrow
9 will proceed with addressing the applicant's argument
10 with respect to the duty to consult.

11 CHIEF JUSTICE: Okay.

12 MR. TIMBERG: And those are our --

13 CHIEF JUSTICE: Sure. So this whole
14 issue of whether there's sufficient links with Canadian
15 domestic law to trigger Section 35 of the *Constitution*,
16 that's going to be -- are you done now with that, or is
17 that going to be addressed some more tomorrow?

18 MR. TIMBERG: Well, we're done, I'm
19 done my part for now, but it's this concept that there's
20 the international sphere and there's the domestic
21 sphere.

22 CHIEF JUSTICE: Right.

23 MR. TIMBERG: And I think that has to
24 animate the conversation with respect to how you
25 characterize the operation of the CCFIPPA. So that
26 characterization and that decision -- because there --
27 you know, that will continue tomorrow, because how can
28 you avoid that?

1 CHIEF JUSTICE: So maybe -- I'm just
2 wondering, because obviously there was some fairly broad
3 language in some of the passages that you took me to,
4 about the different spheres and treaties being in one,
5 and domestic law being in the other. But I guess I have
6 a question. Surely this couldn't mean that no treaties
7 could ever trigger the potential duty to consult. Like,
8 for example, what if there is a treaty whereby Canada
9 gave, you know, a huge, a very large amount of fish
10 stocks to another government, to another country, that
11 were located in aboriginal territory.

12 MR. TIMBERG: Yes, and so that --

13 CHIEF JUSTICE: Surely that would
14 trigger the duty to consult.

15 MR. TIMBERG: You would need to look
16 at the characterization of what the treaty actually
17 does.

18 CHIEF JUSTICE: Okay. So you're not
19 saying that international treaties can never trigger --

20 MR. TIMBERG: No, we're not.

21 CHIEF JUSTICE: Okay.

22 MR. TIMBERG: No, we're just asking --
23 the court needs to be alive to the possibility that some
24 are, and some do have sufficient linkages.

25 CHIEF JUSTICE: So your point really
26 is that because the CCFIPPA is so similar to the NAFTA,
27 that the rationale of the Ontario Superior Court and the
28 Ontario Court of Appeal applies equally here, even

1 though the nature of the case was different as was
2 pointed out in your colleague's *factum*.

3 MR. TIMBERG: Yes.

4 CHIEF JUSTICE: And you don't have
5 anything further to add about the point they make in
6 their *factum*, distinguishing.

7 MR. TIMBERG: Well, I'll leave that to
8 my colleague, because it -- I'm trying to keep the
9 separation.

10 CHIEF JUSTICE: No, that's fine.
11 Okay, I just -- it would be helpful to hear what, if
12 anything, your side has to say about the point they make
13 in their *factum*. Okay.

14 All right. Well, thanks to everyone. So
15 we'll see you all tomorrow morning at 9:30, and I guess
16 we're still on track to finishing up before the end of
17 the day, then. Is that everybody's expectation and
18 hope? Yes.

19 All right. Perfect.

20 (PROCEEDINGS ADJOURNED AT 4:42 P.M.)

21

22

23